



МАЛАДОСЬ

5  
1954

# Rebecka

Артур ВОЛЬСКИ





Брыгадзір комсамольска-маладзёжнай трактарнай брыгады Дамачоўскай МТС Брестскай вобласці Насця Пішчук прышла пацікавіцца работай трактарысткі Шацкай МТС Украінскай ССР Каці Пісачук.

Фото А. Дзітлава.

Пролетары ўсіх краін, единайцеся!

# МАЛАДОСЦЬ

Штогодны літаратурна-мастацкі і грамадска-палітычны часопіс Цэнтральнага Камітэта ЛКСМ Беларусі.

Газетна-часопіснае выдавецтва Галоўвыдата  
Міністэрства культуры БССР. Мінск.

Год выдання II.  
№ 5(14).  
Май.  
1954.

# ПАД ПЕРШАМАЙСКІМІ СЧЯГАМІ

Мы штогод сустракаем Май — свята вясны і маладосці. Сонечны і радасны гэты дзень. Асабліва свеціца ён харством сцягоў на вуліцах і плошчах нашай сталіцы. З песнямі тут кроначь калоны працоўных, чымі рукамі пасаджаны гэтыя ліпы, адбудованы шматпавярховыя дамы і гіганты-заводы. Гучыцы музыка. Лёгкі ветрык, калышучы барвовыя палотнішчы, прыносяць вясновыя пахі засеняных калгасных палёў.

А па радыё гучачы маршы з Краснай плошчы ў Маскве, Усходы вышлі людзі пад першамайскія сцяги; і ў Калінінградзе, і ва Владзівастоку, і ў Мурманску, і ў Ашхабадзе. Уся краіна, усе прагрэсіўныя народы зямнага шара адзначаюць вялікае рэволюцыйнае свята.

Наш Першамай 1954 года асабліва шчаслівы. Для нас ён — свята мірнага будаўніцтва, свята заваяваных у працы перамог. Небывалымі поспехамі сустракае яго Радзіма. Ён прышоў, як яшчэ адно традыцыйнае, урачыстае свята соцыялістычных будніяў пятай пяцігодкі. Гэтыя поспехі на фабрыках і заводах, у калгасах і МТС — ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі — дасягнуты дзякуючы нашай роднай Комуністычнай партыі.

Ідуць са сцягамі аўтазаводцы, трактаразаводцы, якія напярэдадні свята паказалі працоўныя подзвігі ў соцспаборніцтве. А колькі тут моладзі! Маладыя рабочыя і калгаснікі, спартсмены, студэнты, — не пералічыць спедыяльнасцей і прафесій, як не злічыць рознакаляровых хусцінан, блузак, рубашак, шапак.

Ленінскі комсамол стаў магутнай арміяй, якая аб'едноўвае больш за восемнаццаць мільёну чалавек. Сваёй самаадданай барацьбой за справу Партыі Ленінскі комсамол сапраўды заваяваў ганаровы аўтарытэт ва ўсёй савецкай моладзі. Як важак, ён карыстаецца заслужанай павагай у рабочых, калгаснікаў і інтэлігенцыі.

Нядайна адбыўся XII з'езд ВЛКСМ. Ён паказаў найвялікшую згуртаванасць моладзі вакол любімай Комуністычнай партыі, якая ў грэзныя дні рэволюцыі стварыла комсамол і, загартоўваючы яго ў бітвах, заўсёды паказвала шлях наперад. Цяпер Партыя і Урад кlapоцяцца аб добраўыце народа — клапоцяцца штодзённа, нястомна і няспынна. Цяпер стаіць неадкладная задача — разам з далейшим развіццём цяжкай прамысловасці крута ўзімь за два-тры гады ўсе галіны сельскай гаспадаркі і вытворчасці тавараў народнага спажывання. У вырашэнні гэтай задачы, у барацьбе за далейшы росквіт нашай соцыялістычнай бацькаўшчыны комсамол ідзе ў першых шэрагах.

Горача, з велізарнай радасцю адгукнуліся юнакі і дзяўчыны на заклік партыі паехаць працаўцаў у Казахстан, Сібір, дзе неабходна асвоіць цалінныя і абложныя землі. З радасцю паехалі туды атрады комсамольцаў Савецкай Беларусі. Здаецца, нядайна гукнуў развітальны гудок павоза, а ўжо ў пісьмах нашы землянікі паведамляюць, як дружна заніпела работа на новым месцы. Стэл змяніўся непазнавальна, леглі буйныя зерні на ўзараную тлушту глебу, наб летам зашумець багатым ура-

джаем, комсамольскім ураджаем. Яны пішуць у пісьмах, што плячу к плячу працу ѿ разам з казахамі, украінцамі, масквічамі. І ў гэтай дружбе — ленінска-сталінскай дружбе — зарука вялікіх поспехаў. Яны пішуць, што збіраюцца спаткацца з перадавікамі сельскай гаспадаркі рэспублікі на Усесаюзной сельскагаспадарчай выстаўцы..

Маладосць уласбяле самыя смелыя і гарачыя парывы. Гэта пара творчых замыслаў, якія ў нашай краіне ператвараюцца ў рэальную справу дзякуючы бацькоўскаму накіраванню роднай партыі. Тут — і Комсамольск, і велізарны збудаванні першых пяцігодак, і штурмы падня-бесся совецкім чырвоназорнымі сокаламі, і сусветныя спартыўныя рэкорды.

Сёння — Май совецкай маладосці!

Але не адны мы сустракаем гэтае свята. 1 Мая — дзень міжнароднай салідарнасці працоўных, дзень брацтва рабочых усіх краін.

Святнікуюць яго ў краінах народнай дэмакратыі. Магутнымі калонамі ідуць у Пекіне на плошчы Цянъаньмынъ працоўныя Кітайскай Народнай Рэспублікі. Па вуліцах Варшавы праходзяць будаўнікі новай Польшчы. Бухарэст. Будапешт. Сафія. Прага. Тірана. Берлін. Мы чуем поступ шматтысячных дэмманстрацый у сталіцах краін, дзе працоўныя ўзялі ўладу ў свае руکі і кроначь па шляху да соцыялізма. І там моладь высо-ка нясе першамайскія сцяги.

Ад дружнага, гучнага спеву свабодалюбівых народаў, ад поспехаў сіл дэмакратіі і прагрэсу шалею капіталістычны свет. Гонка ўзбраенняў не выратоўвае яго ад немінучага краізу. Там працоўным, налі ўдалося ў гэты дзень прарвача заслоны паліцэйскіх атрадаў, то яны ідуць пад сцягамі прыхільнікаў міру, поўных цвёрдай ращучасці сарваць злачынныя планы падпалышыкаў вайны, ворагаў чалавечства. Юнакі і дзяўчыны Францыі, Італіі выступаюць супраць беспрацоўя, супраць бес-чалавечнай эксплуатацыі і іншаземнага рабства. Ні турмы, ні рэпрэсіі не палохаюць іх. Яркім прыкладам для іх, маяком у барацьбе з'яўляецца наш Савецкі Саюз, дзе вольна гучачы першамайскія песні.

...Ідуць па вуліцах наших калоны будаўнікоў сонечнага жыцця і славяць у песнях Радзіму — вясну чалавечства. Магутная Совецкая дзяржава на чале народаў свету, паслядоўна праводзячы палітыку міру і дружбы паміж усімі народамі, крочыць да комунізма.

Комуністы і комсамольцы! Будзьце ў першых радах барацьбітоў за далейшы росквіт нашай соцыялістычнай прамысловасці, за круты ўздым сельскай гаспадаркі, за няўхільны рост добрабыту совецкага народа, за пабудову комунізма ў СССР!

Плакат мастака Н. Ватолінай, выпушчаны дзяржжавным выдавецтвам выяўленчага мастацтва.



Іван ШАМЯКІН

# XII З'ЕЗД ЛЕНІНСКАГА КОМСАМОЛА

Нататкі дэлегата



XII з'езд ВЛКСМ. На здымку: у зале пасяджэння У Вялікага Крэмлёўскага палаца.

XII з'езд ВЛКСМ зойме асобае месца ў гісторіі Ленінскага комсамола. Ён праходзіў у незабытую для народаў нашай Радзімы дні, калі Комуністычная партыя паставіла вялікую задачу — у бліжэйшыя два-трэх гады ў дастатку задаволіць наспынна ўзрастаючыя патрэбнасці насельніцтва ў харчовых прадуктах і прамысловых таварах, калі ў краіне разгарнуўся вялікі патрыятычны рух за выкананне гэтай пачэснай задачы. Верны сын партыі, комсамол, як і заўсёды раней — у гады грамадзянскай вайны і ў час першых пяцігодак, у Вялікай Айчыннай вайне і ў гады паслявеннага аднаўлення — стаў у першыя рады гэтага патрыятычнага руху. Рашэнні з'езда будуць натхняць восемнаццатімільённы атрад комсамольцаў і комсамолак, усю герайчную совецкую моладзь на новыя працоўныя подзвігі.

Удзел у рабоце з'езда, прысутнасць у Крэмлі, у цудоўным палацы, дзе праходзілі з'езды партыі, сесіі Вярхоўнага Совета ССР, дзе прымалася Совецкая Канстытуцыя, вырашаліся многія і многія пытанні, якія маюць гістарычнае значэнне для нашай Радзімы, — быў радаснай падзеяй у жыцці кожнага з дэлегатаў.

Прыгадваю раніцу першага дня работы з'езда. З якім хваліванием спышаліся ўсе мы ў Крэмль! На

Краснай плошчы, як заўсёды, нягледзячы на ранні час, было мноства людзей. Старэйшыя глядзелі на дэлегатаў з гонарам: вось яна, іх змена, бадзёрая, энергічная, вясёлая! Маладыя — з зайздрацю: каму не хочацца пабыць у Крэмлі!

І вось ён — старажытны Крэмль, — слава і гонар нашага народа, сэрца Радзімы, маяк чалавечтва! Рубінавыя зоркі на яго вежах асвятляюць для працоўных усяго свету шлях да прауды, шчасця і міру.

Дэлегаты разыходзяцца па Крэмлі з песнямі, жартамі і смехам, як маладыя яго гаспадары.

Ідуць па плітах бруку, кожная з якіх захоўвае сляды гісторіі вялікага народа, спыняюцца перад Цар-звонам, абкружжаюць Цар-пушку, разглядаюць выдатныя помнікі старажытнай архітэктуры, саборы і палацы — тварэнне рук і розуму таленавітых рускіх людзей.

Цяжка выказаць пачуцце, якое ахоплівае пры аглядзе Крэмля. Пачуцце гэтае — надзвычай складанае і шматграннае: тут захапленне і гонар за рускі народ, за яго вялікую культуру і радасць за тое, што ты карыстаешся здабыткамі гэтай культуры. Незабытнае і другое пачуцце, якое апенавала мяне, калі я ўбачыў, як

жывая, шумная тысячагалосая рака моладзі цякла па мармуровых усходах Вялікага Крэмлёўскага палаца, запаўняла славутую Георгіеўскую залу, улівалася ў залу пасяджэнняў.

Ішлі лепшыя прадстаўнікі юнага пакалення, імёны якіх вядомы ўсёй краіне: лепшыя шахцёры, стаявары, будаўнікі, майстры высокіх ураджаяў, праслаўленыя жывёлаводы, маладыя дзеячы навукі і мастацтва.

Слухаеш рускую, украінскую, беларускую, грузінскую, казахскую, якуцкую, башкірскую, армянскую і іншыя мовы, бачыш надзвычайнью рознастайнасць нацыянальных убранняў — і неяк асабліва наглядна ўяўляеш неабсяжнасць нашай Радзімы, яе вялізныя прасторы, рознастайнасць яе прыродных умоў, нацыянальных культур і ў той-ж час сэрцам адчуваеш, ды не толькі адчуваеш, але і бачыш на кожным кроку, — еднасць і згуртаванасць совецкіх народаў, іх непарушную дружбу. На з'ездзе комсамола дружба гэтая прайўлялася надзвычай яскрава. Сустракаліся старыя знаёмыя, якія прыехалі з розных краёў і рэспублік. Завязваліся новыя знаёмыя, новыя сяброўскія адносіны, па-юнацку моцныя і шчырыя.

У выніку гэтых знаёмыстваў нараджаліся новыя патрыятычныя справы і пачынанні, як, напрыклад, спаборніцтва паміж механізатарамі Казахстана і Алтая.

Такое сяброўства, такія сапрауды братэрскія пачуцці могуць быць толькі ў людзей, якія з'еднаны ў адзін вялікі і дружны калектыв адзінствам мэты, імкненні, адзінствам светапогляду. Адкуль-бы ні прыехалі дэлегаты, прадстаўнікамі якой-бы часткі моладзі яны ні былі-б — рабочай, сялянскай, студэнцкай, салдацкай — яны прывезлі з сабой у Крэмль гарачую любоў ўсёй моладзі да Комуністычнай партыі, удзячнасць Партыі і Совецкаму ўраду за светлае сёння і яшчэ больш светлае і шчаслівае, мірнае заўтра.

Гэтая любоў, гэтая ўдзячнасць выпіліся ў магутную, хвалючую авацыю, калі ў ложках презідыума з'яўляюцца таварыши Маленков, Молатаў, Варашылаў, Булганін, Мікаян, Сабураў, Первухін, Суслаў, Паспелаў, Шаталін. Ад імя шчаслівага юнага пакалення краіны соцыялізма віталі дэлегаты

кіраунікоў Комуністычнай партыі і Совецкага ўрада.

Партыя стварыла, выхавала і загартавала Ленінскі комсамол, свой вялікі і надзейны рэзерв, партыя штодзённа накіроўвае работу комсамола, клапоціцца аб совецкай моладзі, аб яе выхаванні, абкружае моладзь увагай і любоўю.

Кожнае рашэнне партыі, кожнае ўказанне яе Цэнтральнага Камітэта з'яўляецца законам для комсамола, баявой праграмай ўсёй яго дзейнасці па выхаванню актыўных будаўнікоў комунізма. Вось чаму з выключнай увагай і радасцю слухалі дэлегаты прывітанне ЦК КПСС, якое прачытаў сакратар ЦК таварыш Суслаў.

Высока ацаніўшы дзейнасць комсамола, партыя паставіла перад комсамольцамі, перад ўсёй моладдзю новыя задачы, што вынікаюць з тых гістарычных задач, якія рашае зараз уесь совецкі народ.

Прывітанне ЦК КПСС дало кірунак рабоце з'езда, вызначыла высокі ўзровень абмеркавання ўсіх пытанняў жыцця і дзейнасці комсамольскіх організацый.

Вялікія заслугі Ленінскага комсамола перад партыяй і совецкім народам, бяспрэчныя яго поспехі ў справе выхавання маладога пакалення! Комсамольцы заўсёды першыя адгукаліся на заклікі партыі, выступалі энтузіястамі вялікіх патрыятычных пачынанняў. Даволі прыгадаць, што к дню адкрыцця з'езда 400 тысяч юнакоў і дзяўчат у адказ на заклік партыі выказалі жаданне паехаць асвойваць цалінныя і абложныя землі. Ды ці мала і другіх сладкіх спраў у Ленінскага комсамола!

ЦК КПСС у сваім прывітанні заўлікаў комсамольскія органы «правуча перабудаваць сваю работу, выгнаць з практыкі кірауніцтва комсамольскімі арганізацыямі канцылярска-бюрократычныя метады, больш займацца канкрэтнай арганізатарскай і выхаваўчай работай сярод моладзі». На гэтае ўказанне не партыі пасланцы комсамола адказалі прынцыпавай крытыкай ўсіх недахопаў сваёй работы. Сапрауды, надзвычай высокі ўзровень крытыкі і самакрытыкі — галоўнае ў рабоце з'езда. За бюрократычна-канцылярскія метады кірауніцтва дэлегаты крытыкавалі ЦК ВЛКСМ і яго сакратароў, а таксама многія абкомы комсамола і ЦК саюзных рэспублік. Комсамольскі кіраунік

павінен штодзённа быць сярод моладзі, а не замыкацца ў сваім кабінече — у цэнтры ўсёй работы комсамольскіх органаў павінны быць жывыя людзі, пастаянныя клопат аб іх быце, працы, вучобе, аб іх інтарэсах і запатрабаваннях.

Сур'ёзная размова вялася аб недахопах у выхаванні моладзі. Ёсьць у нас яшчэ факты пранікнення ў свядомасць асобных прадстаўнікоў моладзі элементаў варожай ідэалогіі; некаторая частка моладзі, асабліва ў вёсках, знаходзіцца ў палоне рэлігійных забабонаў, нярэдкія выпадкі амаральних учынкаў — п'янства, лаянкі, нетаварыскіх адносін да жанчыны з боку асобных маладых людзей і нават комсамольцаў. На вуліцах вялікіх гарадоў можна сустрэць яшчэ «стыляг» — гэтых марнотраўцаў у модным убрannі, якія імкнуцца занесці ў асяроддзе моладзі звычкі і паводзіны буржуазнага грамадства. Комсамол павінен павесці рашучую барацьбу супраць гэтай плесні!

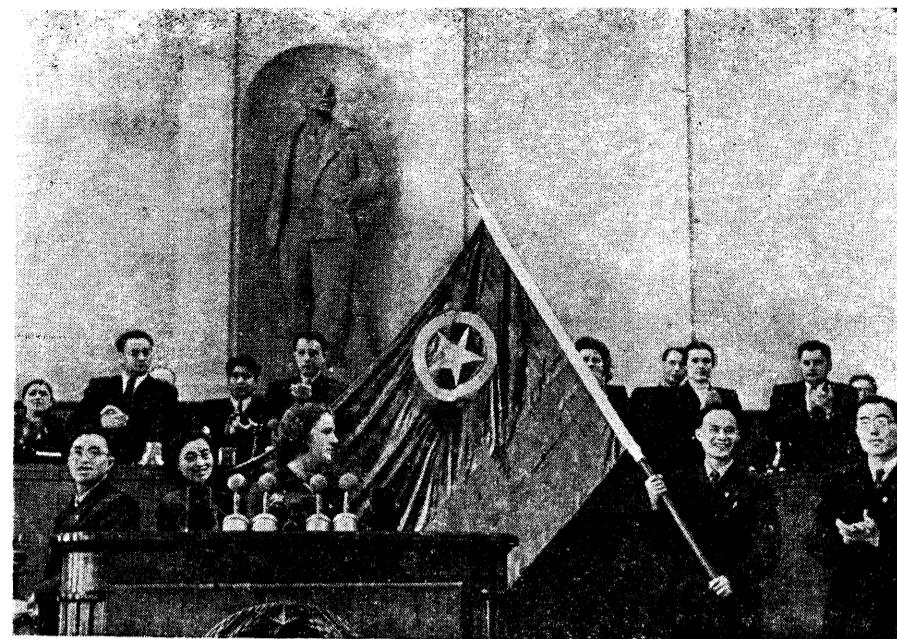
Комсамол павінен больш надаўцаць увагі выхаванню совецкай моладзі ў духу вернага служэння сваёй Радзіме, адданасці Комуністычнай партыі, у духу інтэрнацыяналізма і дружбы народаў, выхоўваць у моладзі найлепшыя якасці совецкага чалавека — любоў да працы, мужнасць і бясстрашна, веру ў перамогу нашай справы, сумленнасць, шчырасць, гатоўнасць пераадолець любыя цяжкасці.

Многа гаварылі дэлегаты аб тых недахопах, якія ёсьць яшчэ ў нас у наладжванні быту маладых рабочых, асабліва маладых будаўнікоў, у арганізацыі вучобы рабочай і калгаснай моладзі. У кароткіх нататках немагчыма нават і пералічыць усе тыя важныя пытанні, якія былі ўзнятыя на з'ездзе пры абмеркаванні справаадачнага даклада ЦК ВЛКСМ.

Жывыя спрэчкі і моцную крытыку і самакрытыку выклікала абмеркаванне работы піонерскай арганізацыі імя В. I. Леніна. Комсамольскія работнікі, піонерважактыя і настаўнікі справядліва ўказвалі, што ў рабоце піонерскіх дружын і атрадаў шмат фармалізма, што ў многіх школах педагогі і безыніцыятыўныя піонерважактыя глушаць самадзейнасць дзяцей — аснову асноў піонерскай работы. Яны ўводзяць у работу з дзецьмі методы, злойківание якімі асуджаецца партыйныя нават у рабоце з дарослымі: шматлікія зборы, пасяджэнні, сумныя даклады. Ад такіх дакладаў і лекцый у дзяцей зникае жаданне ўдзельнічаць у грамадской рабоце. Справядліва аб гэтym заўважыў адзін з дэлегатаў:

— Нам, комсамольскім і піонерскім работнікам, трэба душой памаладзець, таму што бюракраты піонеры адразу раскусваюць і не ідуць да іх!

У разгорнутай пастанове з'езд абавязаў усе комсамольскія камітэты рашуча палепшыць работу піонерскіх арганізацый і гэтым самым павысіць іх ролю ў выхаванні дзяцей; выжыць канчаткова бюракратызм у кірауніцтве піонерскай работай; развіваць самадзейнасць школьнікаў, накіраваўшы яе на барацьбу з нізкай паспехасцю, на прыцягненне вучняў да актыўнага ўдзелу ў грамадскай дзейнасці і грамадска-карыснай працы, на палепшанне фізічнага выхавання дзяцей.



XII з'езд ВЛКСМ. Прадстаўнікі Нова-дэмакратычнага саюза моладзі Кітая прыпадносяць сцяг і падарункі Усесаюзnamу Ленінскаму Комуністычнаму Саюзу Моладзі.



Дэлегаты накіроўваюцца на пасяджэнне.  
Фото В. Савасцяна, В. Масцюкова і В. Каашавога.  
(Фотахроніка ТАСС.)

Абміркоўваючы справаадачны даклад ЦК ВЛКСМ і работу піонерскай арганізацыі, многія дэлегаты прадявілі сур'ёзныя патрабаванні творчым арганізацыям і, безумоўна, у першую чаргу — Саюзу совецкіх пісьменнікаў.

Але гэта была справядлівая крытыка: амаль у кожным такім выступленні адчуваўся гонар за поспехі нашай, совецкай літаратуры і боль за яе недахопы, адчуваўся гаспадарскі клопат або развіцці літаратуры. Зусім справядліва ўказвалася, што пісьменнікі адстаюць ад жыцця і часта праходзяць міма гераічных спраў совецкай моладзі, а калі і адгукаюцца на іх, то, у большасці, творы гэтага — скараспелыя, павярхойныя, без глыбокага пранікнення ў сутнасць жыццёвых з'яў і чалавечых характараў. За апошнія гады ў нас не з'явілася твораў, якія па сваёй сіле ўздзеяння на маладыя сэрцы і розум і па свайму выхаваўчаму значэнню набліжаліся да такіх кніг, як «Маладая гвардыя», «Як гарставалася сталь», «Аповесць аб сапраўдным чалавеку» і іншых. Сур'ёзна крытыкавалі на з'ездзе і адставанне дзіцячай літаратуры, бесканфліктнасць твораў для дзяцей, іх надакучлівую дыдактычнасць і аднастайнасць.

Дэлегаты заклікалі пісьменнікаў наблізіцца да жыцця, паехаць следам за маладымі энтузіястамі на цалінныя і абложныя землі Казахстана і Сібіры, часцей заглядваць у калгасы, соўгасы, МТС, каб жыць адным жыццём, аднымі імкненнімі з тымі, хто сваёй працай ажыццяўляе велічныя рашэнні партыі.

З'езд абмеркаваў пытанні аў зменах у Статуте ВЛКСМ. Статут комсамола, зацверджаны XII з'ездам, адлюстроўвае тыя вялікія змены, якія адбываліся ў нашай краіне і комсамоле за перыяд ад XI з'езда ВЛКСМ. У Статуте больш поўна і дакладна вызначана галоўная задача комсамола, ва ўступнай частцы яго запісаны: «Комсамол закліканы аказваць дапамогу Комуністычнай партыі Совецкага Саюза ў ажыццяўленні яе галоўных задач — пабудаваць комуністычнае грамадства шляхам паступовага пераходу ад соцыялізма да комунізма, насыпнна павышаць матэрыяльны і культурны ўзровень грамадства, выхоўваць членаў грамадства ў духу інтэрнацыяналізма і ўстанаўлення брацкіх сувязей з працоўнымі ўсіх краін, усімі сіламі ўмацоўваць актыўную абарону Совецкай Радзімы ад агресіўных дзеянняў яе ворагаў».

Вялікая ўвага надаецца ў Статуте ВЛКСМ павышэнню звання члена Ленінскага комсамола, развіццю крытыкі і самакрытыкі, цвёрдаму выкананню прынцыпаў унутрыкомсамольскай дэмакратыі. У Статуте больш канкрэтныя задачы пярвічных комсамольскіх арганізацый, райкомаў, гаркомаў, абкомаў комсамола і ЦК комсамола саюзных рэспублік. Статут ВЛКСМ дапаможа падніць узровень комсамольскай работы ў адпаведнасці з новымі задачамі, умацуе арганізацыі ВЛКСМ, павысіць актыўнасць і ідэйную загартоўку мільёнаму комсамольцу і комсамолак.

Нельга не адзначыць яшчэ адну цудоўную асаблівасць XII з'езда ВЛКСМ: у рабоце яго ўдзельнічалі прадстаўнікі маладзёжных арганізацый 34 краін свету, а таксама прадстаўнікі Сусветнай федэрацыі дэмакратычнай моладзі і Міжнароднага саюза студэнтаў. Сардэчна і шчыра сустракалі дэлегаты з'езда замежных гасцей — прадстаўнікоў моладзі краін народнай дэмакратыі і краін, дзе яшчэ пануе капітал. У перапынках паміж пасяджэннямі ў Георгіеўскай зале, на двары ў Кремлі дэлегаты абкружалі гасцей, знаёміліся, мяняліся аўтографамі, кнігамі. Ніколі не забудуцца хвіліны, калі на tryбуну вышаў сакратар ЦК Новадэмакратычнага Саюза моладзі Кітая таварыш Лю Даошэн. Некалькі хвілін не змаўкала бурная авацыя, гучалі крыкі «ура». Помню, як збоку ад мяне адзін з украінскіх дэлегатаў у час гэтай авацыі з захапленнем сказаў:

— Які друг у нас, хлопцы! Пяцісотмільённы!

Прадстаўніка гэтага вялікага і вернага друга з выключнай цеплыней і шчырасцю віталі дэлегаты з'езда. Таварыш Лю Даошэн адказаў у сваім прывітальнym выступленні такім-ж гарачымі словамі дружбы і ўдзячнасці совецкаму народу і яго слайной моладзі.

— Кітайскі народ і кітайская моладзь, — сказаў ён, — вельмі даращаць гэтай цудоўнай дружбай. Мы глыбока верым, што дружба паміж Кітаем і Совецкім Саюзам будзе вечнай.

Аб вечнай дружбе з Совецкім Саюзам, аб бескарыслівай дапамозе совецкага народа гаварылі пасяджэнні прадстаўнікі моладзі Карэйскай Народна-Дэмакратычнай Рэспублікі, Польшчы, Чэхаславакіі, Румыніі, Венгрыі, Балгарыі, Албаніі, Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі.

Аб мужнай барацьбе моладзі супраць падпальщыкаў новай вайны, за мір і нацыянальную незалежнасць расказвалі прадстаўнікі перадавой моладзі капіталістычных і каланіяльных краін. Прыклад совецкага народа, совецкай моладзі, яе шчаслівае жыццё натхняюць моладзь свету на гэтую свяшчэнную барацьбу.

Любоў і адданасць краіне соцыялізма стала вялікай рухаючай сілай у развіцці барацьбы за мір, за нацыянальную незалежнасць, супраць амерыканскіх імперыялісташт.

Безумоўна, што XII з'езд ВЛКСМ, які з такой яскравасцю прадэмансстратаваў насыпнна ўзрастаючыя і мацнеючыя міжнародныя сувязі совецкай моладзі, яе гарачае імкненне да міру і дружбы паміж народамі, зробіць вялікі ўплыў на разгортванне барацьбы моладзі ўсіх краін за мір, свабоду і шчасце.

# Руседзі

У маі народы Совецкага Саюза адзначаюць трохсотгоддзе з дня ўз'яднання Украіны з Расіяй. Гэта гісторычна падзея, якая азманавала сабой новую ступень у развіцці трох братніх народаў — рускага, украінскага і беларускага, — успрымаемца з асаблівай радасцю зараз, калі ў дружнай сям'і народаў Совецкага Саюза агульнымі намаганнямі мільёнаў совецкіх людзей будуеца комуністычнае грамадства.

Спрадвечная, моцная дружба звязае рускі, украінскі і беларускі народы. У гадзіны ліхалецця рускія ішлі на дапамогу беларусам і украінцам, а украінцы і беларусы дапамагалі Маскве ў барацьбе супраць яе ворагаў.

Але асабліва ўмацавалася братняя дружба паміж нашымі народаамі пасля Кастрычніцкай рэвалюцыі. Загартаваная ў агні трох рэвалюцый, у полымі грамадзянскай і Айчыннай вайны, дружба рускага, украінскага і беларускага народаў стала настолькі моцнай і трывалай, што ёй не страшны ніякія прошукі і правакацыі цёмных сіл імперыялістычнай рэакцыі.

У поўднёва-заходнім кутку нашай рэспублікі размешчаны Дамачоўскі раён Брэсцкай вобласці. Ён мяжуеца з Шацкім раёнам Украінскай ССР. Раёны гэтая даўно спаборнічаюць паміж сабой, аказваюць адзін другому таварыскую дапамогу. Постпехі украінцаў з радасцю ўспрымлююцца беларусамі. Украінскія калгаснікі ганаравацца дасягненнямі беларускіх хлебаробаў. Няўдачы перажываюцца аднолькава балюча, у каго-б яны ні былі.

У дні падрыхтоўкі да трохсотгоддзе ўз'яднання Украіны з

## Нарыс

Расіяй у двух суседніх калгасах — беларускім «Ленінскі шлях» і украінскім імя Варашылава — адбыліся на першы погляд нібы нязначныя падзеі, але яны глыбока раскрываюць сардечную дружбу беларусаў і украінцаў, іх агульныя намаганні ў барацьбе за пабудову комунізма.

## Важная справа

Атуленая старадаўнімі ліпамі, спіць вёска Дубок. Напрацаваўшыся за дзень, павячэрашы, леглі адпачываць калгаснікі. Вясноваяnoch не такая ўжо вялікая, а заўтра-ж ледзь золак трэба ісці на работу, бо настаў той час, пра які гавораць: адзін дзень год корміць.

Толькі на самым ускрайку вёскі, там, дзе шырокая калгасная вуліца ўпіраецца ў цёмную сцяну лесу, мільгаціце у беспрагляднай цемры адзінокі агенчык.

У невялічкім пакоі, з шырокімі сцен лаўкамі і доўгім, запырсканымі чарніламі столом, сабралася шмат хлопцаў і дзяўчат. Многім нехапіла месца, і яны стаяць, абапёршыся аб сцяну, але ніхто не ідзе дамоў: разглядаецца вельмі цікаве пытанне.

У лямпе канчаецца газа, пачынае капціць кнот, але моладзь не зважае на такую дробязь. Як толькі хто пачынае гаварыць, у пакоі ўсталёваецца ўрачыстая цішыня. Затое пасля кожнага выступлення пачынаюць гаварыць усе адразу, спрачаюцца, пакуль

старшыня презідымума, круглатварая бялявая дзяўчына, не паствукае па стале алоўкам.

Пытанне, якое разглядаецца сёння на сходзе, закранае чесць і гонар не толькі кожнага комсамольца, але і ўсёй комсамольскай арганізацыі, усяго калгаса. Таму і не дзіва, што ў кожнага ёсць свая думка, якая здаецца самай найлепшай, самай правильнай. І спрэчкі не спыняюцца.

Пачалося-ж усё з того, што не-калькі дзён назад звенявая гародняга звяна Анастасія Якаўлеўна Булава і член звяна Ганна Галалюк схадзілі ў суседні калгас імя Варашылава. Можа гэты выпадак і не выклікаў-бы гарачых спрэчак, калі-б калгас імя Варашылава быў у іхнім раёне або вобласці. А то-ж калгас гэты размешчаны на Украіне, у Шацкім раёне, з якім даўно спаборнічае Дамачоўскі раён. Не адзін раз прыезджалі ў Дамачова украінцы, каб праверыць вынікі спаборніцтва, не адзін раз ездзілі беларусы ў Шацк.

Як ідзе спаборніцтва, хто перамагае, — такое пытанне хвалюе не толькі кіраўнікоў раёна і калгаса, але ўсіх калгаснікаў. Таму і няма нічога дзіўнага, што дзве калгасніцы пайшлі да сваіх суседзяў, каб асабіста ўпэўніцца, як там ідуць справы.

## Шлях на Украіну

Стаяў ясны, цёплы дзень, адзін з тых дзён, па якіх відно, што нарэшце настала вясна. Адразу-ж пасля снедання, як толькі лёгкі поўднёвы ветрык разагнаў шызы туман, маладзёжнае гародняе

звяно Анастасіі Булавы выйшла на свой участак. Работа прадстаўляла невялікая — трэба было разраўняць зямлю на тых месцах, дзе летася рабілі капцы, сабраць салому, каб заўтра можна было вазіць гной. Дзяўчата працавалі дружна, спорна, хоць гэта ніколі не перашкаджала ім аблікаркоўваць свае дзяўчыні спрабы. Гаварылі пра абноўкі да Першага мая, пра вечарынкі і, вядома, пра хлопцаў. З-за іх ніяк не можа замацавацца сталы склад звяна. Вось і сёлета выдалі замуж двух лепшых дзяўчат-гародніц: адну ў беларускую вёску Рудня, другую, Ганулю Бурачок, на Украіну, у вёску Хрыпск. Прышлося папаўніць звяно за кошт новенькіх. Ды і ці доўга пра будзе ў звяне кожная з іх! Дзяўчата хоць куды: працавалі, дужыя, да таго яшчэ і прыгожыя.

— І там-же вопытныя гародніцы патрэбны, — гаварыла звянявава, — а ў нас стараных дзяўчат многа. Цэлая армія расце.

— Вось-жа і крэйдна, цётка Насця, — адгукнулася Ганна Галалюк, — нашых дзяўчат там заціраюць. Вунь Гануля чатыры гады на гародзе працавала, а ў Хрыпску ёй работы няма. Хіба гэта парадак. Я, цётка Насця, проста забараніла-б нашым замуж выходзіць. Няхай лепш да сябе, у прымакі, бяруць хлопцаў, а то толькі кваліфікацыю губляюць.

— Замуж, дзяўчаткі, выходзьце. А вось тое, што вы расказалі, сапраўды дрэнна. І чаму там так адносяцца да вопытных кадраў? Няўажко кіраўніцтва калгаса не разумее, што наша Гануля проста скарб для іх?

Дзяўчата загаманілі наперабой.

— Старшыня там новы.

— На бускір іх трэба ўзяць!

— Возьмеш іх, яны-ж у другой рэспубліцы!

— Ну і што-ж, возьмем...

Анастасія Якаўлеўна ледзь уціхамірала дзяўчат.

— Цішэй вы, сарокі-белабокі! Давайце ладам усё аблікаркуем. У мяне такая ёсць думка: трэба схадзіць у Хрыпск і выклікаць іх звяно на спаборніцтва, а заадно і наконт нашай Ганулі пагаварыць. Згодна?

— Згода. Правільна. На бускір іх... — зноў загаманілі дзяўчата.

— Каму даручыце гэтую справу?

— Вам, цётка Насця.

— Няхай Ганна таксама ідзе. Яна на языке вострая, спуску не дасць.

Ганна Галалюк, чорнаволосая, чорнавокая, з энергічным валявым тварам дзяўчына, пачала аднеквацца. Справа сур'ёзная, можа не справіцца яна?..

— Чаго там, справішся! Ідзі, раз выбирай!

І вось яны ідуць па сцяжынцы, берагам невялікай рэчкі. Сцежка тая добра ўтаптана, відаць, і ўлетку і зімой па ёй многа ходзіць народу. І гэта так, бо калі прыядзіш з беларускай вёскі Дубок ва украінскую вёску Хрыпск, дык не заўважыш, што перайшоў



У гасцях у калгасе імя Варашылава. На здымку (злева направа): прычэпшык Іван Гарбарук, трактарыстка Шацкай МТС Каця Пісачук, брыгадзір трактарнай брыгады Дамачоўскай МТС Насця Пішчук, старшыня калгаса імя Варашылава комсамолец Косця Венячук, старшыня Хрыпскага сельсвета Марыя Гарун.

мяжу паміж рэспублікамі: у мове украінцаў, якія прафылоўваюць у Хрыпску, вельмі многа беларускіх слоў, як шмат украінскіх слоў у жыхароў Дубка. Ды і няма нічога дзіўнага. Як кажуць у Хрыпску, палова жанок там — беларускі. Нямала і дзяўчат з Украіны выйшла замуж у Дубок. Дубоцкая моладзь часта ходзіць на вечарынкі ў Хрыпск, і адтуль заўтваюць на гулянку ў Дубок падрубкі і дзяўчаты.

Некалькі год назад дубоцкія дзяўчаты прывезлі аднекуль з-пад Высокага прыгожы ўзор саматканага дывана — радна, як называюць яго тут. Летась пра гэта даведалася Надзея Тучык з Хрыпска. Зняла ўзор, зрабіла дыван і на раёнай выстаўцы народнай творчасці заняла другое месца. Бываюць і іншыя выпадкі. Нядаўна ў трактары выплавіліся падшыпнікі. Ад Хрыпска да Шацка без малога 35 кілометраў, а да Дамачова няма і 15. А вясновы час не чакае! На веласіпедзе трактарыст паехаў у Дамачоўскую МТС, і праз нейкія паўтары гадзіны трактар зноў працаваў на украінскай зямлі.

Ды і ці мала такіх фактаў глубокіх брацкіх сувязей, таварыскай дапамогі паміж беларускім і украінскім калгаснікамі! Таму і не зарастае шлях паміж двумя калгасамі — імя Варашылава і «Ленінскі шлях»...

Як толькі Анастасія Булава і Ганна Галалюк зайшлі ў канцылярыю калгаса, там сабралася нямала калгаснікаў: мусіць, кожны адчую, што на гэты раз дубоцкія жанчыны прышлі не прости ў гості, а па важнай справе. Пытацца было няёмка, таму пачыналі здалёк: жартавалі, распыталі пра работу і непрыкметна неяк дайшлі да галоўнага.

— Што-ж вы нашых беларусак не, шануец?.. — нібы ў жарт запытала Ганна Галалюк. — Мы думалі, вы нашу Ганулю загрузіце работай, аж ёй і справы не знаходзіцца! Калі што, дык можам забраць яе з мужам да сябе. У нас для ўсіх работа знайдзеца.

Хрыпскія не зразумелі закіду.

— Пакуль работы мала, але хутка будзе многа. А наконт ланка (так тут называюць звяно), дык не ведаем і ці ёсць рацыя ствараць яго. Думаем толькі адзін

Загадчык Хрыпскага клуба Іван Саванюк.

гектар гародніны сеяць. Дык з такім гародам непрацаздольныя справяцца.

— Пайшлі, Ганна! — прапанавала Анастасія Булава. — Відаць, рабіць нам няма чаго. У нас не вялікая брыгада і то пяць гектараў гародніны сеє, а тут цэлы калгас — адзін гектар. Якія-ж вы гаспадары, калі такую прыбытковую галіну занядбалі! А мы думалі, у вас тут не адно звяно, а не калькі, хацелі падвучыцца, ды заадно і дагавор аб соцыялістычным спаборніцтве заключыць. Быўці, ды толькі не на доўга. Чакайце гасцей.

— Пасядзелі-б яшчэ...  
— Часу няма, — адказаў гості.  
І пайшлі.

А ў канцылярыі калгаса пачаліся гарачыя спрэчкі.

— Перастрайвацца трэба, — гаварылі украінскія калгаснікі.

### Дружба трактарыстак

За лесам гудзей трактар. Брыгадзір маладзёжнай брыгады, дэпутат Вяроўнага Совета БССР Насця Пішчук, па яго гуку адразу здагадалася, што працуе зараз не Дуся Астапук, а Мікола Каранчук. Неяк сёлета не ладзіліся справы. У Рудні прышлося пераапрацоўваць сем гектараў пасеву, тут нядаўна быў выведзены са строю культиватар. Калгас часта не выконвае сваіх абавязацельстваў. А здавалася, усё было пра дугледжана да дробязей, падабраны ў брыгады лепшыя людзі. Вось і на трактары № 16 працуюць Дуся Астапук і Мікола Каранчук. Старэйшым трактарыстам паставілі Міколу, і, здаецца, зрабілі памылку. Хлопец хоць і чацвёрты год працуе, а да трактара адносіцца абыякава, ды і за якасцю не вельмі сочыць. Іншая справа — Дуся. Ціхая, сціплая, яна сур'ёзна ставіцца да сваёй работы. За год Дуся набыла яшчэ дзве спецыяльнасці: камбайнера і ільноцерабільшчыцы. Калгаснікі да яе адносяцца з павагай.

У гэты час поўднёвы вецер данёс да слыху роўнамернае



гудзенне трактара. За лесам, на украінскай зямлі, гудзе магутны «ДТ». А хто-ж сёлета там працуе? Можа хто знаёмы? У мінулым годзе на супстрэчах двух раёнаў Насця знаёмілі з многімі трактарыстамі Шацкага раёна. Тады дамаўляліся трывама сувязь, прыязджаць адзін да аднаго ў гості. Да восені дружба была моцнай, а калі паставілі трактары на рамонт, сувязі аслаблі. І вось цяпер Насця падумала аб tym, што неабходна аднавіць гэтую дружбу. У той жа дзень яна пагаварыла з трактарыстамі. Яны ўхвалілі яе ідэю. Назаўтра, перадаўшы справы свайму памочніку, Насця той-жэ сцяжынкай, па якой нядаўна хадзілі на Украіну гародніцы, накіравалася ў Хрыпск.

... Незнамая трактарыстка, чарнівая, дужая, неяк асабліва прыгожа вяла магутны гусенічны трактар па полі.

Старшыня калгаса (або, як тут завуць, галава) Косця Венячук і старшыня сельсавета Марыя Гарун з пахвалой адаваліся аб трактарыстцы. Старанная, працавітая, нормы перавыконвае і за якасцю добра сочыць. Прозвішча яе Пісачук, завуць Кацярынай. За некалькі дзён Каця са сваім напарнікам Сцяпанам Шэўчуком правяла культиватацію і засяяла каля 100 гектараў глебы.

Трактар, фыркаючы і злосна равучы, зрабіў круты паварот. Насця з хвіліну наглядала, як прыгожа і спрытна паварочвае трактарыстка трактар, постым, відаць, не вытрымала і на хаду залезла ў кабіну. Дзяўчаты ехалі і аб нечым шчыра размаўлялі. Адзін, другі круг, і здавалася, што яны ўжо забылі пра тых, хто стаіць на полі. Толькі тады, калі ў сеялках закончыўся авёс, Кацярына спыніла трактар. Насця саскочыла на пульхную, мяккую зямлю. Далоні яе рук былі ў мазуце: усё-ж не вытрымала, хоць крышку, але пра вяла трактар.

— Добры трактар? — запытаўся галава калгаса.

— Трактар добры, а вось авёс, таварыш галава, не пратручаны. Хто-ж гэта вам даў такое права сеяць непратручаным аўсом?

— Ды гэта-ж рэшткі, канчаем сеяць... Нехапае чым пратручаўца, — апраўдваўся галава.

Насця цікавіла ўсё: і арганізацыя працы ў трактарнай брыгадзе, і дагляд, і барацьба за план, якасць і эканомію. Урэшце яна сказала:

— Каб дружба наша мацнела, давайце будзем спаборніцаць! Ад імя нашых дзяўчат выклікаю вас на спаборніцтва.

— Згодна, — адказала Каця. Яны паціснулі адна другой руку. Але перад tym, як пайсці дадому, Насця яшчэ раз ад'ехала круг на трактары.

— Чакаем цябе, Каця, да нас у гості, — сказала яна на разъясненінне.

— І ў мяне ёсць да вас просьба, — звярнуўся галава калгаса да Насці. — Перадайце кіраўніцтву вашага калгаса, што ў нас нарадзілася тут думка: нядрэнна было-б спаборніцаць не толькі асобым звенням і брыгадам, але і нашым калгасам.

### Вечар у Хрыпску

Вось чаму да позняга зацягнуўся ў Дубку комсамольскі сход. Моладзь вырашила азnamенаваць выклік на спаборніцтва не толькі афіцыйным візітам ва украінскі калгас, але арганізація вечар дружбы моладзі беларускага і украінскага калгасаў.



Сцэна са спектакля «Паўлінка», які быў пастаўлены моладдю вёскі Дубок у сяле Хрыпск. Фото А. Даўтлава.

Дапамагчы ў арганізацыі спа-  
борніцтва ў калгас прыехаў са-  
кратар райкома комсамола Фёда-  
раў. Было вырашана на вечары  
у Хрыпску паставіць «Паўлінку».  
І моладэз начала рыхтавацца. Ішла  
рэпетыцыя, рыхтаваўся рэкліз.

Не драмалі і ў Хрыпску. Загад-  
чык клуба Іван Саванюк падрых-  
таваў вітрыну, прысвечаную трох-  
сотгоддзю ўз'еднання Украіны з  
Расіяй. Калгасны хор правеў не-  
калькі спевак. Знайшлася работа  
і хрыпскім піонерам: яны пасыпа-  
лі сцежку да клуба пяском і аб-  
садзілі яе хвоямі.

Вечар выдаўся цёплы і вельмі  
цёмны, якім звычайна бываюць  
бязмесачныя вясновыя вечары.  
Драмгурткоўцы і моладыя калгас-  
нікі, члены дэлегацыі, спышалі-  
ся — спазніца нельга. А тут, як  
на тое зло, затрымалася ма-  
шына. Але вось цемру пра-  
рэзалі два яркія промені, яны  
слізгнулі па дрэвах, па дахах  
дамоў. Гэта вёў свой грузавік ша-  
фёр Уладзімір Пішчук. І як толь-  
кі, зарыпэўшы тармазамі, спыні-  
лася машына, у яе кузоў палезлі  
хлопцы і дзяўчыны. Смех, жарты,  
але праз нейкую хвіліну ўсе рас-  
селіся па месцах, многім давяло-  
ся стаяць. І тады над прысадамі  
грымнула песня, маладая, задор-  
ная. З песней і пад'ехалі дубоцкія  
дэлегаты да клуба. А там таксама  
поўна народу. Хто-ж уседзіць до-  
ма ў такі вечар, калі ў гості пры-  
ехалі суседзі-беларусы.

— Молодіжны вечір, присвя-  
чений 300-річчу воз'еднання Украіны з  
Расіяю дазвольце відкрыти, — на чыстай украінскай мове  
абвяшчае Іван Саванюк. — До нас на цей вечір прибули дорогі  
гости з колгоспу «Ленінскі путь»  
Домачіўскага району.

У зале грыміаць аплодысменты.  
Выступае сакратар Шацкага рай-  
кома комсамола Малання Ціта-  
рэнка. Яна расказвае моладзі аб  
значенні гісторычнай даты ўз'еднання Украіны з Расіяй, заклікае  
моладзь працаваць на славу на-  
шай Радзімы.

Затым у нацыянальных касцю-  
мах выступае хор сяла Хрыпска.

Але вось на сцене з'яўляецца  
сакратар партыйнай арганізацыі  
калгаса «Ленінскі шлях» А. Була-  
ва. Яна гаворыць аб дружбе па-  
між двумя калгасамі, аб tym, што  
дружба гэтая прымушае гаворыць  
правду ў вочы, а між tym у калга-  
се імя Варашылава не ўсё ў па-  
радку. А. Булава ўспамінае пра  
свой нядайні прыход у калгас і ў  
заключэнне выклікае калгас імя  
Варашылава на соцыялістычнае  
спаборніцтва.

З адказным словам выступае  
старшина украінскага калгаса ком-  
самолец Косця Венячук.

— Прымаем выклік? — пытаец-  
ца ён у сваіх людзей.

З залы адзінм дыханнем  
сцвярджальны выгук:

— Прымаем!

— Ліквідуем недахопы, зробім

калгас багатым.

У знак згоды шуміць, пляскае  
ў далоні зала.

А як толькі закончылася афі-  
цыйная частка, драмгурткоўцы  
началі спектакль «Паўлінка».

Пасля вечара праводзіць дубоц-  
кіх калгаснікаў выйшла ўсё сяло.

— Шчасліва працюваты!

Нар машынай раптам загучала  
беларуская развітальная песня  
«Бывайце здаровы, жывіце бага-  
та». Яе падхапілі і украінцы.

— Бывайце, таварышы, здаровы!  
А хутка прыедзем правяраць да-  
гавор. Хто-ж пераможа?

# ДЗЕЛЯ БУДУЧЫХ ПОДЗВІГАЎ

Цягнік імчыцца на ўсход. Злёгку  
пастукаюць на стыках рэек ваго-  
ны. Каля акна стаіць дзяўчына са  
светлымі кудзэркамі валасоў і  
пільна ўглядзеца ў новыя для яе  
малюнкі. Цягнік падыходзіць да  
сопкі, якая скрэз пакрыта густым  
хвойнікам. Сівія пасмы дыму рас-  
сейваюцца каля вершалін стром-  
кіх сосен, з-за якіх паказаўся ўжо  
барвовы дыск сонца.

У вагоне яшчэ спяць. Але вось  
да яе падышоў юнак. Яны зна-  
мыя, хоць пазнаёміліся і нядай-  
на — на вечары, прысвечаным  
ад'езду моладзі Мінска ў Казах-  
стан.

— Вы ў Сярэдній Азіі ніколі не  
былі? — спыталася Тамара Кузняцова  
свайго спадарожніка Валодзю  
Прылуцкага.

— Не даводзілася, — прызнаў-  
ся юнак.

— А я Сярэднюю Азію даўно  
ведаю, — сказала з усмешкаю  
дзяўчына.

— Адкуль?

— У школе геаграфію вучыла.  
Еўропа ад Азіі аддзяляеца  
Уральскім хрыбтом, ракой Урал...  
Для Казахстанскіх стапаў харак-  
тэрныя снежныя віхуры і сухавеі.  
У стэпах водзяцца грызуны —  
суслікі, суркі і тушканчыкі...

— Пра суслікі і тушканчыкі  
я таксама вучыў, — сказаў Ва-  
лодзя. — Яшчэ ў пятym класе...

Цягнік падышоў да Уральскіх  
гор. На крутым беразе Урала —  
помнік легендарнаму герою гра-  
мадзянскай вайны Чапаеву. Ураль-  
ская прырода паўставала перад  
вачымі моладзі ва ўсёй сваёй  
велічы.

Ззаду застаўся Златауст. На ад-  
ным баку абеліска, складзенага з  
граніту, надпіс: «Еўропа», на дру-  
гім: «Азія»...

— А я зусім не так уяўляла са-  
бе рубеж Еўропы і Азіі, — сказа-  
ла Тамара Кузняцова. — Толькі  
што мы былі ў Еўропе, а зараз,  
выходзіць, у Азii! Аж дзіўна  
неяк!..

Вось і Чэлябінск. Адсюль на  
ўсход ішлі таварыя цягнікі, на-  
гружаныя трактарамі, аўтамабіля-  
мі, плугамі, сеялкамі, культывата-  
рамі, зборнымі стандартнымі да-

мамі, паходнымі кухнямі, аўтапе-  
расоўнымі майстэрнямі.

Назаўтра раніцай мінскія добра-  
ахвотнікі ехалі па землях Казах-  
стана.

Нарэшце — станцыя Аман-Ка-  
рагай. Тут ужо некалькі дзён ча-  
калі гасцей. Доўгая чарада аўта-  
машын накіравалася да раёнага  
цэнтра Сямізёрнае, размешчана-  
га сапраўды сярод шматлікіх  
азёр. У гэты дзень прыехалі не  
толькі мінскія добраахвотнікі. Пры-  
ехала таксама моладзь з Одэсы.  
Пасланцоў Беларусі і Украіны пры-  
шлі сустракаць калгаснікі, механі-  
затары, мясцовую моладзь. Гас-  
цей чакалі. З соўгасаў у раённы  
цэнтр прывезлі валёнкі, кажухі,  
ватоўкі. Моладзь адразу атрыма-  
ла прызначэнне на пастаяннае  
месца работы.

Брыгада Уладзіміра Прылуцкага  
сфарміравалася яшчэ ў Мінску. Яе  
назвалі іменем XVIII з'езда ЛКСМ  
Беларусі. Уладзімір ехаў на новае  
месца работы не з пустымі рукамі.  
Ён вёз многа патрэбнага інстру-  
менту, літаратуру.

Па прыкладу Уладзіміра Пры-  
луцкага новую трактарную брыгаду  
скамплектаваў і вопытныя ме-  
ханізатары Уладзімір Шарамет.  
Першымі ў яе ўліліся яго  
сыны комсамольцы Сяргей і Аль-  
берт — добраахвотнікі з Мінскага  
трактарнага завода.

Тамара Кузняцова і яе сяброўкі  
з аўтамабільнага завода ўвайшлі  
у брыгаду Уладзіміра Прылуцкага.

... Калона аўтамашын рухаецца  
па стэпу. У паветры звініца песня  
«Бывайце здаровы». Песня гэтая  
у бязмежным стэпу, мусіць, гу-  
чыць упершыню.

Галаўная машына, на якой ехаў  
Уладзімір Прылуцкі, спынілася.  
Юнак паднёсся і агледзеўся вакол.  
Ён убачыў некалькі трактараў  
«С-80». У пярэднім машыне матор  
заглух. Худзенікі молады трак-  
тарыст, у зашмальцованным кажуш-  
ку, правяраў карбюратор.

Беларускія комсамольцы, якія па-  
ехалі на асваенне цалінных і аб-  
ложных земляў.

Фото аўтара.

— Чаму стаў? — спытаў Уладзі-  
мір трактарыста, падышоўшы да  
яго.

— Сам не ведаю. З матарам  
штосьці...

З дапамогай Уладзіміра дэфект  
хутка знайшлі. Трактар, а з ім і  
усі калона крануліся ў дарогу.  
Ад хлапца Уладзімір даведаўся,  
што ў іх соўгас прыбыло шмат  
новай тэхнікі. Гэта ўзрадавала яго.

Тамара, захутаваныя ў кажух,  
сядзела ў кузаве і глядзела ў  
стэл. Яна думала аб маці, якая  
засталася там, у Бабруйску, аб  
сястры, з якой жыла разам у Мін-  
ску. Дзяўчыне хацелася, каб маці  
была спакойна за яе. Столыкі мо-  
ладзі едзе сюды! Гэта добра, што  
яна вырашыла ехаць... Да машы-  
ны падышоў Уладзімір.

— Не замэрзлі? — спытаў ён.

— А вы яшчэ памітынгуйце, тады  
спытаецеся... — адказала Тамара.

Хутка прыехалі ў соўгас. Уздоўж  
шырокіх вуліц стаялі акуратныя  
домікі. Тут свой клуб, пошта, тэ-  
леграф, магазіны, урачэбны ўчаст-  
ак і нават рэстаран. На ўскрайку  
размешчаны жывёлагадоўчыя  
фермы, майстэрні, павеці для ма-  
шын. Побач — стромкія сосны...  
Там-сям растуць нават бярозкі.

Пасланцоў Беларусі сустрэлі  
гасцінна. І тое, што ўчора здава-  
лася невядомым, загадковым, ста-  
ла блізкім, зразумелым.

Яшчэ праз дзень брыгада Ула-  
дзіміра Прылуцкага ўключылася ў  
работу. Пачалі з рамонту ма-  
шын — аўтамабіляў, трактараў,  
самаходных камбайнай. Справа —  
знаёмая. Вечарам таго-ж дня  
пайшлі ў агратэхнічны гурток: каб  
вырошчаць хлеб, трэба многа  
ведаць!

Дзень за днём праходзіць у  
напружанай работе. На стэлевых  
прасторах Казахстана ўжо гудуць  
трактары пасланцоў комсамола  
Беларусі. Работы ўперадзе бага-  
та! Толькі сёлета калгасам і соўга-  
сам Сямізёрнага раёна трэба  
асвоіць звыш 100 тысяч гектараў  
цалінных і абложных земляў.

Н. Арышчук.  
Сямізёрнае,  
Кустанайская вобласць.



# СВЕЖЫ НУМАР

А палове другой гадзіны дня з фабрыкі да становай палілася людская рака. Рабочыя спяшаліся. У большасці гэта былі дзяўчата. Яны гучна гаманілі і смяяліся.

Толькі маладыя майстры Чырыкава, Туманава, Шынкарэнка і Цвірко, якія нядайна прыехалі на фабрыку, трымаліся неяк адасоблены.

Калі яны праходзілі па калідору ў становую, Аня Туманава ўбачыла Валю Багданаву і Iру Байцову, якія крыйху раней закончылі той-жа, што і Аня, тэхнікум. Яны пра нешта вельмі ажыўлена гаварылі з Еўдакіем Окуневай — сакратаром камітэта комсамола. Тут-же да Аñi даденесліся галасы:

— От прабралі, дык прабралі!

— Правільна прабралі.

Праўду кажучы, у Аñi было нейкае прадчуванне. Пасля таго вечара, калі яна ў сваім пакой інтэрната наладзіла пагулянку з выпіўкай, у Аñi неяк неспакойна было на душы. Яна і сама ведала, што ў інтэрнаце такога вэрхалу рабіць нельга. Але тады, на вечары, ёй і ў галаву не прышло, каб хоць трохі суцішыць сваіх гасцей і не перашкаджаць адпачынку дзяўчат з другіх пакояў.

Калі Аня падышла да насценгазеты, усе, хто там стаяў, нібы па камандзе, паглядзелі на яе. Аня прабегла вачыма першую калонку. Там гаварылася, што фабрыка ў першым квартале не здавала тэмпай, змагалася за высокую якасць прадукцыі і ні ў якім разе не павінна выпусціць з рук пераходнага чырвонага сцяга. На апошній калонцы Аня заўважыла загалоўак: «Творчыя вечары». «Што гэта за творчыя вечары?» — падумалася ёй. Прябегла вачыма заметку, зірнула на карыкатуру, на якой былі намалёваны дзяўчата з раскудлачанымі валасамі і хлопец з апушчаным на вочы чубам, што намагаўся ісці ў скокі, але не мог, бо яго ледзь трымалі ногі. Твар Аñi заліўся густой чырвянню... Яна хуценька павярнулася і пайшла да сваіх сябровак.

— Дагуляліся... да насценгазеты, — злосна сказала Аня. — Вунь ідзіце паглядзіце, як нас размалявалі...

Дзяўчатаам і абед быў не ў абед. А Аня раз-по-разу кідала позірк на той столік, дзе сядзелі Валя Багданава, Iра Байцова і Еўдакія Окунева, і думала: «А яшчэ сяброўкі, не маглі абараніць!»

Выходзячы са становай і сутыкнуўшыся ў дзвідрах з Валай, Аня злосна бліснула на яе вачыма.

Семянчук Ліда — работніца партфельнага цэха — не змагла ў дзяцінстве вучыцца ў школе. Вайна перашкодзіла. Неяк паклікала яе да сябе Еўдакія Окунева і сказала:

— Ведаеш, Ліда, трэба вучыцца. Ты-ж младая яшчэ, можаш наўат да інжынера да вучыцца.

— Добра было-б, каб магла, — адказала Ліда. — Толькі як-же я змагу?

— А так, як усе. На нашай фабрыцы дзвесце чалавек вучыцца! Я табе дапамагу ў пазменную школу паступіць.

І Ліда заахвоцілася вучыцца. Першы час яна рупліва сядзела над кніжкамі. Лідзе здавалася, што перад ёй раскрываўся новы свет!

Як толькі канчалася работа, яна хуценька бегла ў інтэрнат і садзілася за кніжку.

Першы час яна добра вучылася ў чацвёртым класе пазменнай школы. Еўдакія Окунева нават радавалася за яе. І вось раптам, нядайна, нямаведама чаму, Ліда пазакідала ўсе свае кніжкі. Са школы ў камітэт комсамола прышла трывожная вестка: «Ліда пакінула школу». Прыйшла гэтая вестка і ў рэдкалегію «Комсамольца». Сяброўкі Ліды напісалі ў газету не таму, каб пакрыўдзіць дзяўчыну, яны проста хацелі дапамагчы ёй зразумець, што яна зрабіла няправільна, занядбаўшы вучобу для гульні. Рэдактар газеты Валя Багданава, парайшысь з членамі рэдкалегіі і сакратаром камітэта комсамола, вырашыла стварыць вакол гэтага факта грамадскую думку, тым больш, што такія выпадкі могуць быць не толькі з адной Лідай. І вось у газете з'явілася заметка, у якой расказвалася аб тых комсамольцах, якія добра працу ў фабрыцы і добра вучыцца. А ў канцы заметкі пісалася: «Семянчук Ліда пакінула вучыцца ў школе. Сорамна не толькі ёй, а і ўсім нам, комсамольцам, за такі ўчынак...»

— Ну што-ж, няхай пішуць. А мне надакуцила вучыцца, — сказала Ліда, прачытаўшы заметку.

— Надакуцила, кажаш? — перапытала надакуцила.

А праз некалькі дзён Ліда выклікалі на пасяджэнне камітэта комсамола. Разглядалася заметка, надрукаваная ў насценгазете «Комсамольца». Ліда нічога не магла сказаць у сваё апраўданне. Апусціўшы вочы, яна маўчала, калі ў яе пыталі, чаму яна так зрабіла. Тады слова ўзяла Багданава Валя.

— Што-ж ты сабе думаеш, Ліда? Ці не збіраешся ты непісменнай ўсё жыццё сваё пражыць? Дык ты яго змарнуеш, а не пражывеш. Наш час такі, што без навукі і за парог не выходзі. Ты-ж бачыш, якія на нашу фабрыку кожны год машыны прыбываюць. Непісменнай ты будзеш калі іх, як ў ўсім лесе, хадзіць.

Ліда слухала Валю, а думала сваё: «І якая ім справа да таго, ці вучуся я, ці не...» І нібы ў адказ на гэтую думку Ліды, пачуліся слова Окуневай:

— Не думай, Ліда, што вучоба гэта толькі твая асабістая справа. Не! Гэта справа ўсіх нас — тваіх сябровак па працы.

Актыўна і горача комсамольцы абліччоўвалі ўчынек Ліды Семянчук, даказалі ёй, што комсамолка так рабіць не можа. І на другі дзень Ліда зноў села за кніжкі. Цяпер, як толькі яна сустрэні Валю Багданаву, абавязкована скажа ёй:

— Я вельмі дзякую газете, што паправіла мяне.

На фабрыцы імя Куйбышэва выходзяць чатыры агульнафабрычныя газеты: «Куйбышавец» — орган парткома і фабкома, «Комсамольца» — орган комсамольскага камітэта, а таксама дзве спецыяльныя — «Спорт» і «Рацыяналізатар», якія асвятляюць на сваіх калонках спартыўнае жыццё, дапамагаюць творчай думцы рабочых актыўізацца і развівацца. Дырэकцыя фабрыкі і партыйны камітэт чула прыслухоўваюцца да голасу рабочых карэспандэнтаў. У восьмі цэхах фабрыкі выходзяць свае цэхавыя газеты. Усё тое перадавое, што нараджаецца ў цэхах, знаходзіць сваё адлюстраванне ў заметках; газеты бязлітасна крытыкуюць і выкарчоўваюць ўсё, што замінае рытмічны і зладжанай працы калектыва. Быў нядайна такі выпадак. Работніца Мая Бяды дрэнна даглядала сваё рабочае месца. Сяброўкі не раз казалі ёй:

— Ты, Мая, па вушы ў брудзе сядзіш. І як табе не сорам!

— Мне і так добра, — адказвала яна. І толькі пасля таго, як у цэхавай насценгазете з'явілася заметка «Бруд перашкаджае выкананню плана» і пытанне абліччоўвалі на бюро цэхавай комсамольскай арганізацыі, Маю нібы падмянілі. Цяпер яе рабочае месца заўсёды чыстае, акуратнае.

Вялікая, дзейсная сіла друкаванага слова на фабрыцы адчуваецца ва ўсім. Газеты не толькі крытыкуюць рабочых за непаладкі, — яны арганізоўваюць калектыву. 19 сакавіка майстар групы гаспадарчых сумак тав. Шакура

выканану датэрмінова план Першага квартала, пры гэтым даў першагатунковай прадукцыі 99,9 працэнта пры плане 99,8 працэнта. Пра гэты працоўны поспех трэба было паведаміць усюму калектыву, зрабіць яго мабілізуючым прыкладам. Рэдкалегія насценной газеты «Комсамольца» адразу-ж выпусціла лісток-маланку. Прыйгожа аформленыя аркушы паперы былі расклееены ва ўсіх восьмі цэхах фабрыкі. Яны заклікалі рабочых і работніц фабрыкі следаўца прыкладу тав. Шакуры.

У становай вывешаны зноў свежы нумар насценгазеты «Комсамольца». Зноў, як і тады, калі яго сабралася многа моладзі. Некаторыя залівіста смяюцца з карыкатуры, на якой наўмаліваны члены камітэта комсамола за прасторным сталом. З-за пасяджэння ў інтэрнат і пацікавіцца, як жывуць дзяўчата. Вось падышла і рэдактар Валя Багданава. Аня Туманава адразу заўважыла Валю. Падышла, прывіталася з ёю і сказала:

— А я на цябе, Валя, ужо не злую. Тады злавала. Бачу, што і ты сябе не пасаромілася пакрытыкаваць.

— А хіба-ж на праўду вочы заплюшчаюць?

У час гэтай гаворкі да насценгазеты падышлі дырэктор фабрыкі Тарасевіч і сакратар партыйнай арганізацыі Шыфрына. Дырэктор прачытаў заметку і зварнуўся да Шыфрынай:

— Тут комсамольцы каменчыкі у наш горад кінулі. Не забудзьце заўтра прыйсці да мяне, сходзім і паглядзім, што трэба зрабіць у інтэрнаце, каб дзяўчата лепш жылося.

— Добра, абавязковаў зайду, — адказала Шыфрына.

Званок абвясціў канец перапынку на абед. Валя Багданава з Аней Туманавай, узяўшыся пад рукі, ішлі з становай у цэх. Яны аб нечым шчыра і горача гаварылі, хоць слоў іх і нельга было пачуць за рознагалосым гоманам дзяўчат, якія ішлі на свае рабочыя месцы мноўшы працоўную славу свайго дружнага рабочага калектыва.

г. Мінск.

Паўлюк ПРАНУЗА

ДОК  
НАСТАЎНІКА

На пабыўку едзеш, але зроду  
Гэты дом, як бацькаў, не мінеш...  
Ты паэтам стаў: прыпомніш годы,  
Як складаў таемна першы верш

I нікому пра яго ні гуку,  
Нават сябру, з кім сядзеў, дружыў.  
Аднаму настаўніку ты ў руکі  
Аддаваў сакрэт свайго душы.

Стай ты мараком,  
У дальніх водах  
Плаваеш, дзе вецер ды туман,  
Гэты дом перад табой заўсёды,  
Як маяк, —  
Святлей яго няма.

Стай пілотам, прыгадаеш планер,  
Што пускаў над школай, над сялом...  
Часу малавата, а заглянеш  
Да свайго настаўніка у дом.

Аб жыцці-быцці цячэ размова,  
Нібы вучні перад ім мы зноў.  
Трэба — папракне суроўым словам,  
Трэба — нас пахваліць, як сыноў.

Адыходзіш ад яго парога,  
Далячынъ святлее прад табой,  
Робіцца лягчэйшаю дарога:  
Ты гатоў на працу і на бой.



Заўтра павінен выйсці свежы нумар «Комсамольца». Работы нямала. Трэба, каб і гэты нумар быў баявы, мэтанакіраваны і, што асабліва важна, — цікавы.

Закончылася змена, і майстар цэха Валя Багданава, інжынер Зіна Сарока і контрольны майстар Ірына Байцова — рэдкалегія насценгазеты — заселі за работу (на здымку злева направа). У заўтрашні нумар пойдуць матэрыялы пра маладых перадавікоў фабрыкі імя Куйбышэва, пра вопыт і методы іх работы. Няхай бярэ з іх прыклад увесь рабочыя калектыву. Не паздаровіца тым, хто адстае, не змагаецца за чэсць фабрычнай маркі, не хоча вучыцца. У такой справе не можа быць скідкі на сяброўскія адносіны з тымі, каго трэба крытыкаваць. Рэдкалегіі давярае увесь калектыву, і голас «Комсамольца» — гэта голас усяго калектыва, усёй комсамольскай арганізацыі фабрыкі.

Заўтра, як і заўёды, маладыя рабочыя будуть чытаць у сваёй насценгазете пра справы, якія яны ажыццяўлі, пра задачы, якія ім абавязкова патрэбна выкананца.

Фото А. Дзітлава.



Зімой, у лютыя марозы, зайшоўшы ў магазін Цэнтральнага сквера, вы ўбачыце тут пышна расцвіўшыя цыкламены, цынерары і іншыя кветкі поўдня. У пакоі стаіць тонкі, ледзь улоўны арамат. Здаецца, вось-вось зазвініць пчала, пералятаючы з кветкі на кветку.

Цыкламены — прыгожыя ружовыя, белыя, блакітныя кветкі, якія растуць у Іраку і Сірыі, знайшли свою другую радзіму ў Беларусі. Выдатна вырошчаюцца ў нашых умовах і цынерары, радзімай якіх з'яўляюцца Канарскія астравы, і азалія індыйская.

Перыяд вегетацыйнага развіцця поўднёвых кветак прыпадае не толькі на лета, ён захоплівае восень і зіму. Цыкламены цвітуць у студзені, цынерары — у лютым, азаліі — у сакавіку. Гэтыя кветкі вырошчаюцца ў аранжарэях.

У маі на бульварах, у скверах сталіцы пад шатамі зялёных ліп цвітуць маргарыткі, віолы, незабудкі, крыху пазней —

сальвіі і бегоніі. Без кветак мы не ўяўляем сабе вобліку вуліц і сквераў, кветкі ўпрыгожваюць наша жыццё.

Шмат кветак, якія мы бачым у магазінах і на бульварах, вырошчаюцца ўмелымі рукамі калектыва Мінскага садаводства № 2. Гэта крапатлівая і вялікая работа. Поўднёвия кветкі, напрыклад, высяваюцца яшчэ летам, потым акуліруюцца, у час цвіцення штучна аплюсяюцца. Патрэбна строга вытрымаць усе тэрміны, падтрымліваць адпаведную тэмпературу і святло ў аранжарэях. Многа старання і сіл укладваюць у любімую справу кветкаводы Тамара Красоўская і Тамара Парошына. На здымку: Тамара Красоўская і Тамара Парошына аглядаюць кветкі перад адпраўкай іх у магазін. Заўтра гэтыя кветкі ўпрыгожаць кватэр рабочага, інжынера, настаўніка. Тыя кветкі, што цвітуць сёння на бульварах, пад ліпамі, таксама вырашчаны ўмелымі рукамі кветкаводаў.

Фото А. Даітлава.



# Новыя вершы

## ТЫМ, ХТО Ў ДАРОГУ ЕДЗЕ

Усім, хто ў дарогу едзе,  
Хто блізкі і родны нам,  
Свайм землякам, суседзям,  
Сяброўкам і дружбакам,  
Хто думкай і сэрцам шчыры  
Імкненца ў бязмежны час,—  
Сёння на развітанне  
Гэткі даем наказ:  
— Не забывайце нас!

На землях Сібіры, Алтая,  
Там, каля Сыр-Дар'і,

Будзеце вы, мы знаем,  
У добрай, сваёй сям'і.  
І ўсё-ж, калі цяжка стане  
Вам на якой пары,  
Згадайце, што ёсьць на свеце  
Верныя ў вас сябры.

Тыя, з якім разам  
У ранак юнацтва ішлі,  
І першы смутак спаткалі,  
І першую радасьць знайшли,

З якімі ўслаўлялі працай  
Родны завод ці калгас,—  
Згадайце пра нас, гукніце —  
І ўсё мы зробім для вас!

Няхай дзесь на новых месцах,  
Дзе ласкі чакае стэп,  
Няхай вам жывеца сладуна,  
Хай будзе гасцінным ваш хлеб,  
Няхай ураджайнага нівы  
На ўсіх устаюць паліах!  
А зараз — яшчэ вам жадаем  
Шчасця ў далёкі шлях.

## ПАРТРЭТ ГЕРОЯ

Сумна маці адной жыць, сумна,  
Што ні дзень — то на матчынім твары  
маршчына,  
Год за годам ідзе, а адна ў яе дума:  
Чакае,  
Не дачакаецца сына.

Чакае,  
Не дачакаецца,  
Гукае,  
Не дагукаецца,  
Не дапытаецца маці ні ў кога:  
Як ён, сын яе, зараз маецца,  
Дзе ён, дзе ў яго сцекна-дорога?

Што дадому ён доўга не прыезджае —  
Не бяда. Не таму яе хіліць журбота.  
Сумна, што адресу сына не мае,  
Нагаварыцца-б праз пошту ў ахвоту.

Ёсьць у яе яго адрес вайсковы,  
Ёсьць партрэт — каля сэрца насліа:  
У суровай задуме зведзены бровы,  
Твар — як выліты: мужнасць і сіла.

Беларускія пушчы, ціхія лозы,  
Лясныя азёры, неараныя пожні,  
Партызанская рэйды, гром паравозаў...  
Вось ён, адрес апошні.

Толькі не ведае, журыцца маці —  
Дзе ён сёння, куды напісаці?

I вось пасылае ліст яна краю,  
Ліст гарачы Радзіме вялікай:  
Хай адкажа ёй — хто што знае,  
А не знае — паможа клікаць.

Час мінае — за летамі зімы...  
І прыходзяць маці тысячы лістоў,  
З усёй неабсяжнай Радзімы  
Тысячы партрэтаў, тысячы адресоў.

Маці шчаснага слёзы ўцірае,  
Ды ніяк зразумець не можа праз радасьць:  
Якай-ж прафесія ў сына, якая  
У любага сына сёння пасада?

Там ён — у куртцы стаіць машыніста,  
Там вось — вайсковы мундзір, пры пагонах,  
Там — у вясковай кашулі квяцістай,  
А на партрэце другім — як вучоны.

Мусіць, вялікія справы ў сына, —  
Думает маці, — такі многалікі...  
Мусіць, вялікія справы ў сына, —  
Так, вялікі, маці, вялікі!

## РАНАК У ПОЛІ

Аж да ранку грымела  
У палах навальніца,  
Ды не здолела  
Сонца на ўсходзе спыніць.  
Зноў вясёлая рунь  
Чыстым срэбрам іскрыцца,  
Зноў над полем  
Бадзёрая песня звініца.

Як смяеца прастора,  
Як ззяе навокал!  
А блакіт —  
Зд'еца, хрусне, ледзь толькі  
Столькі ўсюды святла,  
Што аж жмурыцца вока,  
Не ўвабраць яму  
Усёй палявой чысціні.

Далягляд —  
Нібы ветразь зялёны напяты:  
У праменнях  
Плыве ў сваё шчасце зямля.  
З добрых рук чалавека  
Прымае зярніты,  
Падарункам вясновым  
Прымае рапля.

I, відаць,  
Адчувае зямля нашу любасць,  
Нашу веру —  
Багаццем праславіць яе, —  
Бо вятрамі пясчотна  
Цалуе у губы  
I штодня прыгажэшай  
Прад намі ўстае.

## ПАХ ЧАБАРОВЫ

Не прыдумаю сама,  
Што са мной здарылася:  
З працы сёння ішла дамоў —  
І з дарогі зблілася.  
  
Мне-б ісці каля ракі,  
Я-ж пайшла дубровай.  
Галаву маю кружыў  
Пах чабаровы.  
  
Я ішла ўсё ды ішла,  
Аж пакуль сумелася.

I не ведаю сама,  
Як з Ігнасем стрэлася.  
А Ігнасъ-жа — ён са мной  
Ды такі суровы...  
Не кружы ты галавы,  
Пах чабаровы!  
  
Хлопец глянуў на мяне —  
Я аж здрыганулася.  
Але што са мной? Чаму  
Да яго схінулася?

I чаму так мілы мне  
Прывітання словы?  
Кружыць, кружыць галаву  
Пах чабаровы!  
  
Неба ззяла над зямлём  
Яркай вечарніцай.  
Мы сядзелі удаваіх  
З любым над крыніцаю.  
  
Толькі ціхія дубы  
Чулі нашы змовы...

Ой, вясна мая, вясна,  
Пах чабаровы!  
  
Што скажу матулі я,  
Як часінай позняю  
Я з'яўлюся перад ёй —  
Ласкавай і грознай?  
  
Што скажу, схаваю як  
Водыр той дубровы?  
Я-ж у хату прынясла  
Пах чабаровы...

## ПЕСНЯ

Сонца і вецер і ліўні  
Пахнуць губамі тваімі,  
Вочы твае мне смяюцца  
З ласкавай плыні ракі,  
  
Крыкну — і рэха здалёку  
Гучна нясе тваё імя  
З кім павітаюся — чую  
Поціск любімай рукі.

Светам праменным і гулкім,  
Шчодрым і радасна-простым —  
Светам юнацкага шчасця  
Ты адкрываешся мне.  
  
Людзі спытаюць, напэўна:  
— Што тут? — любоў ці сяброўства? —  
Я-ж не падумаў пра гэта,  
Гледзячы ў вочы вясне.

Ведаю толькі, што ранак  
З песняй тваёю прыходзіць,  
Дзень, калі ў поле ты крочыш,  
Поўніцца яснымі святлом,  
  
Колеру воч тваіх вечар  
Звонка плыве ў карагодзе...  
Ведаю: ўсталала, як шчасце,  
Ты паміж мной і жыццем...



Мал. В. Щіхановіча.

Янка БРЫЛЬ

# РОДНАЯ ГЛУХАМАНЬ

Урывак з аповесці

Крошка свежага хлеба старанна скамечана ў шарык, начэпленна на кручок, аплёвана на шчасце і асцярожна апушчана на ваду. На ціхай, загадкавай роўняндзі яе застыла ў чаканні блізкой удачы белая перына паплаўка.

Далейшае ўявіць няцяжка. Пад паплаўком, у тым таямнічым падводным царстве, куды патанула прыманка, прачнулася ўжо далікатная прыгажуня плотка. Іменна тая, што павінна быць першай. Пераборлівая нават і нашча, яна спачатку паторкае крошку, соладка іграючы на нервах рыбака, і вось, нарэшце, ласкавы лёс твой пакажа белым тонкім пальцам паплаўку ў дно — цагні!

Сухая і кастлявая на скавародцы, як-же яна хораша выглядае на кручку, гэта самая плотка, асабліва ў той момант, калі, трапечучы на валасянай струне шнура, набліжаецца да прагнай рукі рыбака жывым, мокрым срэбрам лускі! Прыйходзіць як яшчэ адзін хвалюючы ўспамін, як напамінак аб сонечных і росных раніцах маленства...

Ды ўсё гэта для Анатоля не галоўнае.

Малады чалавек сядзіць на прызбе хаты, ля вугла, і сочыць за паплаўком. Час-ад-часу ён адрывае вочы ад паплаўка і азіраеца.

Двор на ўсю шырыню роўна зарос травой, па-хатняму люба пахне рамонкам, як той няхітры чай, які калісьці анатолева маці гатавала ў гаршку, накрытым чарапком. Тры такія гаршкі вісяць на частаколінах плоту, перад кухонным акном. Дзвёры ў сенцы яшчэ не адчынены, ды ля парога, на траве, стракаціць ужо і настойліва кланянецца хаце вечна галодная, нахабная арава качак. Яны то лісліва бурляць, як мелкі, шырока разліты ручай на каменні, вось-вось гатовыя ўбачыць на парозе гаспадыню з рэштам ці з вядром, то нецярліва дзяруцца злосным, абураным крыкам.

Больш памяркоўна вядуць сябе куры. Певень дык той наогул пераbraўся на астравок сярод двух рукавоў ракі і пахаджвае там у та-

варыстве трох чубатак, відаць, найбольш сур'ёзных, таксама схільных да саліднай цішыні.

«І як ён забраўся туды, за ваду?» — неяк між іншым думае Анатоль.

Астравок на рацэ — невялікі, зарослы гонкай ядавітай крапівой і густым, як жываплот, разгалістым дзядоўнікам з сіне-маліновымі шышкамі кветак. Ля берага з левага боку — аер і чырвоны трубняк, з якога пастухі майструюць помпы, з правага боку — мокры пясок, пакрыты адбіткамі лапак і пухам качак і гусей. На пяску ляжыць старая, забытая ўсімі калода, з тых сукаватых, чачоткаватых калод, што не баяцца ніякай сякеры.

Курыны гаспадар — чырвона-сіне-залацісты прыгажун, з дружных і геройскіх пеўняў, што ў казках сябровую з катамі і выручаюцу з бяды пакрыўджаных зайчыкаў. Убачыўши на прызбе хаты рыбака, ён ускочыў на калоду і, надзымуўшыся, кінуў яму цераз ваду рашучы выклік:

— Как-ка-ге-е!

«За астраўком, — успомніў Анатоль, — рукаво рэчкі вузенькае, а кладка з шырокай дошкі...»

Ясна, як там змог апынуща гэты гарласты сухапутны герой. Ды Анатоль думае пра яго абыякава. Вочы хлопца — на белай перыне паплаўка...

Анатолю дваццаць шосты год. Месяц таму назад ён закончыў чацвёрты курс філфака БДУ і, пагасціўши дома, у сям'і старэйшага брата, прыехаў сюды да свайго партызанскага сябра, аспіранта Максіма. Чацвёрты дзень, як ён тут. Анатоль позна засынае пад гутарку на свежым сене і прачынаеца разам з сонцам, пад прыкры лямант тлустых, пражорлівых качак. Пасля самастойнага студэнцкага харчавання ён не без прыемнасці садзіцца тройчи ў дзень за прости, гасціны стол у хаце максімавага бацькі, дзе Анатоль даўно адчувае сябе, як дома. Час у асноўным праходзіць над звілістай рэчкай Быстронкай, багата аблімаванай алеянікам і трысцём, месцамі даволі глыбокай і заўсёды з халоднай, нібы крынічнай, вадой. Чацвёрты дзень стары прамкамбінатаўскі млын над рэчкай грукоча глуха і аднастайна, як нейкі вялізны старасвецкі будзільнік, нястомна паўтараючы адно і тое-ж слова, што падабаеца Анатолю з кожным днём усё больш... Музыка гэтая пачынаеца звычайна на світанні. Да поўначы, а то і за поўнач, гучыць яна ў духмяным хлебным пыле, пры цымяным, нядаўна праведзеным і сюды электрычным светле.

І цяпер вось шуміць на коле, пеніца халодная вада, працавіта грукочукъ каменні, а ў гэтым шуме ды грукаце чуваць адно, вельмі любое Толі імя:

«Люда, Люда, Люда, Люда...»

Уяўленне гэта — не новае, кніжнае. Ужо даўно недзе ў Польшчы стаяў над рэчкай такі вось самы драўляны млын і ў млынара была Магда, дачка, імя якой з любасцю пайтаралі млыновыя каменні. Ды што ты зробіш, — Анатоль не проста студэнт, а студэнт-журналіст, які прыехаў сюды, у родную заходнебеларускую глухамань, са стаўці рэспублікі, з раскошнага свету кніг, і ён з асалодай чытаў поўныя задушэўнага суму і здаровага смеху апавяданні Пруса, і яму, Анатолю, разам з Прусам і тысячамі яго чытачоў падабалася тое, што нават стары польскі млын і той палюбіў млынарову сардечную, простую Магду.

Там была Магда, а тут — малодшая сястра Максіма Люда, адзіная дачка дзядзькі Антося Сцяпуры, які загадвае гэтым, калісьці купецкім, млыном.

Месяц таму назад Люда закончыла настаўніцкі інстытут і ўжо менш як праз месяц пачне выкладаць сваю любімую фізіку і матэматыку, будзе настаўніцай, а пакуль што — адгульвае апошнія студэнцкія канікулы. Праўда, гуляць ёй даводзіцца мала: зімой памерла маці і хата апусцілася была без гаспадыні. Дваццацігадовая Людачка — ужо

не студэнтка і яшчэ не настаўніца — гаспадарыць у хаце і ў градах і вельмі рада дзяўчына, што інстытут закончыла на выдатна, і да школы яе толькі два кілометры, і тата, які пачаў нешта недамагаць, не будзе ўжо без дogleяду.

Люда ўсё не ідзе, хоць млын ужо даўно, з гадзіну, паўтарае імя дзяўчыны, нібы аў'яляючы, што хутка адчыняцца нікія дзвёры сенсаў і па роснай траве, у рамонкавым паходу, у ранішнім золаце сонца пройдзе яна — наймілейшая ў гэтym ціхім, прыгожым кутку.

Белы паплавок, нібы таксама зачарараваны, ляжыць на месцы нерухома...

Млын ад хаты аддзяляе грэбля, такая высокая, што, седзячы на прызбе, Анатоль бачыць толькі другі паверх млына ды шэры дах з драніцы і, побач з ім, верхавіны надрэчных алешина.

Недзе там, за млыном, над лугамі, узышло ўжо і трохі паднялося сонца, прамені якога пакуль што не даходзяць сюды, дзе астравок з дзядоўнікам, зацішак на вадзе і студэнт з вудай.

Плотка нарэшце заўважыла крошку. Белы паплавок ажыў і, пасвойму перадаючы гульню рыбы з прыманкай, пачаў патузвацца і торкаць носам у ваду... Толя прыўзняў галаву, стаіў дыханне і заціснуў у жмені архавы прут вудзільна.

Ды гэта было не ўсё яго шчасце, — якраз у той самы момант за вуглом хаты на дварэ пачуўся кечыны спалоханы крык і шум крылляў: сюды ішоў чалавек.

Чалавекам гэтым магла быць і напэўна была толькі яна...

Толя падсек, і на канцы шнура пад вадой пачулася даўно чаканае далікатнае супраціўленне. Потым растрывожаная паверхня вады азарылася бліскам лускі.

Ды сталася нечаканае, — плотка, даволі ўжо высока над вадой, сарвалася з кручка. І ў той-же самы момант ззаду, над галавой Анатоля, пачуўся голас:

— Та-ак! І сапраўды, як той казаў:

Жывуць на свеце людзі з вуды,  
Але не ўсе і не заўсюды.

Сарвалася... Нічога, брат, не зробіш! Ну, здароў!

Толі вельмі хацелася паслаць філосафа трошкі далей ад ракі, — і таму, што гэта іменна ён падышоў, а не той, каго тут чакалі, і што іменна ён убачыў першую рыбацкую няўдачу. Ды злосць Анатоля сутыкнулася з яго культурнасцю, і ў выніку такога ўзаемаштуршка пачуўся голас, што ў нейкай меры нагадваў мармытанне далёкага грому:

— Здароў, здароў...

Азірацца не трэба: і так вядома, што гэта — Сяргей.

Сяргей Вітушка — максімаў сябра па універсітэту, а цяпер, ужо трэй гады, настаўнік, дырэктар сярэдняй школы. Працуе ў суседнім раёне, кілометраў за дваццаць, і вось прыехаў на веласіпедзе ў госці. Старэйшы ён нават і за Максіма, а ўжо за Толя, дык больш чым на дзесяць год. Вітушка з таго пакалення заходнебеларускай моладзі, юнацтва якога прыйшло ва ўмовах панскага прыгнёту. На пачатку трыццатых гадоў разам з нямногімі дзецьмі сялян і рабочых Сяргей меў шчасце трапіць у адну з двух яшчэ не закрытых да таго часу беларускіх гімназій, правучыўся там трэй гады, а на чацвёртым годзе апынуўся ў астрозе — за ўзбелік у комсамольскім падполлі. У ваконным верасні, вызвалены з астрога, дваццаціпяцігадовым волытвым мужчынай Сяргей паступіў у дзесятвы клас совецкай сярэдняй школы, а вышэйшую асвету яму ўдалося закончыць толькі на пятым годзе пасля вайны.

Словам, Сяргей быў харошы, цікавы таварыш, аднак для Толі былі ў ім трэй непрыемныя рэчы, якія ўжо некалькі разоў за гэтыя трэй дні выходзілі на пярэдні план... Именна — не засланялі таго добрага, што было ў Вітушку, а выходзілі на пярэдні план, былі, як гаворыцца, на вачах, пад рукамі. І — дзіўней за ўсё — гэта былі не якія-небудзь заганы, а проста драбніцы, ды Толя і цяпер адчуў і ўбачыў іх паміж сабой і Сяргеем вельмі выразна.

Першае, што не падабалася Анатолю: Вітушка, гэты здаровы, каржакаваты, заўсёды спакойны мужчына, знайшоў час ажаніца падчас акупацыі; другое: седзячы ў панскаі турме, ён вывучыў нікому, а яму тым больш, непатрэбна эсперанта і сяды-тады прыводзіць слова з гэтай штучнай, забытай мовы; трэцяе, ужо самая дробязная дробязь: салідны педагог настіў нейкія бабскія трусы, у якіх ён купаўся і заўгароў зусім спакойна, захоўваючы пачуццё ўласнай годнасці.

Усе гэтыя, так сказаць, недахопы мелі сваё вытлумачэнне.

Падчас фашысцкай акупацыі Сяргей быў партызанскім сувязным і, ходзячы па заданню, сустрэў у далёкай вёсцы шмат маладзейшую за сябе Ганначку і пакахаў яе так моцна, што пабаяўся адкладаць вяселле да канца вайны. Закіданая сірата, Ганначка знайшла ў ім сапраўднага друга, якому плаціла за гэта не меншай шчырасцю. Перамагаючы страх, яна дапамагала яму ў партызанскіх спраўах, а потым, пасля вайны, чатыры гады сама гадавала дачку, пакуль ён вучыўся ледзь не за двесце кілометраў ад дому.

У панскаі турме, якую перадавая частка заходнебеларускай моладзі не без падстаў называла універсітэтам, Сяргей вывучаў марксісцка-ленінскую філософию, палітэканомію і гісторыю, матэматыку і геаграфію, многа чытаў мастацкай літаратуры, многа думаў і гаварыў з сябрамі аб прачытаным. Ва ўсім гэтым комплексе ведаў бедная эсперанта апынулася неяк між іншым. Аднак і цяпер, калі ўжо Сяргей навёў поўны парадак у сваёй разумовай гаспадарцы, прывёўшы ў сістэму старыя веды і памножыўшы іх на новыя, калі ён, побач з роднай мовай, добра вывучыў яшчэ трэй жывыя мовы, — Вітушка любіў часам прывесці слова-два з мовы мёртванароджанай, часта

Ніл ГІЛЕВІЧ

## ПЕРШАКУРСНІЦА

Гаварыла ёй маці, складаючы рэчы:  
— Ну, дачушка, глядзі-ж ты сябе ўжо хаця.  
І над кніжкай, Аленка, не сохні штовечар:  
Каб усе прачытаць іх — няхопіць жыцця...

Ды яшчэ, як заяву прывозіла ўлетку, —  
Заглянула Аленка у бібліятэку,  
Дзе цудоўныя скарбы радамі стаяць,  
У дзяўчыны ад шчасця разбегліся вочы:  
«Колькі тысяч тамоў! І бяры — які хочаш!  
Вось дзе спраўдзіцца даўняя мара мая!»  
Можа быць, прачытаўшы удумна паштоўку,,  
Будзе крываўдзіцца маці ў далёкім пасёлку,

Што Аленка не ўважыла слоў яе тых.  
Толькі як тут дзяўчыне наказу трymацца,  
Калі гэтулькі спраў, калі гэтулькі працы,  
Калі гэтулькі сілы ў грудзях маладых!

Нездарма яна ў дзённік сабе запісала  
На старонцы на першай радкі з «Капітала»,  
Што ў навуцы праезджага тракта няма,  
Ёсць сцяжынка — цяжкая, крутая сцяжынка:

Трэба крочыць упарты, ісці безупынку...  
Перамога насустрече не ходзіць сама.  
Хай сабройкі-таварышкі дзівяцца часта,  
Вартаўнічка старая пытае хай часам:  
Што так позна кладзешся? так рана ўстаеш? —  
Ёсць высокая, ясная мэта ў дзяўчыны,  
А да мэты іначай ісці немагчыма,  
Як штодзень, штогадзіну — на новы рубеж!

І калі праз гады, пасталеўшай і рослай,  
Прыдзе ў школу дзяўчына у родную вёску,  
І з павагай аб ёй адзавецца калгас  
За глыбокія веды, за шчырую працу, —  
Пэўна, пэўна прабачыць шчаслівая маці,  
Што не выканан быў яе строгі наказ.

даволі смешнай з усімі гэтымі «коко», «кокіно», «кокідо»\*, якімі і ён у свой час захапляўся.

Нарэшце, трэці «недахоп» Вітушкі — яго трусы. Калі расчуліцца над ідylічнасцю сапраўды харошага сямейнага жыцця Сяргея і Ганначкі, дык трусы гэтыя таксама маюць свой глыбокі сэнс. Як толькі Вітушка закончыў вучобу і сеў на зарплату, светлавокая, ціхая Ганначка атрымала ад яго даўно чаканы падарунак — належную швейную машыну. Рэч гэтая, як вядома, мае ў хаце вялікае значэнне і карыстаецца заслужанай пашанай, ужо не гаворачы пра тых першых радиасці, што нараджаюцца ў працэсе авалодвання майстэрствам шыць, самой абслугоўваць сям'ю. Ганначка авалодвала майстэрствам краўчых настойліва, і кожны новы твор яе, як кажуць літаратары, быў пэўным крокам наперад. Адным з такіх кроکаў, зробленых яшчэ пазалетася, былі гэтыя самыя трусы, не зусім яшчэ дасканалыя ў сэнсе памеру і кампазіцыі.

Карацей кажучы — прыход Сяргея быў для Толі зусім нецікавы і непатрэбны, і, зразумела, настрой рыбака сапсаваўся. Усё непрыемнае для яго ў Сяргея вышла зноў на пярэдні план. Толя, ледзь здзіўніўшыся на Вітушку, нават праз сінія бастонавыя штаны педагога ўбачыў яго белыя трусы.

— Та-ак, та-ак, брат Анатоль, — гаварыў тым часам Сяргей. — Вуда — штука няпэўная. Бацька мой калісьці правільна разважаў: «Гэта табе не ў кубел з салам руку апусціць»... Праўда, калі ёсць час ды пагода харошая, можна і пасядзець...

— А як будзе на эсперанта плотка? — перапыніў яго Толя, аплёўваючы новую прыманку.

Сяргей успрыняў пытанне сур'ёзна.

— Рыба, здаецца, фішо, а як плотка — не памятаю. Наогул, мова гэтыя не апраўдала сябе. Вось што. А мы тым часам памыемся. Я табе, брат, перашкоджу, відаць, нямнога: зайдзіся справай вунь там, на водшыбе.

\* Певенъ, курыца, куранё (эсперанта).

«Ну, тут навудзіш», — злосна думаў Толя, пакуль дзве босья нагі педагога асцярожна і, як здалося студэнту, няўдала пераступалі цераз вудзільна на траве.

Сяргей быў з рушніком і мылам. Падышоўшы да броду, крокай да здесяць ад Толі, ён з той павольнай акуратнасцю, якая ўласцівай амаль заўсёды адноўкаў, павесіў на куст складзены і ўсё яшчэ доўгі рушнік, з вышынёй і махрачамі на канцах, палажкай на траву ружовую пластмасавую мыльніцу з зялёным туалетным мылам і паволі пачаў падкасваць калошыну.

— Зняў-бы порткі, — парай Толя, з надзеяй яшчэ раз, іменна цяпер, убачыць славутыя трусы.

— А гэта, браток, без патрэбы, — адказаў Сяргей. — Купацца я не збіраюся.

Пакуль ён ішоў у ваду, занадта, як здавалася Толі, плёхаючи на гамі, пакуль ён пырскаў і цёр свой твар намочанымі рукамі, нехта трэці незадуважана перайшоў цераз рэчку па мосце, адкуль яшчэ ўбачыў Толю і Сяргея, і, збочыўшы на туго кладачку, па якой перабіраўся нядайна певень з чубаткамі, гэты трэці ўзышоў на востраў і пачаў падкрадацца да берага.

Рыбак сядзеў на прызбе надзьмуты, сачыў за паплаўком. Сяргей зауважыў трэцяга, ды той пагразіў яму пальцам, і Вітушка застыў у маўчанні, апусціўшы мокрыя руکі, з широкай усмешкай на мокрым твары. Ля ног яго ледзь-ледзь гайдалася, заціхаючы, пустая ружовая мыльніца, нібы той паплавок перад вачыма Толі.

Ды вось на паплавок раптам нешта ўпала. Пачуўся ўсплеск, успыхнула злосць у душы рыбака, а злосць гэтую накрыў цудоўны, кахраны смех.

Люда стаяла перад ім, за вадой, ля той самай забытай калоды, трывала на адной загарэлай руцэ свежы лазовы кошык грыбоў, другой рукой папраўляла хусцінку на пышных светлых валасах.

— Што, Толя, хто з нас больш злавіў? — смяялася яна.

А на вадзе ля паплаўка пагойдваўся на сваім капелюшы вялікі баравік, што быў нядайна ў руцэ, якая нешта задоўга папраўляе белую хусцінку.

Ну, што тут скажаш? Шчасце, вядома, не раз прыйходзіць нечакана... Ці не, не так, — нельга сказаць нечакана, калі ты вельмі чакаў яго, марыў аб ім. Яно — чаканае, ды не адтуль, адкуль прышло. Затое яшчэ больш прыгожае! Тут-бы яго і сустрэць адпаведнымі словамі. Што-ж, калі слова не могуць прыйсці так раптоўна, як радасць, што вось стаіць на фоне зялёна гострава, за глыбокай і чистай вадой!...

Словы знайшліся ў Сяргея.

— Здарова, Людака! Здарова, гаспадынка! Вось гэта дык ранняя птушка! — кричаў ён з броду, цераз ваду. — Баравікі? Ну, і чаму-ж было не разбудзіць хоць-бы мяне?

— Вас разбудзіш, ого! — смяялася Люда. — Відаць, да світання не закончылі спрэчак. А дзе-ж Максім?

Так і пачалася звычайнай, празаічнай гутарка. Максім, як паведаміў Вітушка, у млыне: гэта не бацька, а ён прымае там гарцавы збор, бо стары занядужаў. Толя сёння заспаў і нічога не ведае.

Сяргей, безумоўна, хароши чалавек, і Толя нічога не мае супраць яго, але як гэта яно супадае заўсёды так, што ён, Сяргей, з'яўляецца не ў час?.. Ну што-ж, цяпер, вядома, пойдзем снедаць, есці гэтыя баравікі, гаварыць аб усім, усе разам, а як толькі зноў здарыцца якая-небудзь магчымасць застасца з Людай адзін-на-адзін — прыдзе з чым-небудзь Сяргей: калі не з мыльніцай і рушніком, дык зноў-дзеца нешта іншае. Рэчаў у хаце многа, і прычын усякіх многа, не скажаш Сяргею: чаго табе трэба? Калі-ж не Сяргей, дык нехта іншы...

— Толя! Толя, клю-е! — змоўніцкім, нібы спалоханым тонам азвалася Люда.

Ён бачыў гэта і сам, аднак толькі цяпер, як па сігналу, якога чакаў, падняў левай рукой вудзільна... Глупства ўсё гэта, што гавораць, нібы для плоткі, каб прыманіць яе, трэба нейкай незвычайнай цішыні! Ужо не толькі смеху ды слоў хапіла-б для таго, каб адпудзіць яе, — сэрца Анатоля забілася так, што стук яго — праз руку, вудзільна і шнур — дайшоў да самай крошкі, з якой цяпер іграла першая сёння і так неабходная цяпер плотка. Яны былі цяпер утрох: чырвонапёра, срабрыстая рыба ў вадзе, абалап якой ён і яна — гэты хлопец, што прыўзняўся на прызбе і насцярожана выцягнуў шыю, і яна, яго Люда, такая мілага, блізкая і такая яшчэ недасяжная. Яна паставіла свой кошык на пяску і, таксама як ён, Анатоль, нахілілася над вадой. У лёгкай стракатай сукенцы, з загарэлымі вышэй локцяў рукамі, з трохкунтікам загару над маладымі грудзьмі.

— Цягні! Толя, цягні!

Паслухміны рыбак падсек і падцягнуў. Гэта не рыба, гэта — паэзія, з бляскам лускі і вады, з невыказна прыемнымі біццём твайго сэрца!..

І што-ж, якраз у той самы момант, калі гэта паэзія апынулася ў руцэ шчаслівага рыбака, пачуўся зямны, празаічны голас Сяргея:

— Пачатак снедання ёсць! Грыбкі і рыба — бонэгэ! \*

І адкуль ён прышоў сюды, дагэтуль, хоць на працягу кароткага часу, нябачны для іх, нібы зусім непрысутны?!

— Нічога, Толя, — сказала Люда, — пакуль я снеданне зраблю, ты зловіш яшчэ. Мы з Максімам тут часта сядзім — і разам, і па асобку. Месца вельмі харошае.

Колькі цяпла, хараства ў гэтых звычайных, як некаму здасца, словамі! І ўсё гэта таму, што іх сказала яна, чыё імя праз уесь час і раней паўтараў і будзе вечна паўтараць стары, таксама закаханы, млын.

# ГАВОРЫЦЬ

Тэкст і фото А. Дзітлава.

рызаваў задачу, якую паставіў перад сабой, ствараючы п'есу «Клоп».

«Я супраць замены барацьбы сюсюкаючай літаратурнай размовай. Пасля сваёй працы ў «Комсомольскай праўдзе» я павінен сказаць: нягледзячы на тое, што гэта турботна, я не прывык да беспартыйнай размовы. Пакуль погань ёсць у жыцці, я яе ў мастацкім творы не амністуюру».

Здымкі, якія вы бачыце на гэтым старонцы, паказваюць асноўныя моманты работы па стварэнню радыёспектакля «Клоп».

Пераклад п'есы Маякоўскага на беларускую мову зрабіў паэт Касцюш Кірэнка. Вось перакладчык чытае свой тэкст супрацоўнікам аддзела літаратурнага відзчания М. В. Рымар (злева) і Е. К. Скачкоўскай.

Амаль адначасова з гэтым пра-гучалі першыя ўрыўкі з музычнага суправаджэння спектакля. Аўтар кампазіціі і рэжысёр Усевалад Кухта (справа) і загадчык музычнага аддзела Д. А. Лукас прымалі самы актыўны ўдзел у работе ма-ладога кампазітара Генрыхіх Вагнера.



\* Выдатна! (эсперанта).

# МАЯКОУСКІ

І вось пачаліся рэпетыцы. Да ўзделу ў спектаклі была прыягнута вялікая група артыстаў мінскіх тэатраў. Як і ў звычайных тэатрах, радыёкампазіцыі рэпеты-

жэстыкулююць, суправаджаюць рэплюкі выразнай мімікай. На здымку паказана адна з мікрофонных рэпетыцый — сцэна вяслеля. У ёй заняты артысты (злева направа): Г. Галкін, Л. Чыжэўская,



## ГРАНДАНИН

СПЕШИ  
НА ДЕМОНСТРАЦІЮ „КЛОПА“  
У КАССЫ ХВОСТ  
В ТЕАТРЕ ТОЛПА  
НО ТОЛЬКО НЕ ЗЛИСЬ  
НА ШУТИК НАСЕКОМОГО

ЭТО НЕ  
**ПРО ТЕБЯ**  
А ПРО ТВОЕГО ЗНАКОМОГО

Афіша да прэм'еры камедыі «Кlop» В. Маякоўскага.

народны артыст рэспублікі В. Дзядюшка, артысты В. Скаакун і А. Новасельскі, народны артыст Саюза ССР, лаурэат Сталінскай прэміі Г. Глебаў, заслужаны артыст рэспублікі Э. Шапко і С. Станюта. На асобным здымку, зверху — заслужаны артыст рэспублікі Б. Кудраўцаў рэпетыруе перад мікрофонам чытанне тэкста ад аўтара.

У час мікрофонных рэпетыцый за межамі студыі знаходзіцца рэжысёр і тонмайстар, Яны сочачь за гукам, які даходзіць да іх са студыі праз дынамік. Свае заўвагі выка-

радыёкампазіцыя «Кlop» была ўключана ў фанатэку. Для наступных яе перадач цяпер дастаткова двух зусім не складаных аперацый, Дзяжурная па апаратнай комісамоліка Соня Бачыла (гл. апошні здымка) або хто-небудзь з яе таварышаў па прафесіі моўчкі пакладаўць ролкі плёнкі на дыскі магнітрафонаў і па сігналу дыктора спакойна ўключаў матор. У гэтых самы момант многамільённая аўдыторыя радыёслушачоў зноў пачнё смелы, выкрайваючы радыёспектакль. Мы зноў пачнем як-бы самога Маякоўскага.



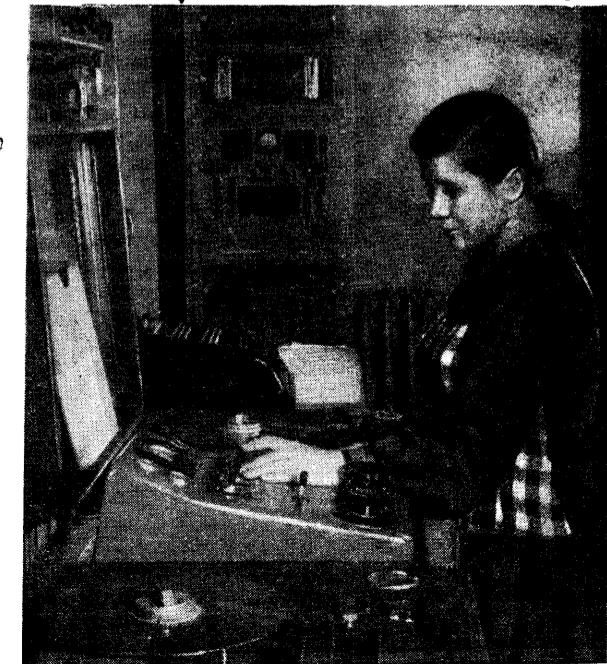
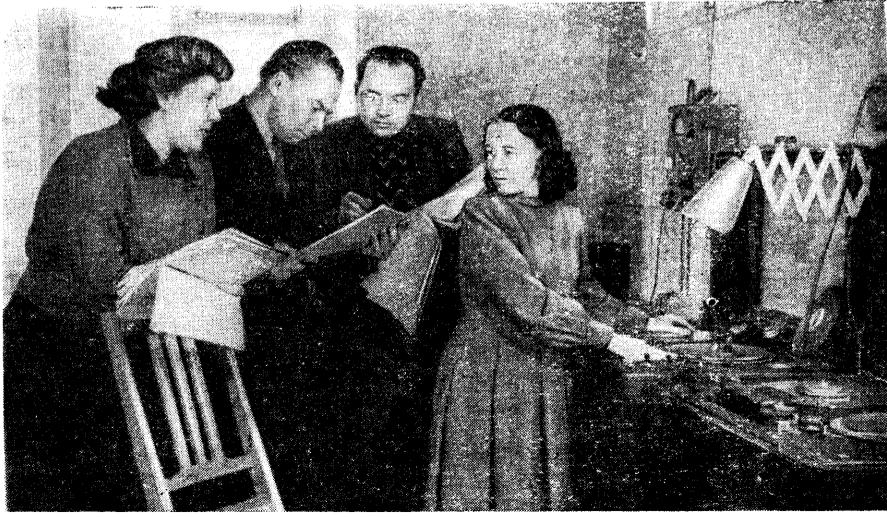
рующа спачатку за столом. Другі этап рэпетыцыі — у студыях, перад мікрофонам. Выканаўцы трymаюць сябе тут, як на сцэне: рухаюцца,

К. Сянкевіч, Р. Громава, заслужаны артыст рэспублікі Б. Янпольскі, народная артыстка рэспублікі В. Поля, артыстка Л. Андрэева,

наўцам яны таксама перадаюць праз мікрофон. І толькі пасля самага стараннага выканання артыстамі ўсіх указанняў рэжысёры робіцца запіс гуку на плёнку. Музыка, розныя шумы запісваюцца звычайнай асбона і потым з дапамогай мантажа і перазапісу ўключаюцца ў кампазіцыю. Выканаўцы маюць магчымасць прысутнічаць пры мантажы плёнкі, праслушоўваць свае галасы і ў выпадку неабходнасці прачытаць туго ці іншую частку ролі па-новаму. На здымку, які зроблены ў апаратнай, паказаны эпізод мантажа з перезапісам гуку. Разам з аператарами А. А. Русаковай (крайняя справа) гучанне праслушоўваюць: артыстка Л. Андрэева, заслужаны артыст рэспублікі Б. Кудраўцаў і рэжысёр Б. Кухта.

Поўнасцю запісаная і змантажаваная радыёкампазіцыя праходзіц яшчэ адну кантрольную інстанцыю — мастацкі совет. Толькі пасля зацвярджэння мастацкім советам работа творчага калектыва лічыцца закончанай. Цяпер каробкі з ролікамі плёнкі паступаюць у цэх аднаўлення гукапісаў.

Пасля першай перадачы ў эфір



# НА МАЛЫХ ЛІНІЯХ



Віктар Сяргеенкаў.

Быў выхадны дзень. З раніцы ішоў даждж, а пасля пайдня неба праяснела і на астраўках уцалелай мураўкі раса адразу высахла. Жыхары інтэрната павыходзілі на двор — арганізаваліся танцы.

Віктар стаяў, прыхіліўшыся спіной да маладой таполі і разгублены сачыў за парамі танцуючых. Танцеваць ён не ўмей. Тынкоўшчыца Таня ў стракатай хусцінцы мільгала па кругу. У віктараў бок яна нават ні разу не зірнула. Ад гэтага на душы стала сумна.

Сёння хлопцу вельмі хацелася пабыць з Таняй адзін-на-адзін, развеяць не зусім вясёлыя думкі.

— Табе пісьмо, — сказаў Віктару Генадзі Скрыпка. Ты чаго надзымуўся, як мыш на крупы?

— Так, — адказаў Віктар. Гаварыць яму не хацелася.

Пісьмо было з дому. Пісаў адзіннаццацігадовы брат Коля. Віктар сеў на лаўку і прабег ліст вачыма:

«Я часта ўспамінаю цябе, — пісаў брат. — Адзнакі ў мяне добрыя і выдатныя за ўсю чвэрць. У Олі горшыя, хоць яна і сядзіць другі год у чацвёртым класе. Я, таксама, як і ты, вырашыў вучыцца на шафёра, або на камбайнера. Так што напіши мне падрабязна аб сваёй работе. На канікулах я прыеду да цябе, і ты пакатаеш мяне ў кабіне. Мама вышыла табе сарочку і хутка прысле».

Невясёлыя думкі апанавалі юнака. Пра што-ж напісаць дадому? Пра тое, як ён аж пяць месяцаў праходзіў стажыроўку?.. Не на-

пішаш і пра першы самастойны выезд, калі ён памяў буферам крыло сустрэчнаму «Масквічу». Больш за ўсё Віктар баяўся тады, што яго прозвішча будзе красавацца на сцяне ў дыспетчарскай гаража пад крыўдным загалоўкам: «Спіс вадзіцеляў, якія нарушилі правілы тэхнічнай эксплуатацыі машын». Праўда, у спіс ён не трапіў. Але нават у гэтым малады шафёр бачыў дакор свайму сумленню: пашкадавалі за нявоўтыннасць. А назаўтра раніцай начальнік гаража Іван Іванавіч Прокша ў час разнарадкі сказаў дыспетчару:

— Сёння, Аляксандр Аляксандравіч, адну бартавую машыну ў рэзерве пакіньце. Сёе-тое перавезці трэба на тэрыторыі гаража.

— Калі патрэбна, выдзелім, — дыспетчар авёві позіркам вадзіцеляў і спыніўся на Віктару. — Байдай што, Сяргеенкаў назначым...

Ні слова папроку не было сказана Віктару. Але ён зразумеў, чаму яго не выпусцілі з тэрыторыі гаража.

Непрыемна было хлопцу перавозіць дошкі з аднаго канца двара ў другі. Але нічога не зробіш! Добра, што хоць машыну не адбіралі.

Сам сабе Віктар усё-ж усвядмляў, што не ўсе тайнікі складанага металічнага нутра аўтамабіля дасканала вывучаны ім на шафёрскіх курсах і на стажыроўцы. З-за гэтага яму пакуль і не давяраюць самастойных рэйсаў. Сёння пашлюць вазіць гравій са станцыі Сляпянка, заўтра — падвозіць раствор на будаўнічую плошчоўку... А хіба гэта сапраўдная шафёрская работа? Хіба тут пакажаш усе вартасці сваёй професіі?

Праз некалькі дзён пасля таго вечара Віктар Сяргеенкаў ехаў на работу з нейкай незразумелай самотай на душы. З цэнтральнай магістралі аўтобус звярнуў на Лагойскі тракт. Міма вокан замільгалі яркія лініі мяцёлкі маладых таполяў, мокрыя дахі дамоў. Было яшчэ даволі рана, але аўтобус з шумам абагналі тры «МАЗы» з прычэпамі.

«Мне-б на такой машыне! — з зайздрасцю паглядзеў Віктар услед магутным грузавікам. — Вырвешся на грэйдар, хоць і дзесяць тон лесу нагрузі — «Мазік» імчыць... толькі вецер свішча! А то з карытам гэтым соўгаетшся ўзад-уперад».

Задумаўшыся, Віктар не прыкметіў, як праехаў патрэбны прыпынак. Пакуль прышоў у гараж, разнарадка ўжо закончылася.

— Разам сёння едзем, — прывітальнай усмешкай сустрэў яго самазвалышчык Генадзі Скрыпка. — Будаўнічы аўтект расшырыўся, аднаму няўпраўна, вось і цябе назначылі.

— Разам, дык разам, — абыякаў кінуў Віктар і накіраваўся да свайго самазвалу. Гэтае прызначэнне яго не радавала. Тая-ж мітусня на машыне паміж кучамі бітай цэглы, як і на ўсіх будаўнічых плошчоўках. Падвязеш пясок

## Нарыс

ці раствор — цябе за аполкамі пашлюць. І так да самага вечара з дня ў дзень.

Віктар не разумеў настрою свайго напарніка Генадзія Скрыпкі. Вяртаецца ён, звычайна, у гараж узбуджаны, радасны. Перадае дыспетчару пущёўку і «адкрыты ліст» з адзнакамі прараба аб выкананай работе і заўсёды дадае пры гэтым: «Зноў перакрыў, Аляксандр Аляксандравіч». А дыспетчар ды і начальнік гаража пры выпадку хваляць Скрыпку, ставяць у прыклад другім, быццам ён стотысячнік, як Сватко ці Паддубскі. А ў гэтага стотысячніка за паўтара года не наезджана і 30 тысяч кілометраў.

Не, не разумеў Віктар Скрыпку. Калі яго так цэніць начальніца, чаму-б яму не папрасіцца, каб правялі на «вялікую лінію»? Цікавей-жа ездзіць у далёкія рэйсы, ды і заработка большы.

— Дык гэта тут ты і соўгаетшся ўвесь час? — спытаў Віктар у Генадзія, калі яны прыехалі на тэрыторыю будаўніцтва 156-кватэрнага дома па праспекту імя Сталіна.

— Тут. Чацвёрты месяц, брат, штурмую.

Віктар насмешліва паглядзеў на таварыша.

— Ты гаворыш такім тонам, нібыта за гэтыя чатыры месяцы кругом зямлі аўтэхнік.

— А што? Ты вось зірні, які гмах вырас. Аж пяць паверху! — Генадзі паказаў на вялікі, ледзь не на цэлы квартал, будынак.

— Гэта, брат, не твая заслуга, а будаўнікоў...

— Ну і дзівак-жа ты, — абурыўся Генадзі. — А чым змацоўваецца цэгла? Бетонным растворам. Ясна? А хто гэты раствор дастаўляе каменшчыкам? А цэглу? А лесаматэрыялы?..

Падышоў прараб Мікалай Афанасьевіч Юрко.

— Аднаму з вас прыдзецца пяску падвэзіці з кар'ера, — прывітаўшыся, сказаў ён. — Думаю, самі дамовіцеся.

— Можа я, га? — Віктар запытальна паглядзеў на таварыша.

— Давай! Кар'ер грузчыкі пакажуць.

На сцяне будынка замільгалі постаці муляроў. Укладчык цэнтральнага праплёткі Сідляроў склаў далоні рупарам і крыкнуў уніз:

— Варушыся, Ген'я! Запасу мала!

— У момант, дзядзька Сідляроў! Толькі спраўляйцеся класці. — Генадзі ўключыў матор, і самазвал, пакалыхваючыся ў раз'езджаных каліянах, накіраваўся да бетонамяшалкі. Спрытна зрабіўшы разварот, шафёр падагнаў машыну пад бункер, і ў кузаву цяжкім густым струменем паплыла шараватадымчатая маса. Не прайшло і пятнаццаці хвілін, як машына разгрузілася ля цэнтральнага пад'езда новага будынка.

Генадзі зрабіў ужо чатыры рэйсы да бетонамяшалкі, а Віктар усё не вяртаўся. Калі Генадзі разгру-

жаў чацвёрту машыну, да яго падышоў адзін з грузчыкаў.

— Затрымаўся твой дружок, — сказаў ён. — Інспекты затрымала.

— Што здарылася?

— Калі мы ўжо везлі пясок, Віктар пачаў, што ў матеры нешта застукала. Неўзабаве машына і зусім спынілася. Віктар папоркаўся ў матеры — усё ў парадку, ка-жа. Завёў — гудзе, а ехаць не ёдзе. А тут якраз — аўтайнспекцыя. Выпіў, гавораць. Якраз каля закусачнай машына стала. Ледзь утумачылі інспектару, у чым стаіць. А машына ўсё-рўна стаіць.

— Вось табе і маеш... — хударлавы твар Генадзія спахмурнеў.

Затрымлівалася дастаўка пяску для раствору. Калі ў Віктара сур'ёзныя непаладкі з машынай, прыдзецца аднаму вазіць і пясок, і раствор, а тут яшчэ аконныя пераплёті трэба было-б падвэзіці.

— Сядай, паехалі! — паклікаў ён грузчыка.

Віктара засталі ля адкрытага капота аўтамашыны.

— Што ў цябе? — спытаўся Генадзі.

— Сам чорт не разбярэ. Па-спрабую жыклёр прачысціць.

Выгляд у Віктара быў разгублены: поўныя шчокі яго смуглівага твару неяк расплыліся, смалістичорныя валасы пасмамі звісалі над вачымі.

Генадзі націснуў старцёр, прыслухаўся да матора.

— Матор траіць. Свяча згарэла Запасной няма?

— Няма.

— Тады скідай пясок і едзь у гараж... Або пачакай, — нейкая новая думка прышла Генадзію. — Я цябе на бускір вазьму, на першы час хоць крыху пяску прывязем.

Калі прыехалі на будаўнічую плошчоўку, Генадзі сказаў напарніку:

— Пачакай тут, а я падскочу ў гараж. Свірноўскі дасць свячу і без дэфектнай ведамасці.

Вярнуўся ён неўзабаве, але многа часу было патрачана да-рэмна. На левым крыле дома канчалася раствор. У сярэдніяй частцы вось-вось трэба было стаўці аконныя пераплёті. Для бетонамяшалкі неадкладна патрабавалася кузаваў пяць пяску.

— Бачыш, з-за адной тваёй свячы дзесяткі людзей без работы... — папракнүў таварыша Генадзі, але вочы яго падбадзёрваюча міргнулі. — Давай цяпер навёрстваць. Прывязем па разу раствору, а там я — па пясок, а ты рабы падкінеш. Пасля да кар'ера спяшайся.

Угнацца за Генадзіем было цяжка. Так хутка і спрытна манеўраваць у вузкіх праходах плошчоўкі, так дакладна падаваць кузав пад бункер бетонамяшалкі і да месца выгрузкі — мог толькі добры майстар.

Віктару нямала кlopataў было на развароце. Шырыня праезда да будынка — не больш, як у паўтара корпуса машыны. Пакуль выведзеш задні скат на каляю, разоў дзесяць прыходзіцца па-

даваць машыну то ўзад, то ўперація.

У Генадзія-ж гэта атрымоўваецца праста і лёгка. Яго самазвал разварочваецца, літаральна, у трывоўмы і на шпаркай задній хуткасці пад'язджае да месца выгрузкі.

І тут Віктар зразумеў, чаму яго новыя сябра з такой гордасцю гаворыць аб сваёй рабоце на гэтай цеснай будаўнічай пляцоўцы, чаму самазвалышыка «малой лініі» Генадзія Скрыпку ставяць у адзін рад з лепшымі вадзіцелямі-стотысячнікамі.

На імгненне Віктар уяўіў, як у розных кірунках па істужках асфальтавых і грэйдарных дарог імчацца грузавікі. Адны з іх вязуць у аддаленіі вёскі гідратурбіны для новых электрастанцый, другія — мінеральныя ўгнаенні для калгасных палёў, трэція — шматгадовыя ліпі для новых бульвараў і паркаў Мінска.

Недзе з далёкіх лясных дзялянок стотысячнікі Саўчанка, Паддубскі, Святко вядуць шматгрузныя «МАЗы» з бярвеннямі. Ноўым аўтам, якія ўзводзіцца Будтрэст № 29, патрэбныя сотні кубаметраў лесаматэрыялаў. І гэтыя матэрыял шафёры дастаўляюць своечасова. Але вось ужо ёсьць цэгla, бетон, арматура. Цяпер у агульны канвеер будоўлі ўключаюцца шафёры «малой лініі». Ужо ад іх залежыць работа цесляроў, растворшыц, муляров, дапаможных рабочых.

І раптам у яго, вікторавага саўмавала «ГАЗ-93», па недагляду спыніцца матор, пераплавіцца падшыпнік ці праста ён «заштопаўшыца» з грузам на развароце. Зладжаны цыкл рабочых звенняў спыніцца. Спыніцца з-за аднаго чалавека, як гэта ледзь не здарылася раніцай, калі перагарэла свяча.

Вось чаму Віктар напружваў сюю ўвагу, каб толькі не дапусціць промаху на развароце, на пад'ездзе. Хоць да канца рабоча-

га дня нічога асаблівага не здараўлася, ён не без зайдзрасці паглядзеў на свой «адкрыты ліст», у якім прараб запісаў 16 рэйсаў. У Генадзія-ж іх было аж 24! І гэта не лічачы таго, што ён зрабіў лішнія чатыры рэйсы з-за вікторавай свячи.

З гаража хлопцы выходзілі разам. Параўняўшыся з закусачнай, Віктар кіўнуў:

— Зойдзем?

— Здаецца, няма прычыны, — неадбэральна заўважыў Скрыпку.

— У мяне — праўда, няма. Хіба, што ад інспекцыі адчапіўся. Ну, а ты... 24 рэйсы. Ды і мяне так выручыў. Даведаўся-б пра свячу механік Свірноўскі — размова-б пайшла... Недалюблівае ён мяне.

— Думаеш? — усміхнуўся Генадзі.

І тое, што ён расказаў, прыемна здзівіла Віктара. Аказваецца, гэта сам механік Іосіф Свірноўскі, які з'яўляецца членам іх камітэта комсамола, якраз і настаяў, каб Генадзі працаваў з Віктарам Сяргеенкам на адным аўтакце.

— Ён так і сказаў, — прызнаўся Генадзі. — «Сяргеенкаў — шафёр малады. Розумам ён за сваю професію, а душою — яшчэ не здолеў усвядоміць яе. А тут непаладкі здарыоўца, ды і сяброў у яго няма...» Праўду сказаў Свірноўскі?

— Праўду, мусіць, — у задуменні прамовіў Віктар. — Ты добра зрабіў, што гэту свячу без шуму дастаў. Я думаў ужо, што машыну адбяруць. Нядаўна карданы вал сарваўся, а тут, на табе, — свяча...

— Пры чым тут я? Свірноўскі адразу здагадаўся, каму гэтая свяча спатрэбілася. Выдаў без усялякіх затрымак...

— Ведаеш, Геня, я сёння вельмі многае зразумеў, — прыглушана сказаў Віктар.

Дома ён дастаў чисты аркуш паперы: вырашыў пра ўсё напісаць маці і брату.

г. Мінск. Будтрэст № 29.

Б. МАРТЫНАЎ

# ПЕРАД ВЯЛІКАЙ ДАРОГАЙ

пакуль не перастаў звінець апошні трамвай.

Хто канчаў інстытут, той добра ведае, што такое дыпломнай работы. Задзены ўсе экзамены і праекты, няма паездак на практику. Ты — на парозе новага жыцця... Але яшчэ трэба выкананы абараніць дыпломны праект.

У гэтыя дні студэнтаў вызываюць нават ад даручэнняў; яны не ходзяць болей і ў гурткі. Самае галоўнае зараз — дыпломны праект. А тады — і гэта ўжо зусім блізка, праз некалькі месяцаў — работа! Сапраўдная работа, не практика, дзе ў цяжкі момант зможа падказаць патрэбнае разшэнне кіраўнік. Хутка сутыкнешся з такім пытаннем, адказы на якія, бадай, не знайдзеш пакуль і ў падручніку. Усё гэта хвалюе і радуе сённяшніх, як кажуць у інстытуце, «без пяці хвілін інжынеру».

Дэмітры Капранаў у ліку многіх юнакоў і дзяўчат праз некалькі месяцаў закончыў гідратэхнічны факультэт Політэхнічнага інстытута імя І. В. Сталіна. Гэты факультэт — самы малады ў інстытуце. Сённяшнія дыпломнікі праз

## Марыйскія народныя песні

У гэтым годзе ў Москве ў Дзяржаўным выдавецтве мастацкай літаратуры выйдзе книга марыйскіх народных песень у перакладзе на рускую мову Сяргея Падзелкова.

Ніжэй надрукавана некалькі песен з гэтай книгі ў перакладзе на беларускую мову Анатоля Астрэйкі.

### Га с ц і н а я

Цераз лес мы ішлі  
І лугі  
Пагасціць  
Да сяброў дарагіх.

К вам прыходзіць мы будзем не раз,  
І таму вам параду даём —  
Каб к другому прыходу вы нас  
Сустракалі з электрасвятылом.

Мы на конях  
Да вас прыбылі,  
Шлях ляжак  
Цераз горы й палі.

Дын зрабіце вы так, каб да вас  
Не сцяжынкі, а рэйкі ляглі,  
Каб у поездзе мы ў другі раз  
Пагасціць к вам прыехаць змаглі.

Ой, вясёлыя  
Ехалі мы,  
На гармоніку граючы,  
Ехалі мы.

Любы ваншы нам поле, бары,  
І мы просім вас, просім сябры:  
Як прыедзем ізноў мы да вас,  
Каб з аркестрам страчалі вы нас!

\* \* \*

Наш конь стальны ў палях грыміць,  
Без краю поле, без мяжы.  
Калі наш конь стальны грыміць,  
Тады стары ўвеселі свет дрыжыць.

### З надыходзячай вясной

З надыходзячай вясной  
Дрэвы распускаюцца,  
І пра нас, каханы мой,  
Шэпты пачынаюцца.

Летам кветкі ўсе цвітуць,  
У расе купаюцца,  
І пра нас, мой дарагі,  
Чуткі распускаюцца.

Прыдзе-ж восені пара —  
Лісце асыпаецца.  
На вяселлі, як лісцё,  
Плётні разлятаюцца.

Поўгода будуць працаваць на асушцы балот і арашэнні засушлівых земляў, на будаўніцтве гідравузлоў і гідраэлектрастанцый. Хіба гэта не цікава, не захапляюча!

Жыццёвы шлях Дзмітрыя Капранава, аднаго са шматлікіх дыпломнікаў, прости. Гэта самы звычайны шлях совецкага юнака. Радам з сябрамі Дзіма вучыўся ў школе. Бацькі яго жылі тады ў Падмаскоўі. Пасля вайны сям'я Капранавых пераехала ў Беларусь. Дзіма зноў сеў за парту ўжо ў пасёлку Маларыта Брэсцкай вобласці. Тут ён закончыў дзесяцігодку, уступіў у комсамол.

Сябры па школе лічылі, што Дзіма абавязкова стане артыстам. Без яго не абыходзіўся ні адзін вечар мастацкай самадзейнасці. Ён спявав, выконваў і камічныя і трагічныя ролі ў п'есах.

Але ў артысты Дзмітры не пайшоў, ён выбраў другую спецыяльнасць. У год заканчэння дзесяцігодкі абавязці набор на новы факультэт політэхнічнага інстытута, і юнак падаў туды заяву. Яго захапляла грандыёзнае будаўніцтва, якое разгарнулася ў нашай краіне.

Для будаўніцтва інжынернай работы патрэбна было авалодаць многімі ведамі. Вышэйшая матэматыка, фізіка, супраціўленне матэ-

рыялаў, дэталі машын, гідратэхніка — усім гэтым тэарэтычным багаццем патрэбна было авалодаць дасканала, каб разлічваць на поспех у будучай справе. Спецыяльнасць механізатарапіі гідратэхнічных работ яшчэ вельмі маладая. Мала буйных спецыялістаў гэтай справы не толькі ў Мінску, але нават у Маскве і Ленінградзе.

Дзмітры ведаў гэта. Ён настойліва вывучаў усё, што зроблена ў гэтай галіне вучонымі і інжынерамі краіны. У бібліятэцы інстытута яго ведалі як аднаго з самых актыўных чытачоў. Юнак імкнуўся глыбей пазнаёміца з разлікамі экскаватораў, плывучымі землясоснымі ўстаноўкамі, з фізічнымі асновамі рэзаннія грунтаў. Шмат чаго далі паездкі на практику. Юнак і сёня з гонарам успамінаў аб tym, што яны прымалі ўдзел у зборцы пад'ёмнага абсталявання для шлюзовых варот Волга-Данскага канала. Працавалі яны тады ў якасці слесараў-зборшыкаў і, па сведчанню іх непасрэдных начальнікаў, як быццам, нядрэнна спраўляліся з работай.

Яшчэ больш дала другая практика на будаўніцтве Горкаўскай ГЭС. Тут Дзмітры быў назначан памочнікам брыгадзіра экскаваторнага ўчастка. Сам ён праводзіў планава-папераджальны рамонт

машын. Надоўга запомніўся студэнту такі выпадак. У трактараў «С-80», на якіх яму давялося працаваць, хутка выходзіў са строю сальнік бартавых фрыкцыёнаў. Практыкан доўга біўся ў пошуках патрэбнага рашэння. Але пошуки былі дарэмныя: толькі пастаўіш новую дэталь і ўжо зноў трэба ўзмяніць. Тады на дапамогу яму прышоў брыгадзір слесараў-рамонтнікаў Міхаіл Рубцоў — стары, вопытны рабочы.

— Дзмітры Філіповіч, — скажаў ён. — Я думаю, што канструкцыя сальнікаў мае хібы. Вось і ўсё тут...

Стары кадравы рабочы, які мог быць Дзмітрыю бацькам, называў яго поўным прозвішчам! Студэнту стала нават няёмка.

— У мяне такая прапанова, — працягваў Рубцоў, дастаючы паперку з чарцяжом. — Дапамаглі-бы мне, як інжынер, скласці разлікі, ды і чарцёж трэба лепш зрабіць...

«Які я інжынер, — падумалі Дзмітры. — Смяеца ён з мяне, ці што?»

Але стары брыгадзір, відаць, не смяяўся. Дзмітры ўзяў у яго чарцёж. Сапраўды, прапанова слесара абяцала эффект. Праз некалькі дзён практикан прынёс Рубцову чарцяжы з поўнымі разлікамі. Ён сёё-тое паправіў у гэтых чарцяжах. Так быў створаны новы сальнік. На першы погляд — дробязь! Але яна, гэтая дробязь, дапамагла сэканоміць шмат рабочага часу.

Практыка, першае знаёмства з сапраўднай работай пераканалі студэнтаў у tym, што жыццё, работа складанія за самыя цяжкія і адказныя тэарэтычныя курсы, якія слухалі яны ў інстытуце. Жыццё ідзе наперад, яно ставіць перад рабочымі, інжынерамі, вучонымі ўсё новыя і новыя задачы і пытанні!

... Зададзены апошнія экзамены за першы семестр пятага курса. З інстытуцкай вучобай закончана. Зараз прадстаіць апошняя праўверка набытых ведаў — дыпломні праект. У якасці тэмы праекта ў Дзмітрыя Капранава канавакапальнік «Д-305». Такая машына ўжо выходзіць з канвеера Мінскага завода «Ударнік», і зусім магчыма, што іменна з такім машынамі будзе мець справу праз некалькі месяцаў інжынер Капранаў.

Дзмітрыя не вельмі прыцягвала названая тэма. Ён не бачыў асаблівага інтерэсу ў апісанні ўжо існуючай машыны. Але сказаць аб гэтым кірауніку факультета ён не адважыўся.

Паміж экзаменамі і работай над дыпломнім праектам бывае яшчэ адна невялікая практика, так званая — пераддипломная. Дзмітры праходзіў яе на «Ударніку», дзе выпускаецца тая машына, якую яму трэба апісаць. Галоўны канструктар прадпрыемства Глеб Максімавіч Каваленка ветліва сустрэў студэнта.

— І не трэба, малады чалавек, апісваць гатовую машыну, — падтрымаў ён дыпломніка. — Карысць з гэтага невялікая. Трэба, каб і студэнткі праект што-кольвець новае ўносіць у тэхніку...

Усё гэта было якраз тое, аб чым не раз думаў і сам Дзмітры.

— Я вам хачу працаваць новую тэму, — гаварыў Каваленка. — Універсальны канавакапальнік для пракладкі асушальнай і арашальнай сістэмы. Прэкт такой машы-



Дзмітры Капранаў і Іна Межанцева за работай над дыпломнім праектамі.

Фото М. Мінковіча.

ны ёсць ужо, але нас ён не задавальняе. Яго трэба перарабіць.

У Дзмітрыя ад радаснага хвалявання загарэліся вочы. Гэта, сапраўды, у тысячу разоў цікавей за апісанне старой машыны. А смае галоўнае, што новы праект патрэбны заводу, патрэбны народнай гаспадарцы. І ён згадзіўся адразу.

У туночку Дзмітры доўга не мог заснүць. Яму хацелася ўстаць і неадкладна пачаць работу. Назаўтра ён сказаў аб прапанове канструктара дэкану факультета Аляксандру Аляксандравічу Паўлюскаму.

— Давайце, у добры час! — сказаў дэкан. — Але не спяшайтесь, справа не лёгкая...

І вось работа... У канавакапальніка, праект якога робіць студэнт, патрэбна аблегчыць, зрабіць працейшым плуг і карчавацель. Машына-ж будзе працаваць на балотах, яна не павінна грузнуць! На такіх машынах робяць шырокія колы, каб паменшыць ціск на грунт, ставяць на колы яшчэ і пашыральникі. Конструктары імкнуцца дасягнуць ціску масы канавакапальніка, якая раўняецца 150 грамам на адзін квадратны сантиметр. Такая машына, нават калі пераедзе чалавека, не прычыніць яму ніякай шкоды.

Прайшло ўжо шмат дзён, як Дзмітры засеў за праект. Папярэднія разлікі паказалі, што ўдзельны ціск можна знізіць да 0,15—0,20 кілограма на адзін квадратны сантиметр... Так абстаіць справа з праектам Дзмітрыя Капранава. І таварыши яго, і выкладчыкі выказаўць цвердую ўпэўненасць, што юнак дасягне поспеху.

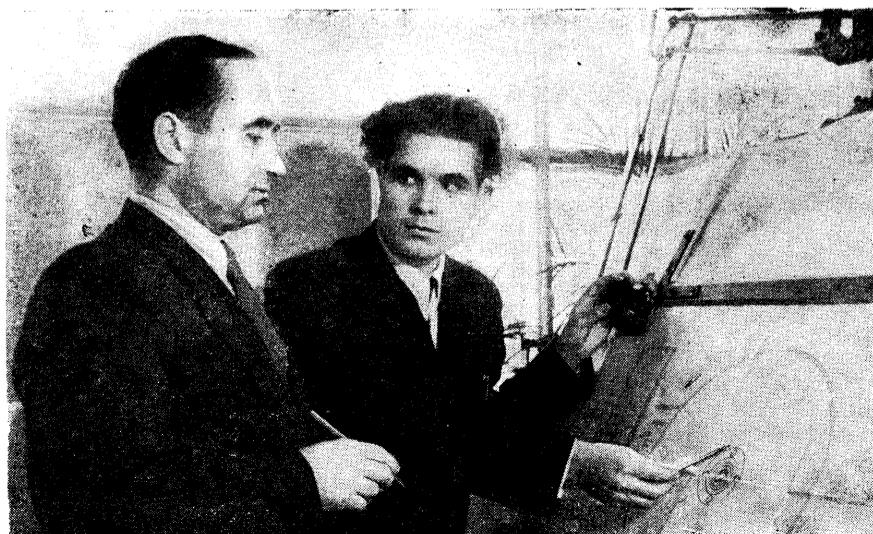
Над новым праектам працуе не адзін Дзмітры. Іван Лазоўскі, будучы гідратэхнік-механізатор, удасканалівае вібратор канавакапальніка «КМ-800»; Іна Межанцева знайшла арыгінальнае рашэнне для палепшэння канавакапальніка «КОР-500»...

Вучоба заканчваецца. Яшчэ адзін экзамен — абарона праекта, і выхаванцы інстытута пойдуть на самы адказны экзамен — на самастойную работу на шырокіх прасторах Радзімы.

У адным з пакояў Інтэрната. На здымку (злева направа): Дзмітры Кулага, Ганна Баско, Дзмітры Капранаў, Іна Межанцева, Іван Маркушэўскі і Уладзімір Чарняўскі.



Галоўны канструктар Мінскага завода «Ударнік» Г. М. Каваленка кансультуе Дзмітрыя Капранава па дыпломнай работе.





Майскі сад  
Усюды —  
Да сваёй сяброўкі  
Кажа ціха,  
на сакрэту:

прыгожы гэткі,  
кветкі,  
кветкі,  
кветкі.  
Света

— Годзе тут сядзець...  
Хадзем.  
Сёння  
самых лепших кветак  
Мы для наших мам нарвем...

Тэкст Артура Вольскага.  
Фото А. Даітлава.



У новым басейне Беларускага дзяржаўнага інстытута фізічнай культуры. Заняткі па плаванню,  
Фото А. Даітлана,

Пасля некалькіх практычных заняткаў Шура Гапеева пачала сумнівацца: ці будзе з яе ка-  
лі-небудзь радыстка? Вельмі-ж ужо марудна  
ідзе вучоба...

У Мінскі абласны радыёклуб Шуру прывёў  
выпадак. Запісаліся сяброўкі з завода — і  
яна запісалася. «Цяпер я простая мантажніца,  
а то буду яшчэ і радыстка», — падумала  
дзяўчына. — Другая спецыяльнасць, ды такая  
яшчэ не зусім звычайная, у жыцці не пашко-  
дзіць».

Але справа аказалася не простай. Іншы раз  
найдачы даводзілі Шуру да таго, што яна га-  
това была кінуць заняткі. І сапраўды: навош-  
та марнаваць час, пасаваць нерви сабе і дру-  
гім, калі ў цябе няма да справы ніякіх здоль-  
насцей! Прыняўши такое рашэнне, дзяўчына  
ішла дамоў расхваляваная. На другі-ж дзень  
пад вечар яна зноў з'яўлялася ў радыёклуб.  
Не! Цяпер кінуць ужо немагчыма! Трэба быць  
настойлівай, трэба знайсці ў сабе сілы пера-  
адолець цяжкасці. Яна-ж комсамолка!

У класе за сталамі сядзяць юнакі і дзяў-  
чата — усе ў навушніках, з алоўкамі ў руках.  
Інструктар дае тэкст. Зумер папісквае бяс-  
концай чарадой крапак і працяжнікаў. Трэба  
приняць перадачу і запісаць. І на гэты раз  
у Шуры не абышлося без памылак... А што-ж  
будзе, калі пачнучь перадаваць тэкст з са-  
праўднай хуткасцю?

— Вы спяваеце? — пытаецца інструктар.

Так, Шура спявае, бо хто-ж з маладых со-  
вецкіх людзей не любіць песню!

— Даёк вось, — прадаўжае інструктар, — у  
кожнай песні, як вядома, ёсьць матыў. Свой  
асабліві матыў ёсьць і ў кожнай літары, якая  
перадаецца азбукай Морзэ. Напрыклад, лі-  
тара «ф» перадаецца так: крапка-крапка-  
працяжнік-крапка. Зумер спявае гэтую літару  
так: ці-ци-та-ци. Вельмі падобна на «цёця Каця».  
Правільна?

— Ой, і сапраўды...

— Або лічба сем, напрыклад: та-та-ци-ци-ци.  
«Дай, дай закурыць». Стараіцеся запомніць  
матыў, тады вы будзеце адразу-ж пазнаваць  
літары.

Вось яно што! А Шура імкнулася запомніць  
літару па колькасці крапак і працяжні-  
каў! Тому яна і блытала іх вельмі часта.

Гэта было новым адкрыццём для Шуры Га-  
пееўай. Пазней ёй адкрылася многа іншых  
таямніц радыё. Яна горача палюбіла сваю но-  
вую справу, пачала авалодваць ёю не толькі  
з настойлівасцю, але і з вялікай цікавасцю.

Сумненні наконці сваіх здольнасцей Шура  
даўно ўжо выкінула з галавы. Яна навучылася  
прымаць вялікія і цяжкія тэксты без ніводнай  
памылкі, а гэтымі днямі здала экзамен на  
тэццы разрад па радыёсуязі.

У Мінскім абласным радыёклубе ДТСААФ  
зараз займаецца многа юнакоў і дзяўчын. Некалькі  
з іх палюбілі радыё ўжо тут, большасць-жка  
прышла ў клуб з даўнім мараем, якая нарадзілася,  
магчыма, яшчэ ў дзяцінстве. Сярод членаў радыёклуба — рабочая  
молодзь, студэнты, школьнікі. Ёсьць і людзі ста-  
рэйшага ўзросту.

Кароткахвалявік — гэта чалавек, які некалькі  
гадзін усёй душой, усімі сваімі імкненнямі  
жыве ў эфіры. І некалькі гадзін гэтага дэй-  
нага вандравання ў далёкія куткі роднай зямлі  
і за яе межы, сустрэчы з сябрамі, якіх ніколі  
не бачыў у твар, — гэтыя некалькі гадзін  
з'яўляюцца вышэйшай узнагародай каротка-  
хвалевіку за яго крапатлівую працу на праця-  
гу многіх дзён, тыдняў і месяцаў.

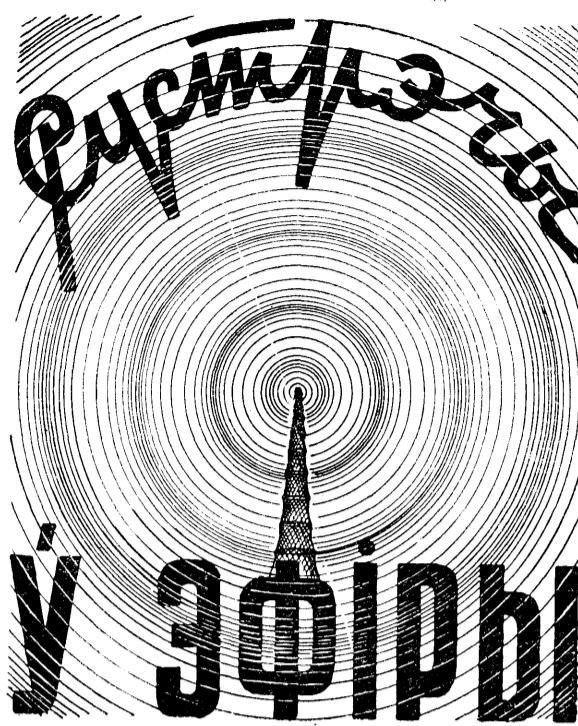
Ёсьць мясціны, з якімі з Мінска звязана  
вельмі цяжка. Напрыклад — Владзівасток. Ка-  
роткахвалевіку значна лягчэй наладзіць су-  
вязь з Афрыкай ці Поўднёвай Амерыкай, чым  
з нашым Владзівастокам. Многія сілы зямлі і  
эфіра, часам яшчэ невядомыя, упłyваюць на  
кароткахвалевую радыёсуязь.

Член радыёклуба комсамолец Валянцін Бен-  
зар звязаўся з Владзівастокам два разы. Ён  
рашыў вельмі цяжкую і складаную задачу.  
Трэба приняць пад увагу, што Валянцін Бен-  
зар — кароткахвалявік малады: яму 18 год, ён  
вучыцца ў Х класе 23-й сярэдняй школы го-  
рада Мінска.

У той вечар Валянцін прышоў на калектыў-  
ную радыёстанцыю клуба задумлівы і маўк-  
лівы.

— Чаго спахмурнеў, хлопец? — жартуюліва

## В. ТРЫХМАНЕНКА



лі-б ім давялося сустрэцца не ў эфіры, а на  
землі.

Аднойчы фрезероўшчыца мотавелазавода  
член Мінскага радыёклуба Ольга Вераб'ёва  
наладзіла сувязь са сталіцай Чэхаславакіі Пра-  
гай. «Добры дзень, дарагі таварыш! — адказаў  
з Прагі рабочы Іосіф. — Чую добра. Дзякую,  
што выклікалі. Жадаю ўсяго найлепшага. Спа-  
дзяюся зноў сустрэцца ў эфіры». І сустрэча ў  
эфіры пайтaryлася.

Каля 7 тысяч сувязей наладзілі мінскія ка-  
роткахвалевікі. Яны размаўляюць з радыёама-  
тарамі Польшчы, Чэхаславакіі, Германскай Э-  
макратычнай Рэспублікі, Румыніі, Балгарыі.

Але не ўсе ведаюць, напрыклад, нямецкую  
мову! Як-ж тут размаўляць?

Існуе міжнародны радыёкод. Яго адноўка-  
ва добра разумеюць кароткахвалевікі немцы,  
чэхі, палякі, кітайцы, англічане, італьянцы.  
Асабліва выразна і ясна гучаць, перакладзеныя  
на міжнародны код слова: «Совецкі Саюз»,  
«Таварыш», «Мір».

... Вечарэе. Нібыта жадаючы падоўжыць ра-  
дасныя вясновы дзень, ярка ўспыхваюць тысячи  
агнёў на вуліцах і плошчах Мінска. У гэты  
час да правага крыла опернага тэатра, дзе  
знаходзіцца Мінскі абласны радыёклуб, гру-  
памі і па адным ідуць людзі. Гэта пераважна  
юнакі і дзяўчыны, — рабочыя, студэнты,  
школьнікі. А вось ідзе чалавек год каля 55  
з сівымі скронямі. Ідзе павольна, бо вымуша-  
ны абапірацца на дзве мыліцы. Інвалід Вялі-  
кай Айчынай вайны Міхаіл Аляксееўіч Бруе-  
віч — адзін з старэйшых радыёаматарапаў.  
У клубе ён вядзе тэхнічную кансультацию.  
Яго ведаюць і звяртаюцца да яго па пошце  
сотні сельскіх радыёаматарапаў з Беларусі,  
Украіны і нават з Падмаскоўем. Міхаіл Аляк-  
сеевіч акуратна і падрабязна адказвае на ўсе  
іх пытанні.

... З нашай роднай рускай зямлі быў пасла-  
ны ў эфір першы ў свеце радыёсігнал. 7 мая  
1895 года геніяльны вынаходца А. С. Папоў  
адкрыў чалавецтву новую эру — эру бяздро-  
тавага тэлеграфа. Совецкія людзі дасягнулі  
выдатных поспехаў у справе развіцця радыё.  
Сёння ў эфір ляцяць перадачы тысяч радыё-  
станцый — шырокавашчальных, спецыяльных,  
аматорскіх. Чуваць голас і перадатчыка Мін-  
скага абласнога радыёклуба:

— Усім... усім... усім... Выклікаю каротка-  
хвалевікоў!

На пярэднім плане: радыёаматар В. Мартынаў  
і начальнік радыёстанцыі Я. Хадыка (справа).

Фото В. Волгіна.



# Верши ДЖАНІ РАДАРЫ



Джані Радары — вядомы італьянскі павет-комуніст, рэдактар дзіцячай газеты «Шоньер». Ён з'яўляецца аўтарам аповесці «Прыгоды Чыпальна». У 1952 годзе ў Рыме ў выдавецтве «Уніта» вышаху яго зборнік «Цыгнік вершаў». Ніжэй мы друкуем некалькі вершаў з гэтага зборніка ў перакладзе з італьянскай мовы Я. Семякона.

## Чым хто пахне?

Асабная справа —  
І пахі асобыя.  
Панюхай: пякарня —  
Папахвае здобаю.

Рэжуць калоду  
На дзве палавіны, —  
Пахне смалой  
Ды сырым пілавіннем.

Пахне маляр  
Шкілідарам сярдзітым,  
Шкляр і сталяр —  
Ацэтонам і кітам.

Куртка шафёра  
Пратахла бензінам.  
Блуза рабочага —  
Маслам машынным.

Пахне пчаляр  
Верасамі і мёдам.  
Доктар у белым —  
Эфірам і ёдам.

Свежай раллёй,  
Мурагамі і потам  
Пахнуць сяўцы і касцы  
За работай.

Пахне рыбак  
Багавіннем глыбокім.  
Толькі без пахаў  
Паны-лежабонкі.

Нават каб вымачыў  
Пана ў духах,  
Кепскі-б ад пана  
Струменіўся пах.

## Неапаль без сонца

«Наведаць Неапаль — заглянуць у рай.  
Зірні на Неапаль і — памірай!» —  
Так прыказка кака, ды прыказка гэта  
Не складзена ў вулачцы Паланета,

Замшэлай, дзе толькі трушчобы ды плесень:  
Без неба, без сонца, без мора і песень.

Хто-ж песню спяе, хоць праз слёзы, ад гора,  
Табе, мой Неапаль, без сонца і мора?

## Суботні вечар

У белым канверце — тыднёвая плата.  
Тата злічыў і сказаў: — Не багата!

А мама сказала: — Ніяк не разжыцца.  
Даўгі, а да рысу — не дакупіцца.

Выгадвай на ўсім: на сабе, на дзіцяці...  
Тата ўздыхнуў і прайшоўся па хаце.

І нам не гуляеца: чуем — размова,  
Хоць мама, чамусыці скупая на слова,

Пагладзіла нас і гаворыць да таты:  
— Пускаць у кіно іх адных — пазнавата...

А мы разумеем: ва ўсім вінавата  
У белым канверце — тыднёвая плата.

## Наша віно

Наша віно — пашукаць пачастунак!  
Смак асаблівы, адмінны мацунак!  
Белы партвейн ці напіўка са слівы —  
Вытрымка, пах і разліў асаблівы.

З нашым віном не шальмуйся, чужынец!  
Перадасі — атрымаеш гасцінец:  
Дур у мазгі, балбатню на язык.  
Боіся віна, хто к віну не прывык!

Дзюбне прыезды — давай выхваляцца:  
«Я — верхавод, італьянская нацыя!»  
Я — гаспадар над усе Апеніны.  
Вось як умеюць нашыя віны!

Эх, і дарэчы-б такім верхаводам  
Збавіць гарачку прымочкамі з лёдам  
І аб'явіць, каб ім стала вядома:  
— Госці, пара выбірацца дадому!

## ВІТАЛІ БЕЛЯКОЎ

Яшчэ некалькі год таму назад Віталі Белякоў быў студэнтам акторскага факультета Дзяржаўнага інстытута тэатральнага мастацтва ў Маскве.

Калі-ж у Віталія Белякова быў у руках дыплом на самастойную творчую работу, ён, пакінуўшы сцены інстытута, прыехаў у Мінск. Як роднага прыняў яго калектыв Руслага драматычнага тэатра. Старэйшыя таварыши хваляваліся: «е мелі, чым ён сам, у час яго дэбюта ў спектаклі В. Шэкспіра «Дванаццатая ночь». Уся цяжкасць зачлючалася ў тым, што даводзілася ўпершыню быць рымантычным героям. У інстытуце Белякоў у большасці выконваў ролі сваіх сучаснікў, думкі і пачуцці якіх так добра знаёмы.

Перад выхадам на сцэну хтосьці з актораў сказаў: «Смелі ідзі на сцэну, чыннасці. Уцяшчаць німа сэнсу, бо без хвалявання німа сапраўднага мастацтва».

Работа маладога актора за-случыла станоўчу ацэнку масацнага совета тэатра. Услед за гэтым была выканана ролю Пеци Якаўлева ў п'есе В. Розава «Яе сябры». У гэтым спектаклі былі заняты выключна маладыя акторы тэатра. Пастаноўчыкам быў рэжысёр-дыпламант А. Нікіцін. Маладзёжны спектакль таксама ўдаўся.

Але надзвычай адказная работа выпала Віталію Белякову ў п'есе А. Якабсона «Шакалы». У гэтым спектаклі былі заняты лепшыя акторскія сілы тэатра. Для таго, каб не выбівацца з

агульнага ансамбля, Белякоў павін быў выкананы ролю Гары бездакорна. Калі пачуцці Пеци блізкі і зразумельны кожнаму маладому соўсечкаму чалавеку, дык ідэалы куклуксклану ўца Гары, сына прафесара, які вынаходзіць радыёактыўны парашок «срабрысты пыл» для масавага зіншчэння людзей, глыбока варожыя маладому чалавеку нашай Радзімы. Выканану ўчыніла трэба было намаляваць мярзотныя партрэты шакала.

Цэлія тыдні праходзілі ў бяскоіцных пошуках. Белякоў перачытваў артыкулы аб Амерыцы, успаміны М. Горкага, В. Маякоўскага, чытаў матэрыялы, апавяданні з жыцця сучаснай Амерыкі.



На здымку: В. Белякоў (злева) у ролі Жоры Пацалуйкі і Я. Карнаухау у ролі Максіма Качубея.  
Фото Г. Бугаенкі.

Вялікую ўвагу ў работе над образом актор аддаў вонкавому мажонку. Яму хацелаці, каб кожны жэст, кожная інтанцыя голаса дапамагалі раскрыцію образа. За некалькі дзён да спектакля Віталі пачаў хвалявацца. І хоць ён быў упэўнены, што цвёрда ведае тэкст і мізансцэны, хваляванне не праходзіла. Хацелаці дадаць да образа яшчэ што-небудзь ярчайшое за тое, што ўжо было зроблены. Толькі пасля таго, як з'явіліся натрыраванасць і Белякоў змог у памяці праўсі ролю, ён становіўся спакойным. Ён не выходитзіў на сцэну, папярэдне не прайшоўшы ў памяці ўесь спектакль. Думаў аб многім. Вось, напры-

клад, сцэна смерці Гары. Гары атруціўся срабрыстым пылам. Для таго, каб паказаць атручанне, трэба было выпрацаўваць асобыні пластычныя рухі. На першых рэпетыцыях нічога не атрымлівалася. І Віталі Белякоў рыйаўся, гутарыў з урачамі, з выкладчыкамі медінстытута, распісываў, што паралізоўвае яд у першую чаргу, якімі рухамі выяўляюцца сударгі. Аднак тое, што ён рабіў на сцэне, было не простым паўторам пачутага.

На старонцы праграмы спектакля «Шакалы» рэжысёр В. Фёдарав зрабіў кароткі, але шчыры надпіс маладому актору: «Рад павіншаваць з добрай і яркай работай».

Складанай была таксама ролі Гараніна ў п'есе В. Гусева «Вясна ў Маскве» ў пастаноўцы маладога рэжысёра І. Лакштанава. Ролю Гараніна выканалі Віталі Белякоў.

Да кожнага спектакля актор рыхтуецца з усёй адказнасцю і сур'ёзнасцю, стараючыся, каб кожна яго новая роля была не простым паўторам, не простай копіяй учарапішнай, а новай, якічэ больш дасканалай работай.

За час работы ў тэатры Віталі Беляковым сыграна больш 12 розных па характеру і тэмпераменту роляў. У кожнай з іх ён змог знайсці нешта сваё. асаблівае, уласціве толькі яго акторскай індывідуальнасці. Апошній работай яго з'яўляецца ролі Жоры Пацалуйкі ў п'есе В. Мінко «Не называочы прозвішчаў» і князя Ганцімурава ў п'есе І. Панова і А. Сцяпанава «Порт Артур».

I. ДАБРАЛЮБАУ.

# Паговоры ў выхаванні, таварышы

Таму, хто ездіць у трамваях, тралейбусах, аўтобусах Мінска, часта даводзіца наглядаць вельмі непрыемныя сцэны: кандуктар настойліва патрабуе ад маладых людзей узяць праязыны білет, а яны адмаўляюцца, абражаютъ кандуктара. Пасажыры ў такім выпадку вядуць сябе па-рознаму: адны абураюцца паводзінамі маладых людзей, другія падтрымліваюць іх. (Моў, навучэнцы, што з іх возьмеш!) Ім не приходзіць у галаву, што кандуктар, патрабуючы ўзяць білеты, адстойвае дзяржаўныя інтарэсы. Маладыя людзі, якія ўступаюць у спрэчку з кандуктарам, акрамя ўсяго іншага, прывыкаюць пагардліва адносіцца да чужой працы, да чалавека наогул.

Ёсць нямала і другіх прыкладаў. Часта маладзь, а часам і дзеци, нетактоўна вядуць сябе ў грамадскіх месцах, абражаютъ старэйшых, парушаюць правілы соцыялістычнага агульнажыцця. Усё гэта выклікае ў нас законнае абурэнне. Але, спрэядліва абураючыся, мы часам і не задумваемся над той доляй віны, якая падае на нас саміх.

Нярэдка замест таго, каб папрапіць маладога чалавека, які робіць непрыгожы ўчынак, мы, у лепшым выпадку, гаворым: «Куды толькі глядзіць міліцыя!» Ёсць у нас і такія «добраяя дзядзі», якія частуюць дзяцей папросамі, прадаюць ім недазволены тавар (папяросы, гарэлку), водзяць сваіх дзяцей глядзецы фільмы, у змесце якіх яны не змоўгуть правильна разабрацца.

Могуць сказаць — усё гэта дробязі! Не, няпраўда. У справе выхавання дробязей няма, тут усё важна. Да чаго могуць прывесці такія «дробязі» мы раскажам ніжэй.

Галоўную ролю ў выхаванні дзяцей і маладзі адигрывае сям'я і школа. Аднак гэта не азначае, што грамадскасць павінна стаяць у баку ад выхавання. Нашы комсамольскія, профсаюзныя і іншыя грамадскія арганізацыі абавязаны глыбока займацца выхаваннем падрастаючага пакалення, таму што выхаванне ў соцыялістычным грамадстве не можа быць асабістай справай.

Давайце паговорым аб ролі грамадской думкі ў выхаванні дзяцей і маладзі.

Наша маладзь — сапрауды дастойная змена старэйшага пакалення. Мы ганарымся тым, што наша совецкая сям'я, наша школа, піонерскія і комсамольскія арганізацыі выхоўваюць мужніх барацьбітў за пабудову комунізма.

Тым больш крыйдна, калі ў асяроддзі нашай маладзі з'яўляюцца людзі некультурныя, эгаісты. Дзіця, вядома, не нараджаеца з адмоўнымі рысамі харктару. Гэтая рысы дзеци набываюць пры няправильным выхаванні. Хто-ж у гэтым вінаваты, хто павінен адказваць за тое, што сярод маладзі прыгожай маладзі вырас урод, чалавек без чесці і сумлення? Адказ прости: сям'я, школа і грамадскія арганізацыі, якія роўнадушна наглядлі за фактамі няправильнага выхавання.

У адной са школ Мінска навучаецца троє дзяцей адной сям'і: два хлопчыкі і дзяўчынка. Іх прозвішча Шостак. Дзяўчынка трэці год сядзіць у першым класе. Хлопчыкі за пяць гадоў вучобы не змаглі перайсці ў трэці клас. У чым тут справа? У дзяцей няма бацькі, яны жывуць з маці. Але маці амаль ніколі не бывае дома. Яна, як кажуць, жыве «асабістым жыццём». Дзеци там прадаставлены самі себе. Замест таго, каб вучыць урокі, яны праводзяць цэлыя дні на вуліцы, ля кіно або, горш таго, ля піўных ларкоў.

Школа не засталася роўнадушнай да лёсу гэтих дзяцей, але тут яна аказала адзінокай, бо грамадскія арганізацыі мала цікавяцца пытаннямі выхавання. Два гады назад школа звярнулася да адміністрацыі і мясц-

кома Мінскага мясакамбіната, дзе тады працавала маці дзяцей, з просьбай уздзейнічаць на яе. Мясцком і адміністрацыя неадкладна «рэагавалі» на просьбу школы, яны... зволілі Шостак з работы, каб не мець лішніх клопатай.

Чыноўнікі з мясакамбіната ні на мінуту не задумаліся над тым, якую шкоду яны нанеслі дзецим. Грамадзянка Шостак, вядома, не ўзабаве працавала ўжо ў другім месцы і таму на пэўны час выйшла з-пад грамадскага кантролю, а дзеци яе так і засталіся без наўгледу. Віна тут кладзецца і на комсамольскую арганізацыю школы, якая не ўзяла дзяцей пад свой кантроль, не дапамагла ім у вучобе.

А вось яшчэ адзін выпадак. З сёмага класа адной са школ Мінска выбыла вучаніца Каця Н. А не ўзабаве народны суд разбіраў брудную справу нейкага грамадзяніна, які маральна разлажыўся. У справе была замешана і Каця Н.

Як-ж гэта магло здарыцца?

Пры расследаванні аказалася, што каціна маці, атрымліваючы на дзяцей вялікую пенсію, зусім не ўдзяляе ўвагі іх выхаванню. Яна часта прыходзіць дадому п'яная і прыводзіць на кватэрну сваіх знаёмых. Дзеци з рannіх год вымушаны быць сведкамі дзікіх оргій. Усё гэта не магло не адбіцца на Каці. У пачатку сёлетняга выучальнага года Каця пачала прапускаць па 2—3 дні занікай. На гэта ніхто асаблівай увагі не звярнуў. Аказваецца, дзяўчынка знайшла дрэнную кампанію, якая і давяла яе да суда.

Вядома, у сумнай справе Каці Н. вінавата ў першую чаргу школа, якая не здолела своечасова і рашуча ўмяшацца ў яе паводзіны. Аднак вінаваты тут і грамадскія арганізацыі. У свой час школа звярнулася за дапамогай да дырэкцыі прадпрыемства, дзе працуе грамадзянка Н. Дырэктар выклікаў работніцу і прыгразіў зволіць яе з работы. Вядома, тая пагроза не магла падзейнічаць, а дырэкцыя хутка забылася аб просьбе школы. А хіба не ведалі аб паводзінах грамадзянкі Н. суседзі па дому, па кватэрні? Ведалі, яны нават абуралися яе паводзінамі, але лічылі, што «іх хата з краю».

Неўмашанне ў сямейныхіх справах грамадскіх арганізацый часта прыводзіць да того, што маладыя людзі робяць злачынствы, падаючы пад суд.

Вось перад следчым стаіць юнак год 18, вучань Мінскай школы Міхаіл Б. Ён авбінаўчаваецца ў хуліганстве. У час допыту высвяляеца, што Міхаіл Б. прыцягваецца да крымінальнай адказнасці ўжо другі раз. Хто-ж выхаваў гэтага злачынцу?

Бацька Міхаіла — юрист, маці — урач. Бацька выключна жорсткі чалавек, маці наадварот — вельмі сердабольная. Яшчэ тады, калі Міхаіл быў маленькім, бацька збіваў яго да поўсмерці. Пад уплывам страху Міхаіл Б. сам зрабіўся жорсткім. Расказваюць, што ў дзяцінстве ён мучыў жывёл, забіваў іх. На гэта, вядома, ніхто не звяртаў увагі, у тым ліку і школа. Класныя настаўнікі лічылі, што Міхаіл вучыцца добра, і няма чаго дарэмна хвалявацца. І раптам Міхаіл зрабіў злачынства, папаў пад суд. Для школы гэта было нечаканасцю. Але калі-б класны кіраўнік лепш ведаў сваіх вучняў, калі-б піонерская і комсамольская арганізацыі, якія ведалі пра жорсткасць Міхаіла, своечасова звярнулі на гэта ўвагу, дык агульнымі намаганнямі ўсёй школы можна было-б даць іншы выхад энергіі Міхаіла.

Па-казённаму аднесліся да выхавання сына бацькі. Яны, вядома, ведалі аб схільнасцях Міхаіла, але нічога не рабілі, каб перавыхаваць хлопчыка. Больш таго, калі злачынства было зроблена, бацькі ўсялякімі шляхамі спрабавалі выратаваць свайго сына. Хутка

Міхаіл быў на волі, а потым зноў прадстаў перад судом. Маці Міхаіла цяпер развівае кіпучую дзейнасць па выратаванні сына ад пакарання. Ёю распрацаваны цэлы план паходу супраць народнага суда. Не выключана магчымасць, што ёй зноў пашанцуе агарадзіць сына ад пакарання.

Узнікае пытанне, а чаму маўчыцы калекту медыцынскіх работнікаў, у якім працуе маці Міхаіла Б.? Як яны могуць цярпець у сваім асяроддзі чалавека, які свядома выхоўвае злачынцаў? Як відаць, і яны выхаванне дзяцей лічаць асабістай справай, забываючы, што толькі грамадская думка, толькі грамадскае ўмяшанне можа ўздзейнічаць на людзей, якія забываюць пра свой аваўязак.

Мы знаюць узялі такія факты, каб на іх паказаць, як далёка можа завесці неўмашанне грамадскасці ў справу выхавання дзяцей. Але трэба памятаць, што кожнае нават самае малое адхіленне ад нормаў соцыялістычнай маралі з боку асобных юнакоў і дзяўчат павінна выклікаць трывогу ў грамадскіх арганізацыях.

Совецкая рэчаіснасць не мае глебы для расківу паразітызма. Але і ў нас ёсць факты, калі асобныя бацькі, празмерна «шкадуючыя» сваіх дзяцей, выхоўваюць з іх паразітам.

У Мінску жыве Мікалай П. Яго маці — простая работніца. Мікалай — адзіны яе сын. За ўсё жыццё, а Мікалай — ўжо 20 год, ён ніколі не сходзіў у магазін, не выпаліў у печцы. Нават дровы вымушаны калоць маці. Можа сын заняты вучобай? Не, у школе ён вучыўся дрэнна, ледзь-ледзь пераходзіў з класа ў клас.

Усё-ж атэстат сталасці Мікалай атрымаў. Паўстала пытанне: аб далейшым лёсе выпускніка. Але ён пра гэта і не думаў. А маці па-ранейшаму лічыла яго хлапчуком і ўсё рабіла за яго. Нават дакументы сына яна сама аднесла ў інстытут. Але сын праваліў экзамены. Ні маці, ні сын не падумалі, што лепшай школай для яго з'явіўся-б рабочы калектыв. Але маці не хацела і слухаць пра завод. Яшчэ больш яна баялася, каб сына не прызвалі ў армію: ён-ж не вытрымае дысцыпліны. Нарэшце і гэта перашкода была абыйдзена. І вось Мікалай зажыў тыповым паразітам. Днём ён спіць, а ноччу забаўляецца, слухае патэфонныя пласцінкі, ходзіць па піўных. Не раз ён падымайтесь з дому скандал, біў вонкі і нават маці. Але маці ўсёроўна аберагае свайго «хлопчыка».

Такой маці можна сказаць: сама вінавата. Але ці дапаможа гэта справе? І зноў паўстае пытанне: чаму школа не прывіла Мікалую працоўныя навыкі? Чаму дасюль ніхто не ўмяшаўся ў сямейныя справы грамадзянкі П.? Чаму таварышы Мікалая, комсамольская арганізацыя не заклікалі яго да парадку? Мусіць таму, што і яны кіруюцца тым-же правілам: «Наша хата з краю».

Справа выхавання дзяцей і маладзі — гэта не толькі асабістая справа бацькоў, гэта — грамадская, дзяржаўная справа. Таму ў тых сем'ях, дзе выхаванне дзяцей паставлена дрэнна, павінны заглядваць прадстаўнікі грамадскіх арганізацый і дзяржаўных органаў. Школа-ж абавязана накіроўваць увагу грамадскасці на такія сем'і. Вельмі важна, каб была ўзнята роля бацькоўскіх камітатаў пры школах. Бацькоўскія камітэты абавязаны прыцягваць грамадскую ўвагу да хваравітых з'яў у сямейным выхаванні.

Міма сігналаў антымаральных паводзін маладзі не павінны праходзіць комсамольскія арганізацыі. Трэба стварыць адзіны грамадскі фронт, каб ніводзін факт парушэння грамадскага парадку не застаўся без уздзейння на вінаватага.

# ГУМАР І САТЫРА

Тарас ЖЫГАЛКА



Мал. А. Волкава.

Федзя Столікау стаў сакратаром камітэта комсамола. Быў ён хлопец своеасаблівы. Часамі, калі ў яго пыталіся пра што-небудзь спречнае, ён усміхніцца, нібы хачеў сказаць: «Што, самі не можаце здагадацца?» А потым вымаўляў нешта аўтарытэтнае, нахшталт: «К-гыхы-м-хм!», і глыбокадумна гаварыў:

— Калі што, дык чаму-ж, вядома, можна зрабіць і так і гэтак... Аднак, улічваючы некаторыя абставіны, пра якія я не ўпаўнаважаны тут гаварыць, так сказаць,

Парада была прынята, і Федзя вылучылі на пасаду сакратара камітэта комсамола.

Федзя горача ўзяўся за работу. Два разы на дзень у камітэце збіраліся «лятучкі». У канцы рабочага дня кожны з членай камітэта павінен быў пісаць справа-здачу за дзень. Сам Федзя то сядзеў, замкнуўшыся на ключ у кабінцы, то бегаў да Кузьмы Іванавіча або Івана Кузьміча ўзгадняць розныя пытанні.

— У нас існавала анархія ў вырашэнні найважнейшых пытанняў.

камітэт! Хіба тут наладзіш сувязь? Прытым, у такі час, калі неабходна аператыўнасць, калі маё слова павінен чуць штохвілінна кожны...

— Дык я ў момант вас падключу, — заспяшаўся манцёр.

Федзя спыніў:

— Не трэба спяшацца, таварыш манцёр. У спешцы заўсёды могуць быць памылкі. А пытанне гэта вельмі важнае. Апарат — для нашага апарату! Так? Каму ён больш патрэбен — вырашым на дэмакратычнай аснове. Тут без нарады нічога не зробіш. Пакінь яго на стале. А як толькі будзе прынята рашэнне, мы адразу-ж паведамім тэлефонаграмай.

Манцёр паставіў апарат і вышаў з пакоя. Федзя устаў, прыйшоўся з кутка ў куток і толькі пасля гэтага націснуў блішчасты гузік электрычнага званка. За фанернай перагородкай званок зазвініў, быццам трамвай на скрыжаванні вуліц.

У кабінет адразу з'явілася тэксакратар Маша.

Гледзячы ў падлогу (Федзя ніколі не глядзеў на падначаленых, калі аддаваў распараджэнні), ён загадаў збіраць усіх на нараду і тут-же стаў накідваць тэзісы для выступлення.

Як толькі ўсе сабраліся, Федзя пачаў падрыхтаваную прамову.

— У мяне няма часу спыняцца на ролі тэлефона ў нашай работе. Я толькі прывяду адзін красамоўны прыклад. Для таго, каб сабраць звесткі, колькі за апошнія три гады было зроблена домікаў пералётным птушкам, спартрэблілася б не менш трох дзён для ўсяго нашага калектыва. У сувязі-ж з наяўнасцю тэлефона, Маша забяспечыла збор звестак за 5 гадзін, што ў сем і дзесятых раза хутчэй... Што мы маём на сённяшні дзень? На сённяшні дзень нам выдзелены дадатковая яшчэ адзін апарат. Перад намі стаіць неадкладная задача вырашыць пытанне аб месцы ўстаноўкі яго з мэтай максімальнай інтэнсіўнай яго эксплуатацыі. А таму загадваю да заўтра выказаць з гэтага поваду свае меркаванні і ўнесці адпаведныя прапановы. Мне здаецца, што раз наладжваць абмен думкамі нямэтазгодна, таму прашу прыступіць да справы.

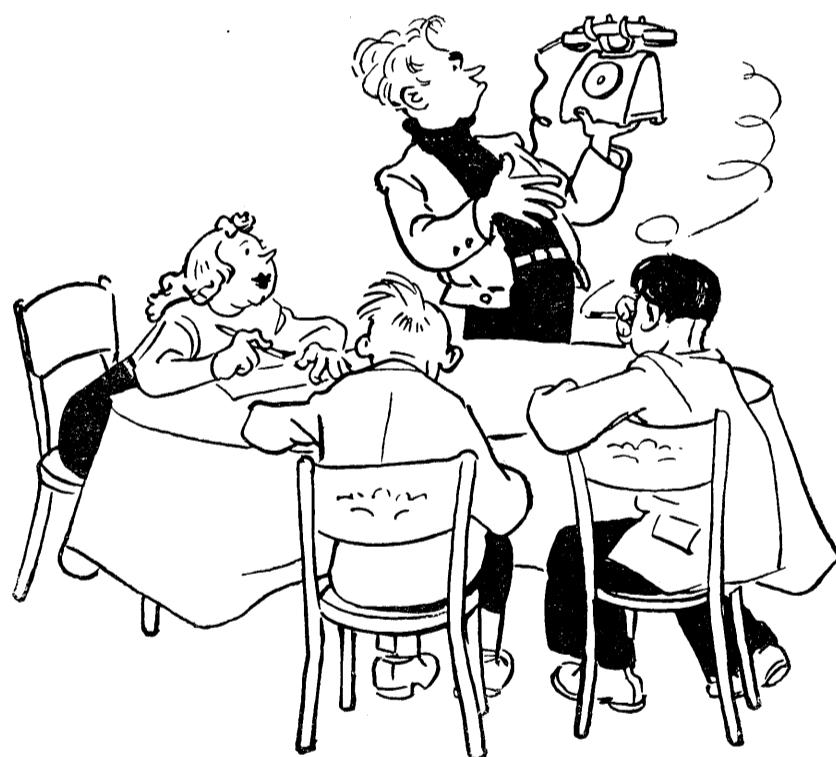
Але нарада была яшчэ не скончана, як у кабінет зайшоў манцёр.

— Што патрэбна? — запытала адміністрацыйным голасам Столікаў.

Манцёр падышоў да стала, узяў апарат і, кладучы яго ў сумку, сказаў:

— Памылка вышла. Ён не вам быў прызначаны. Так што пра-бачце...

... Вось як закончылася апошняя мерапрыемства Федзі Столікава.



Пімен ПАНЧАНКА

## Прывічына

ЖАРТ

Пятым сыночкам усцешана маці,—  
Кніжак, газет стала многа у хаце.  
Токар адмінны, шмат зарабляе,  
Кніжку ці дзеў кожны дзень ён купляе.  
Маці шчаслівая сынам любуецца,  
Толькі ў апошні час крыху турбуеца:  
Што за прычына  
Гэткая ў сына —  
Кніжкі купляе  
Ды мала чытае?  
Убачыла маці нядаўна кіёск,  
Сын да кіёска нібыта прырос.  
А у кіёску сядзела прычына —  
З чорнай касой маладая дзяўчына.  
Раптам чамусьці ад кніг сын адбіўся  
І табакурам заўзятым зрабіўся.  
(А не цягнула-ж да курыва змалку!)  
Кашляе, паліце штохвілі запалкі,  
Цягне штодня пачкі трэ «Беламора»,  
Дома запасу ўжо цэлыя горы...  
Маці маўчала, нічога не радзіла:  
Можа дзяўчына чарнявая здрадзіла?  
Неяк ішла паўз ларка з папяросамі,  
Глянула: тая! Яна... чарнакосая...  
Сэрца трывогаю ўміг ахапіла:  
Што як яе перакінуць на піва?  
Трэба-ж ёй будзе выконваць планы,  
Значыць, сынок кожны дзень будзе п'яны?  
Хоць і вялізная матчына хата,  
Покуль расселяцца — ў ёй цеснавата:  
Пяць-жа сыноў ды чатыры нявесткі!  
Ну, а паколькі трывожныя весткі —  
Хай-жа нявестка з'яўляецца пятая!  
Гэта ўсё-ж лепш, чым гарэлка праклятая.

з вышэйшых меркаванняў, думаю, што няцяжка прыйсці да дыяметральна-процілеглага вырашэння ўзнятага тут пытання. Тому я раю стварыць камісію па дэталёваму разглядзу гэтага і выцякаючага з яго пытання.

Яшчэ Федзя любіў гаварыць прамовы на нарадах. Звычайна ён браў слова ў самым канцы, пасля таго, як ужо выступіў кіруючы работнік. Нічога! Затое прамова яго бывала хоць заключным, але надта моцным акордам крытыкі.

Гады са два Федзя хадзіў у актывістах, пакуль нарэшце хтосьці ўзяў і выказаў такую думку:

— А чаму Федзю Столікава не вылучыць на кіруючую работу? Таварыш за справу хварэе. Трэба паспрабаваць.

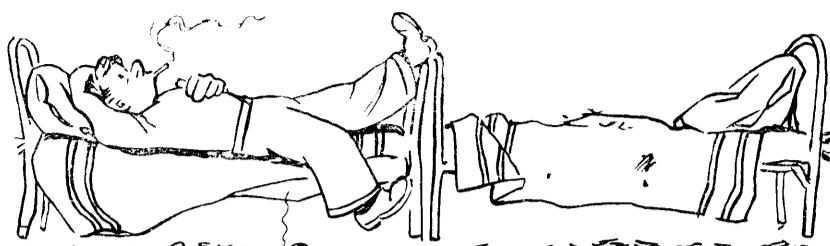
Я ўкараню тут прынцыповую пра-ктыку, — гаварыў ён пры гэтым і прыводзіў у пацверджанне сваёй праваты трэ чатыры цытаты.

Адразу было праведзена мно-ства розных мерапрыемстваў, на-рад, пасяджэнняў, злётав, прыня-та шмат пастаноў, узгоднена без-ліч пытанняў. Успамянем, аднак, самае апошніе мерапрыемства, якое, праўда, да канца «правя-рунцу» Федзю так і не ўдалося.

Аднойчы пасля абеду да яго ў кабінет зайшоў манцёр з тэле-фонным апаратам пад пахай.

— Вось, Фёдар Савіч, здаецца, вам нехапае апарату, — сказаў ён.

— Малайчына! — узрадаваўся Столікаў. — Разумееш, нам праца-ваць цяжка, проста нельга без тэлефона. Два апараты на ўсесь



# СУСТРЭЧА

У МТС быў невялікі інтэрнат,  
Жыло ў ім хлопцаў комсамольцаў троє.  
І вось, вясною акурат,  
Дзяўчата побач пасяліліся ў пакоі,  
Якія скончылі ветэрынарны інстытут  
І працаўць рашилі тут.  
Вядома, што у першы-ж вечар  
Наладжана была суседская сустрэча —  
Дзяўчата к хлопцам забрылі на аганёк.  
«Здаровенькі былі! — сказала Каця. —  
Жывем мы побач з вами ў інтэрнате  
Вось цэлы ўжо дзянёк.  
Пара-ж знаёміца, суседзі, пачынаці!»  
Суседзі рады. Зроблен першы крок:  
Вядомы прозвішчы, імя названы,  
Прыесці госцейкам прапанавана.



Размова палілася ў той-ж час  
Пра працу, пра жыццё, пра ўмовы.  
«Жывем нішто! — уставіў слова  
Шырокаплечы слесар Апанас.  
«Але жывеце бруднавата...» —  
Заўважылі дзяўчата.  
«А хіба-ж мы у гэтым вінаваты?  
Дырэктар за парадкам не глядзіць.  
Была тут прыбіральшчыца старая,  
Ды захварэла, дома ўсё сядзіць,  
А новай ён не прызначае.  
Дык вось, у нас нікто й не прыбірае».  
«Так, так! — падтанулу астатнія усе. —  
Калі захочацца напіцца,  
Дык ходзім з кубкам да крыніцы:  
Вадзіцы нам нікто не прынясі!

«А вы-б не з кубкам, а з вядром хадзілі па вадзіцу  
Не трэ' было-б і на дырэктара ківаць.  
Нарэшце,  
Няцяжка ўжо й пакой падмесці.  
Што-ж, давядзецаца нам суседзяў ратаваць.  
Дзе венік? Дзе вядро? — Пакуль ачуняе старая,  
Вас, бедных, смецце пахавае».  
Суседзям вочы некуды было скаваць.

А хіба-ж так ніколі не бывае?  
Прывыкне іншы на гатовым жыць,  
А каб што-небудзь для сябе зрабіць —  
І пальцам ён не паківае.



## ВЫДАТНЫ ЧЭШСКІ КАМПАЗІТАР

Да 50-годдзя з дня смерці А. Дворжака

Шматгадовыя непарыўныя сувязі злучаюць нацыянальную музычную культуру рускага і чэшскага народаў. Праграсціўныя дзеячы чэшскай музыкі вучыліся на ўзорах творчасці рускіх кампазітараў, якія узбагачаць свае оперы, сімfonіі, песні вялікімі вызваленчымі ідзямі, высокароднымі пачуццямі любви да сваёй Радзімы, народа.

Вось чаму М. I. Глінка атрымаў у Чехіі прызнанне, як «вялікі заснавальнік славянскай опернай школы» ў цэлым, а не толькі рускай. Зразумела і тое, чаму прыезд Балакірава і Чайкоўскага ў Прагу ў якасці дырыжораў спектакляў і канцэртаў рускай музыкі ператварыўся ў народны ўрачыстасці, дэманстрацыю любvi чэшскага народа да ўсяго рускага.

Не менш пераканаўчым прыкладам узаемнай увагі і сувязей паміж рускай і чэшской музычнымі культурамі з'яўляецца вялікая педагогічна, выкананчая і кампазітарская дзеяйнасць у Расіі ўдоўных чэшскіх музыкантаў: Напраўніка, Аранека, Сука, Лауба, Шэўчака, Палячэка, Прыбіка і другіх — дырыжораў Марыінскага і Вялікага опернага тэатраў, прафесараў Пецербургскай і Маскоўскай кансерваторый, салістаў інструменталістаў і спевакоў.

Адным з найбольыш папулярных чэшскіх кампазітараў яшчэ ў дарэволюцыйнай Расіі і ў нашай совецкай дзяржаве з'яўляецца Антанін Дворжак. Палымяны патрыёт сваёй Радзімы, шчыры прыхільнік рускай культуры і музыкі, блізкі прыяцель П. I. Чайкоўскага, Антанін Дворжак нале жыць да тых кампазітараў чэшскага народа, чия творчасць з'яўляецца гордасцю не толькі нацыі, але і ўсёй сусветнай культуры.

Як і другі вялікі чэшскі музычны класік — Бедржых Сметана, празваны «чэшскім Глінкам», Дворжак у сваіх творчасці на першы план вылучаў вобразы народа, які змагаецца за сваю свободу і нацыянальную незалежнасць. Глыбокае, арганічнае адчувацьніе народнасці, ясная і выразная нацыянальная музычная мова, драматычная ўхваляванасць мелодый і вобразаў, шчырасць і непасрэднасць іх передачы — вось тыя якасці, якія характарызуюць творчасць А. Дворжака.

Пачалішы з дзяўчыні год іграць на скрыпцы ў вясковым аркестры, А. Дворжак толькі ў 1857 годзе стаў прафесійна вывучаць музыку ў Пражскай арганічнай школе, дзе рыхтаваліся музыканты для царкоўных служб. Гэта не задаволіла юнака, і ён пачаў самастойна вывучаць узоры сусветнай музычнай класікі, пісаць уласную музыку. З'яўляючца яго першыя інструментальныя і вакальнныя творы. Антанін Дворжак становіцца на шлях прафесіональнага музыканта: кам-

пазітара і артыста аркестра чэшскага нацыянальнага тэатра, педагога і дырыжора.

Звыш сарака год ствараў вялікі чэшскі кампазітар сваю ўдоўную музыку. Ім напісана дзесяць опер, звыш пяцідзесяць сімфанічных тво-



«Некропаліческіх рэчах  
Роды Р. С. С. К. К.»

*Negretti & Gambetta* Antonín Dvořák  
Praga 1898

Фотадымак, падараваны  
А. Дворжакам П. Чайкоўскаму.

раў, велізарная колькасць буйных і дробных інструментальных п'ес, рамансаў, хораў, песен, танцаў, апрацовак народных мелодый і іншых твораў розных жанраў. І ва ўсёй сваёй творчасці А. Дворжак праігрываў сябе кампазітарам-рэалистам, вялікім дэмакратам і гуманістам.

Сусветную вядомасць і любоў атрымалі славутыя «славянскія танцы» Дворжака. З лепшых канцэртных эстрад свету гучыць яго «Гусісцкая ўверторыя», «Багатырская песня», «Голуб», інструментальная канцэрты, фартэпіяны п'есы, сімфонія «З новага свету». Ўдоўная музыка Дворжака натхніе прагресіўнае чалавечтва на барацьбу за свае ідэалы.

Антанін Дворжак памёр 1 мая 1904 года. Пяцідзесяцігоддзе з дня смерці вялікага кампазітара наша краіна адзначае цеснай дружбай з чэшскім народам, песняром жыцця якога быў Дворжак, а таксама шырокай пропагандай яго творчасці, усенородным ушанаваннем памяці выдатнага кампазітара.

I. ІНІЧ.

МИСК НАВЕДАЛА ГРУПА ЧЭХАСЛАВАЦКИХ АРТЫСТАЎ. На здымку:  
Інструментальны ансамбль пасля выканання на канцэрце серэнады  
А. Дворжака.

Фото К. Якубовіча.



# НОВЫЯ КНИГИ

## БАЙКІ УЛ. КОРБАНА

Цікавая, рознастайная і надзённая тэматыка баек, што сабраны ў новай кнізе маладога беларускага байкапісца Уладзіміра Корбана. Бу-даўніцтва комунізма ў нашай краіне, выкрыцце злачынных планаў



новай вайны і паказ драпежніцкага твару амерыканскага імперыялізма, барацьба супраць капиталістычных перажыткай у свядомасі савецкіх людзей, вялікія культурныя перамены ў жыцці калгаснай вёскі — вось галоўныя тэмы зборніка Корбана «Байкі».

У раздзеле «Наши знаёмыя» астрыё сваёй сатыры пісьменнік накіроўвае супраць бюракрату і падхаліму, гультаўу і развязак, перастрохуўшчынаў і заанаек, раскрасальнікай дзяржавнага добра і маральна няўстойлівых людзей.

Змест і мітанакіраванасць большасці баек падказаны самім жыццём. Адсюль актуальнасць тэматыкі, тыповасць, навізна і свежасць сатырычных образаў. Паэт-сатырык у байках «Новае ў тэхніцы», «Дзяло», «Млыновы пыль» востра і трапна бічуе тыхі гора-гаспадароў, якія дбаюць толькі аб уласным добрабыце і сваёй кішэні, зусім забываюць аб грамадскім і службовым абавязку. Корбан высмівае кумайство і панібрацтва («Жучка і Мурза», «Гуркі»), ліберальныя адносіны да п'яніцы і гультай («Мяккія сэрцы», «Уласная справа»), падхалімаж перад начальствам і дыпламатичную крытыку («Крытычны ход»), нядбайнія адносіны да службовых абавязак («Варона», «Цацкі»).

Заставацца ў памяці байка «Іван Лукіч», у якой пісьменнік прости

жыва паказвае своеасаблівую рознавіднасць Гарлахвацкага, які хадеў жыць чужым розумам.

У байцы «Супоня» вельмі трапна высмеяні назадачлівы ўпаківажаны па пасяўной Лявон Фаміч, які, не разабраўшыся што і да чаго, дае зводку ў раён: «Супоню сеялі ў калгасе «Працаўнік».

Асобны раздзел у кнізе «Байкі» адведзены паказу знешніх ворагаў, выкіпцю палітыкі заакіянскіх падпальщыкаў вайны. Лепшыя байкі з раздзела «Мы іх ведаем» — гэта трапныя памфлеты, у якіх выкіпця ёнкі і драпежніцкі твар амерыканскага імперыялізма і буржуазнай ідэалогіі, злачынныя планы новай вайны. Да такіх баек адносяцца «Кантата і крумка», «Сенсацыя», «Олрайт!», «Нялгкая задача». Асабліва ўдалай з гэтага цыклу атрымалася лаканічная, але вострая сатырычная байка «Кума», у якой высміваюцца херстаўскія прадажныя пісані — паклёнкі і плеткарі.

Зборнік «Байкі» сведчыць аб тым, што здольны паэт-сатырык Уладзімір Корбан адчувае пульс і дыханне жыцця, умеет знаходить южыя і яркія вобразы. Але новая кніга баек не пазбуйлена і недахопаў.

Да значнага недахопу трэба аднесці і тое, што ў кнізе Корбана ёсьць байкі, якія ўспрымаюцца, як паўтарэнне ці пераказ асобных баек К. Крапівы. Байка «Пражэрлівія мышы» мае многа агульнага з сатырычным вершам К. Крапівы «Калі ў краме ёсьць нястача», байка «Асёл і паравоз» падобна да байкі «Жаба ў наляіне», «Сонца і сава» — да «Сава, асёл ды сонца», «Сучка і каубаса» — да «Сука ў збане», «Абраза» — да байкі «Заява». Не новая сюжэтная аснова баек «Прузына» і «Пышын». Тут творчае перайманне тэм, сюжэта і вобразаў.

Дрэнна і тое, што Корбан часам паўтарае самога сябе, вар'іруе адну і туго-ж тэму і сюжэтную аснову некалькі разоў («Вартавы», «Жучка і Мурза», «Пачатак і нанец», «Жаніцьба» і іншыя).

Відавочна, што ні аўтар, ні рэдактар кнігі А. Русленік не правілі належнай патрабавальнасці пры адборы баек, каб даць чытачу толькі цікавыя, змястоўныя, сапраўды мастацкія сатырычныя творы. Тому кніга баек Ул. Корбана атрымалася няроўная і странатая: побач з удалымі і актуальнымі творамі сустракаюцца шэрыя і сырыя, часам празмерна натуралістычныя.

Пярэчанне выкликіе вельмі адвольны падзел баен на раздзелы «Наши знаёмыя», «На магістралі», «Пагібелі лапці».

Зборнік Уладзіміра Корбана «Байкі» сведчыць, што ў беларускую літаратуру прышоў таленавіты паэт-сатырык. Толькі трэба яму пажадаць далейшага пашырэння тэматыкі твораў, смелых пошукаў новай кампазіцыйной формы і сюжэтнага матэрыялу, удасканлення мастацкіх сродкаў і стараннай працы над мовай.

С. АЛЕКСАНДРОВІЧ.

У друкарскай машыне «Піонер» зламалася дэталь. Запасной часткі не было. Каб пазбегнуць доўгага прастою, неабходна было вытачыць гэтую дэталь на токарным станку. Але ніхто з токараў не браўся за работу, бо дэталь вельмі складаная.

— Я зраблю, — сказаў малады токар Мінскай друкарні імя Сталіна Яўген Сцяпаненка.

Неўзабаве дэталь была выраблена, прастой папярэджаны.

Не ўступае Яўгену Сцяпаненку ў работе і слесар Косця Пупшыновіч. Абодва, і слесар і токар, забяспечваюць свечасовы выхад у свет газет і часопісаў.

На здымку: Я. Сцяпаненка і К. Пупшыновіч за работай.

Фото А. Лукашова.

## ЮБІЛЕЙНЫЯ ВЫСТАУКІ

павышэнне матэрыяльнага добра-быту працоўных Украінскай ССР.

Яшчэ задоўга да ўз'еднання Украіны з Расіяй, у 1574 годзе, рускі першадрукар Іван Фёдарав паклаў пачатак кнігадрукавання на Украіне. Гэта кніга ў драўлянай воліні, абцягнутай скрурай, выдана ва украінскім горадзе Львові, экспануецца на выстаўцы.

Дзесяткі экспанатаў расказываюць аб культурных і эканамічных сувязях паміж дзвумя братнімі народамі. У экземплярах газеты «Коло-кол» наведальнікі знаходзяць артыкулы Герцэна аб становішчы прыгонных сялян на Украіне. У гэты-же газете змешчаны водгукі на смерць Тараса Шэўчэнкі.



На выстаўцы, прысвечанай 300-годдзю ўз'еднання Украіны з Расіяй.  
Фото В. Савасцянава.

(Фотахроніка ТАСС.)

Значнае месца займаюць дакументы, прысвечаныя рэвалюцыйнаму руху рабочага класа Украіны. На стэндах — работы В. І. Леніна, рускіх рэвалюцыйных дэмакратоў Чэрнышэўскага, Дабралюбава, Белінскага, Яскрава адлюстроўвае выстаўка ўздел украінскага народа ў Каstryчніцкай рэвалюцыі, у грамадзянскай і Вялікай Айчынай вайне.

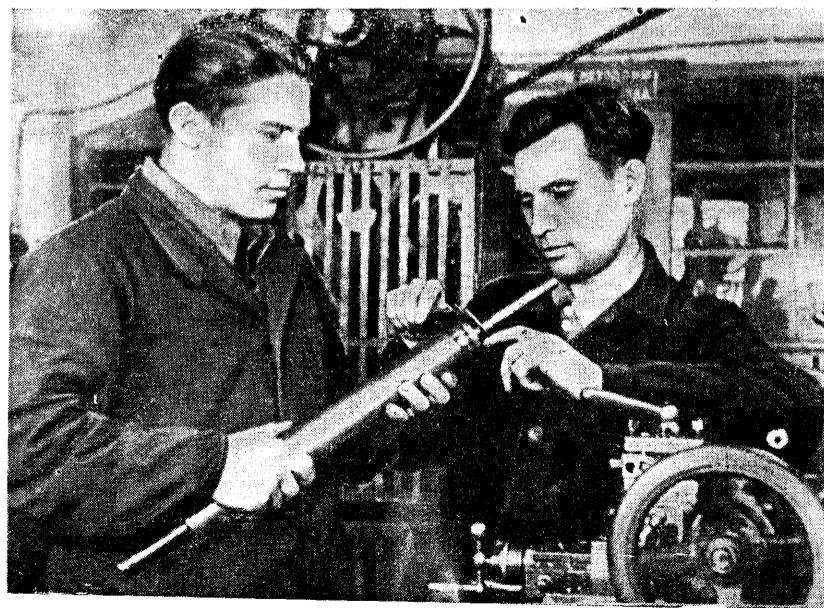
Прыемнае ўражанне пакідаюць рэпрадукцыі. Адна з іх узнаўляе карціну мастака І. Хмелюко «Навек з Москвой», навек з рускім народам». На аўталафтаграфіі В. Аверына мы бачым геніяльнага песніара украінскага народа Тараса Шэўчэнку разам з прадстаўнікамі рускай рэвалюцыйнай дэмакратоў — Чэрнышэўскім, Дабралюбавым, Некрасавым, Курачкіным і Міхайлавым. На палатне мастака В. Фарасецкага адлюстроўваны момант арышту украінскіх сялян за пераправу з-за мяжы ленінскай газеты «Іскра».

Багата прадстаўлены на выстаўцы выданні рускіх класікаў у першых перакладах на украінскую мову, а таксама творы украінскіх пісьменнікаў, перакладзены на рускую мову. Тут «Палтава» Пушкіна, «Тарас Бульба» Гоголя на украінскай мове, зборнік апавяданняў М. Марковіча перакладзены на рускую мову Тургеневым, і іншыя.

Спэцыяльны раздзел аб уз'еднанні Украіны з Расіяй адкрывыцца ў Цэнтральному музеі Советскай Арміі. Тут экспануецца Указ Прэзідэнта СССР аб увядзенні трох ступеняў ордэна Багдана Хмельніцкага, яго статут, а таксама сам орден. У музеі выстаўлены баявыя сцягі, пад якімі ў гады грамадзянскай вайны змагаліся першыя украінскія чырвонаармейскія часці. Многія матэрыялы музея ўзнаўляюць у памяці славіныя страницы гісторыі сумеснай барацьбы рускіх і украінцаў за часць і незалежнасць нашай Радзімы.

Выстаўкі, прысвечаныя 300-годдзю ўз'еднання Украіны з Расіяй, карыстаюцца велізарнай папулярнасцю. Штодзённа іх наведваюць тысячы масквічоў. Знаёмства з дакументамі славіныя мінулае на палініе іх сэрцы законнымі гонарамі за нашу вялікую і магутную Радзіму.

Р. СЯМЕНАУ.



## Юныя тэхнікі

Амаль кожны дзень пасля ўрокаў вучні Гомельскай чыгуначнай сярэдняй школы № 27 ідуць у фізічны кабінет і майстэрню. Тут яны робяць прыборы і наглядныя дапаможнікі, будуюць авіяцыйныя і марскія мадэлі.

«Будучыя канструктары» — так называюць у школе гурткоўцаў. Гурток існуе ўсяго толькі трэці год, а зроблена ўжо нямала. Дзесяці-класнікі Міхаіл Слабадаў, Марат Краўчанка і Валеры Лебедзеў пабудавалі аэрадынамічную трубу і мадэль рэактыўнай турбіны. Бездакорна працуе электраэрэзійны станок, які змістравалі гурткоўцы. Ён працівае ў метале адтуліны з дакладнасцю да 0,01 міліметра. Эдуард Русакоў і Уладзімір Лайхтман разам са сваімі сябрамі зрабілі тэлескоп. З яго дапамогай можна наглядаць нябесныя свяцілы. Дакладна дзейнічае мадэль электромагнітнага тэлеграфа.

Нядайна школьнікі завяршылі збудаванне мадэлі электрычнай чыгункі. Справа гэтая аказалася нялгкай, яна патрабавала больш года

працы. Але затое чыгунка дзейнічае, як сапраўдная: уключыш ру́більнік, і па сталёвых рэйках імкліва бяжыць маленкі электравоз з вагончыкам. Юныя чыгуначнікі ўлічылі ў сваёй работе дасягненні наўшай тэхнікі ў чыгуначнай спраўе.

Немалыя дасягненні на рахунку радыёаматарап. Яны мантажуюць дэтэкторныя і лямпавыя прыёмнікі, разам з марскімі мадэлістамі будуюць караблікі, якія кіруюцца па радиё. Часта школьнікі слухаюць передачы свайго ўласнага радыёузла. На гэтым вузле ўсё зроблена рукамі саміх гурткоўцаў.

Заняткі ў гуртку дапамагаюць вучням глыбей засвоіць праграмны матэрыял. Аб гэтым наглядна гаворыць той факт, што ў гурткоўцаў па фізіцы толькі добрыя і выдатныя адзнакі. Навыкі, набытыя ў гуртку, дапамагаюць юнакам і дзяўчынам лягчэй выбраць сабе будучую прафесію, ацаніць свае скільнасці.

Г. ПЕКУРОУСКІ.



Любяць музыку, песні і танцы малдыя рабочыя Мастоўскага фанернага завода Гродзенскай вобласці. На здымку: выступленне хора і аркестра ў заводскім клубе.

Фото А. Перахода. (Фотахроніка БЕЛТА.)

## ПАРАДЫ ФОТААМАТАРАМ

### ЭКАНАМІЧНЫ УНІВЕРСАЛЬНЫ ПРАЯВІЦЕЛЬ ДЛЯ ФОТАПАПЕРЫ

Фотааматары А. Кісялёў і В. Шавель з Бабруйска просяць парыць ім, якім праявіцелем лепш за ўсё карыстацца для праяўлення фотапаперы.

З вялікай колькасці рэзэнтаў, якія даюцца ў літаратуре па фотаграфіі і правераны ў практицы, можна рэкомендаваць метол-гідрахінонавы праявіцель, які прыгатавляецца з чатырох загадзя падрыхтаваных раствороў. Як мы пабачым ніжэй, гэты праявіцель не толькі дзе магчымасць атрымаць самую розную ступень контраснасці здымка, але з'яўляецца вельмі эканомным, захоўваеца доўгі час.

На дыстыліванай, снегавай, дажджавай або добра праваранай вадзе, тэмпература якой павінна быць да 30—35 градусаў, падрыхтоўваюць наступныя чатыры элементарныя растворы:

№ 1 — метола 20 г, сульфіта крышт. 130 г, вады да 1 літра;

№ 2 — гідрахіона 20 г, сульфіта крышт. 170 г, вады да 1 літра;

№ 3 — паташу 200 г, вады да 1 літра;

№ 4 — бромістага калія 10 г, вады да 100 куб. см.

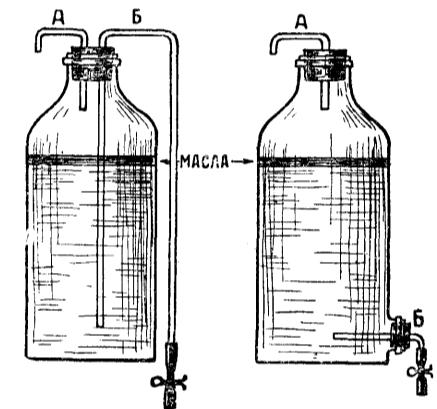
Падрыхтоўка рабочага раствора робіцца змешваннем паміж сабою розных порцікі гэтых элементарных раствороў, з наступным разбаўленнем вадой. Робіцца гэта згодна на табліцы (гл. унізе).

Прыведзем прыклад карыстання табліцы.

Трэба атрымаць праявіцель з сярэдній, звычайнай, перадачай контрасту. За ўмоўную частку элементарнага раствора прымаюць 25 куб. см. Тады, карыстаючыся сярэднім графіком табліцы, зліваюць у ванічаку: 50 куб. см. раствору № 1, 75 куб. см. раствору № 2, 125 куб. см. раствору № 3 і 250 куб. см. вады. Да атрыманых такім чынам 500 куб. см. рабочага раствора дадаем 50 кропляў раствора № 4, і праявіцель зроблены.

На першы погляд прыгатаванне чатырох раствораў здаецца доўгай справай. Але ўсякі фотааматар пераконваецца, што, затраціўши адзін раз поўгадзіны на прыгатаванне раствораў, ён можа карыс-

тавацца ім на працягу месяца і нават некалькіх месяцаў. Зразумела, што ён цалкам ухваліць гэты спосаб работы.



У дадатак, у мэтах дасягнення звышэканомічнасці, раім не ставіцца абыякава да спосабу захавання раствораў і праявіцеля, якім ужо карысталіся, але які яшчэ годны для наступнай работы. Для папярэдняга аціслення праявіцеля пры судакрананні з паветрам недастатковая звычайная пробка. Рэкамендуем заляваць раствор 4—5-міліметровым слоем вадкага неарганічнага масла (напрыклад, вазелінага). Зліванне раствора робіцца з дапамогаю сіфоннай трубкі або специяльнага краніка, як гэта паказана на малонку.

Сагнутыя шклянныя трубкі «A» папярэджаюць падпаданне ў шклянцы пылу. Па канцах шклянных трубак «B» надзяваюць кавалкі гумавых трубак, сціснутых зажымамі.

Калі раствору ў шклянцы робіцца так мала, што разам з ім у сіфон можа папасці і масла, трэба даліць шклянку свежым раствором. Ліць яго можна не баючыся масла таму, што пасля перамешвання масла зноў усплыве на паверхню.

Элементарныя растворы	Колькасць умоўных долей элементарных раствороў								
	4	4	4	3	2	2	2	1	—
№ 1 (метол)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
№ 2 (гідрахіон)	—	—	1	2	3	5	7	10	14
№ 3 (паташ)	3	5	5	—	5	5	4	4	3
Вады	13	11	10	10	10	8	7	5	3
№ 4 (10% раствор бромістага калія ў кроплях на кожныя 100 куб. см. атрыманага праявіцеля)	6	8	13	7	10	16	12	20	30
Ступень контраснасці праявіцеля	мянкі	нормальны	кантрасны						

адным з інструменту, яны павінны таксама быць кірункамі хоры. У час практичных заняткаў яны авалодваюць майстэрствам дырыжыравання, вучацца чытаць не складаныя партытуры, працаўць з хорам.

Вучылішча мае ўсё неабходнае для плённай вучобы: абстяляваныя класы-кабінеты для індывідуальных заняткаў і падрыхтоўкі заданняў, рознастайныя інструменты, метадычныя кабінеты, бібліятэку музычнай літаратуры.

Музичнай адукацыяй кіруюць волынныя педагогі В. В. Зайцева, Е. А. Цытаг, П. А. Радаліцкі і маладыя педагогі Т. М. Янова, Т. Я. Клачко і другія.

Сярод вучняў — шмат здольных юнакоў і дзяўчак. Валянціна Філіповіч яшчэ ў дзяцінстве стаціла бацькоў. Яна — выхаванка Альберцінскага дзіцячага дома Слонімскага раёна. Зараз Валянціна вучыцца на першым курсе па класу фартэпіяна. Яе адзнакі — толькі «добра» і «выдатна». Уладзімір Аляксюк да паступлення ў музичнае вучылішча працаўвай зваршчыкам на Гродзенскім велазборочным заводе і адначасова вучыцца ў вячэрній школе. Вольныя хвіліны ён аддаваў ігры на скрыпцы. Зараз Ул. Аляксюк — студэнт другога курса.

Калі-ж гутарка заходзіць аў лепшых баяністах вучылішча — называюць комсамольца Мар'янэ Шагунэ. Ён добра чытае ноты, памістэрску выконвае народныя і класічныя творы. Упартай, настойлівой працы заваяваў ён гэтыя янасці.

Але будучыя выкладчыкі музыкі павінны не толькі ўмесьці іграць на

На здымку: Уладзімір Аляксюк і Зоя Гаўрылік рыхтуюцца да чарговых заняткаў. Ім акампаніруе педагог Тацяна Янаўлеўна Клачко.

Фото В. Косціна.

# ШАХМАТЫ

Пад рэдакцыяй майстра спорту  
А. СУЭЦІНА

ТВОРЧАСЦЬ СОВЕЦКІХ  
ГРОСМАЙСТРАЎ

## Марк Тайманаў

Малады ленінградзец Марк Тайманаў — адзін з вядучых маладых гросмайстров.

З дзяцінства займаецца М. Тайманаў шахматамі і музыкай, паспяхова спалучаючы гэтыя заняткі. Паслеху яго ў музыцы такі-ж добрыя, як і ў шахматах. Займаючыся ў Ленінградскім палацу піонераў у сучаснага чэмпіёна свету М. Батвініка, Тайманаў у 1939 годзе атрымаў першы разрад па шахматах. Праз паўтара года ён атрымаў званне кандыдата ў майстры. Тады яму было 15 год. Адначасова паспяхова займаўся ў музичнай школе. У 1945 годзе дзесятніца гадоў комсамолец Тайманаў заваёўвае пачаснае званне майстра спорту па шахматах. А праз два гады ён паспехова заканчвае Ленінградскую кансерваторию па класу фартэпіана. З гэтага часу ў творчасці Тайманава пачынаецца новы перыяд. Ён робіцца вядомым піяністам і адначасова пачынае штурм «гросмайстарскіх подступаў». Намаганні не прайшли дарэмна, і ў 1952 годзе на міжнародным турніры ў Стокгольме Тайманаў заваёўвае званне гросмайстру.

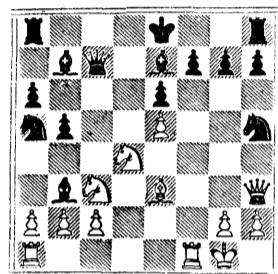
Для творчасці Тайманава-шахматыста характэрна выключна хуткая ацэнка пазіцыі, высокая шахматная тэхніка. Тайманаў няўхільна павышае свае тэарэтычныя веды ў

галіне дэбюта. Немалую карысць прыносіць яму ўдзел у вялікіх міжнародных турнірах у Стокгольме і Цюриху. Гэта дало яму вялікі турнірны вопыт, неабходны для першакласнага гросмайстра. У XX піршынстве СССР Тайманаў дзесяць 1—2 месцы з чэмпіёнам свету М. Батвінікам. У XXI піршынстве, якое нядайна закончылася, Тайманаў дзесяць 2—3 месца з маладым майстром Карчным. (Вельмі роўныя і вельмі высокія спартыўныя вынікі!)

Прыводзім партню, характэрную для творчасці Тайманава, іграную ў XXI піршынстве СССР. У ёй пяма бліскучых ходаў, але ўся партня прасякнута глыбокай стратэгіяй і ўсе ходы звязаны паміж сабой.

Праціўнікам М. Тайманава быў кіеўскі майстар А. Банік, які іграў белымі.

Пасля 15 хода белых (15. Фh3) стварылася цікавая пазіцыя, якая сустрэкалася раней у партні Авербаха — Тайманаў у Цюрихскім турніры 1952 года.



Паследавала 15. ...Кb3! (Значнае ўзмацненне варыянта вынік вялікай падрыхтоўкі С. Авербаха. Тайманаў іграў 15. ...Ф:e5? і пасля 16. С:e6! апінуўся пад сакрушальнай атакай.) 16. Кb3 Фe5, 17. Ка5 b4!, 18. Кc4 Фc7, 19. Ф:h5 g6!, 20. Фe2 bc, 21. b3 0—0, 22. Lae1 Lad8 (У выніку камбінацыйных ускладненняў высветлілася, што чорныя, якія мелі два сланы ў добраі пазіцыі і моцны націск на ферзвы флангі і цэнтр, знаходзяцца ў лепшым, чым праціўнікі, становішчы. Тайманаў дакладна выкарыстоўвае сваю перавагу.) 23. Cf4 Cc5, 24. Kph1 Фe7, 25. Сe5 Cd4, 26. Lf4 С:f5!, 27. Ф:e5 Ld5, 28. Фc3 Фg5,

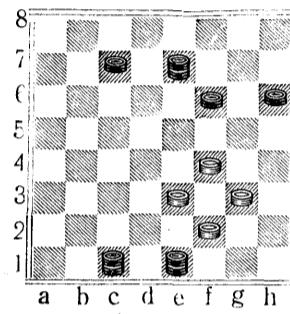
29. Фg3 Lfd8, 30. Ф:g5 L:g5 (Размен ферзей не робіць лягчэйшай пазіцыі белых, таму што чорныя ўмелі сконцентраваць фігуры праціўnika і паствурова захопіваючы важныя пункты ў яго лагеры.) 31. Jf2, Kpf8, 32. Kpg1 Kpe7, 33. g3 Lgd5, 34. Lfe2 g5, 35. a4 h5, 36. Ke5 f6, 37. Kd3 e5 (Пешкі падарылі фланга чорных пачынаючы рух, забіраючы ў каня апорныя пункты ў цэнтры.) 38. Kpf2 a5, 39. Kc1 Cab, 40. c4 Ld4, 41. Ka2 Lb8, 42. Kc1 (Белыя зусім бездапаможныя.) 42. ...Cb7, 43. Le3 Сc6, 44. Ka2 Ld2+!, 45. L1e2 Le2+, 46. Kpf2 Ca4! 47. ba Lb2+, 48. Kpf3 La2, і чорныя лёгкія разлізвали сваю матэрыяльную перавагу.

## Шашкі

Пад рэдакцыяй майстра спорту  
М. ШАВЕЛЯ

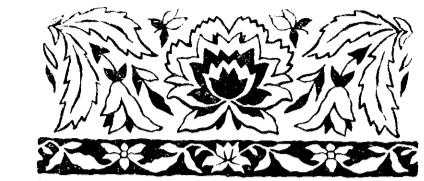
### ЦІКАВАЯ КАМБІНАЦІЯ

Белыя простыя: e3, f2, f4 g3(4), Чорныя дамкі: c1, e1, e7; простыя: c7, f6, h6(6).  
Белыя пачынаючы і выигрываючы.



У пазіцыі, прыведзенай на дыяраме, матэрыяльная перавага чорных не выклікае сумненняў. Аднак ў гэтай пазіцыі белыя могуць выиграць, зрабіўшы непрыкметную на першы погляд камбінацыю: яны ахвярнуюць трох шашкі і шашкай, якая засталася, бяруць трох дамкі і дзве шашкі чорных.

Прапануем чытчам рашыць гэту цікавую камбінацыю.



## У ЮНУМАРЫ

Пад першамайскімі сцягамі.  
І. Шамякін. XII з'езд Ленінскага комсомола. Нататкі дэлегата.

А. Аспенка. Суседзі. Нарыс.

Н. Арышчук. Дзеяя будучых подз

вігаў.

Р. Сабаленка. Свежыя нумар.

П. Прануза. Дом настаўніка. Верш.

Кастусь Кірзенка. Новыя вершы.

Янка Брыль. Родная глухамань.

Урывак з аповесці.

Н. Гілевіч. Першакурсніца. Верш.

А. Дзітлаў. Гаворыць Маякоўскі.

Фотанарыс.

Д. Мілашевскі. На малых лініях.

Нарыс.

Б. Мартынаў. Перад вялікай дарогай.

С. Падзелкаў. Марыйскія народныя песні.

В. Трыхманенка. Сустрэчы ў эфіры.

Джані Радары. Вершы. Пераклад з італіянскай мовы.

І. Дабралюбаў. Віталі Белякоў.

П. Сонцоў. Пагаворым аб выхавані, таварышы.

Тарас Жыгалька. Тэлефон.

Пімен Панчанка. Прычына. Жарт.

Ул. Корбан. Сустрэча. Байка.

І. Ініч. Выдатны чэшскі кампазітар.

С. Александровіч. Байкі Ул. Корбана.

Р. Сямёнаў. Юбілейная выстаўкі.

Г. Пекуруўскі. Юныя тэхнікі.

Ю. Турэцкі. У Гродзенскім музычна-педагагічным вучылішчы.

Парады фотааматараў.

Шахматы.

Шашкі.

Красворд.

На першай старонцы вокладкі:  
Раніца Першага мая. Фотаэпіод  
А. Дзітлаў.

На чацвёртай старонцы вокладкі:  
У калгасным садзе. Фотаэпіод  
В. Лупейкі.



## Красворд

Улаўлівае электрамагнітныя хвалі.  
14. Майстэрня мастака або фатографа. 15. Жывы арганізм. 17. Фарба. 18. Натуральнае хімічнае або

механічнае злучэнне. 20. Горны ланцуг. 21. Частка сутак. 22. Вораг раслін. 24. Раённы цэнтр у БССР. 26. Расліна, на якую лётаючы пчолы. 29. Газ — злучэнне вадарода і азота. 30. Асoba, якая разглядае спрэчкі паміж установамі. 31. Увоз. 32. Няправильнае автнавачанне. 35. Вялікая рака. 38. Працэс выбрабу тканіны. 39. Спартыўны інвентар. 40. Забава для дзяцей.

Па вертыкали: 1. Матэматычная функцыя вугла. 2. Знаўца краю. 3. Святочнае гарматнае стральба. 4. Фокус. 5. Сібірскае блюда. 6. Механічны інструмент лесаруба. 7. Музычны інструмент. 11. Месца выступлення цырковых артыстаў. 13. Прамежак часу. 14. Байніца. 16. Спартсмен. 18. Алгебраічнае паняцце. 19. Беларускі кампазітар. 23. Бура. 25. Спартыўная ўзнагарода. 27. Жыхар Еўропы. 28. Горад на Азоўскім моры. 29. Рака на Каўказе. 33. Збудаванне. 34. Аптычнае шкло. 36. Аленъ. 37. Дрэва.

### АДКАЗЫ НА КРАСВОРД, ЗМЕШЧАНЫ У № 4.

Па вертыкали: 2. Амок. 3. Казка. 4. «Вяноч». 5. Рытм. 6. Платок. 8. «Кабзар». 11. «Беларусь». 12. Шамякін. 14. Кандрат. 17. Рамантызм. 18. Каравеіч. 19. Панчанка. 20. Паўлінка. 23. Сатыра. 24. Лірыка. 27. Талаш. 28. Байка. 31. Рыбка. 32. Нізок. 33. Араса. 34. Вірта.

Па гарызанталі: 1. Танк. 4. Верш. 7. «Алеся». 9. Іліко. 10. Тыпаж. 13. Палескі. 15. Колас. 16. Шаман. 17. Раманюк. 21. «Аслан». 22. Балада. 25. Кацярына. 26. Інверсія. 29. Ажаеў. 30. Драма. 31. Раман. 35. Шэдэўр. 36. «Ірынка». 37. Астап. 38. Скетч.

«Молодость»  
Ежемесячны літературно-художнікі и общественна-политическі журнал ЦК ЛКСМВ.  
На беларускім языке.

Афармленне В. Грамыкі.  
Тэхэрдайтар I. Шаршульскі.  
Карэктар Л. Таўлай.

Адрас рэдакцыі: Мінск, вуліца Карла Маркса, д. 66. Телефоны: рэдактар — 93-648, намеснік рэдактара — 93-592, адказн. сакратара — 93-985, адзін, навукі і навучаючайся моладзі — 93-892, адзін, рабочай і сельскай моладзі — 93-985, адзін, ілюстратара — 93-892, адзін пісем — 93-854.

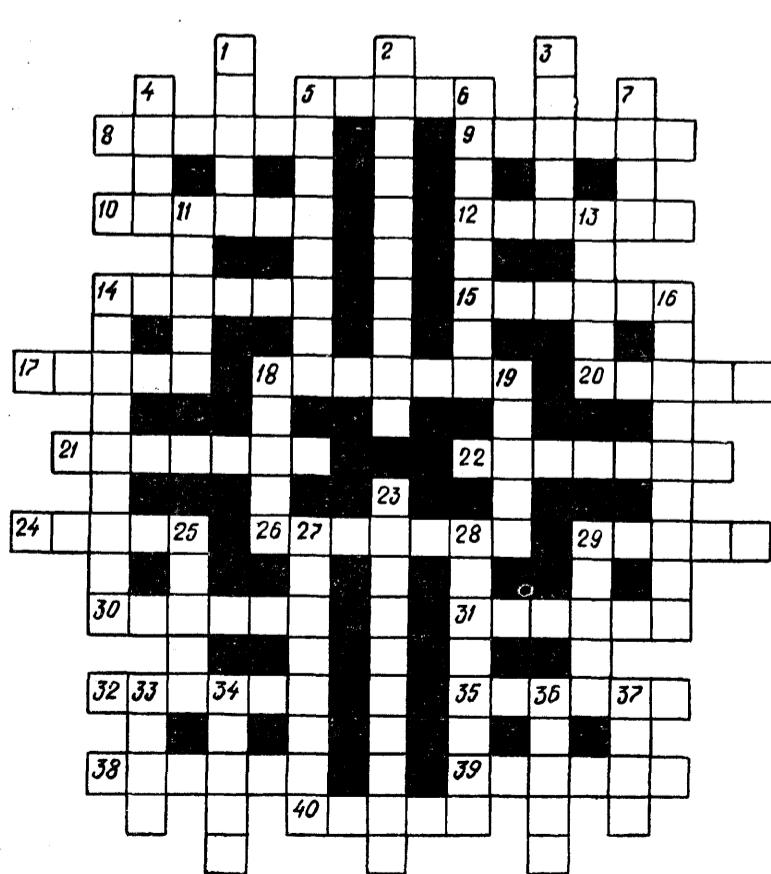
Задзлена ў набор 13.IV. 54 г.  
Падпісаны да друку 6. V. 54 г.  
Фармат паперы 70×108½. Друк. арк. 4. (У др. арк. 65.000 зн.). Вучылік. вyd. арк. 7. Тыраж 20.000 экз.

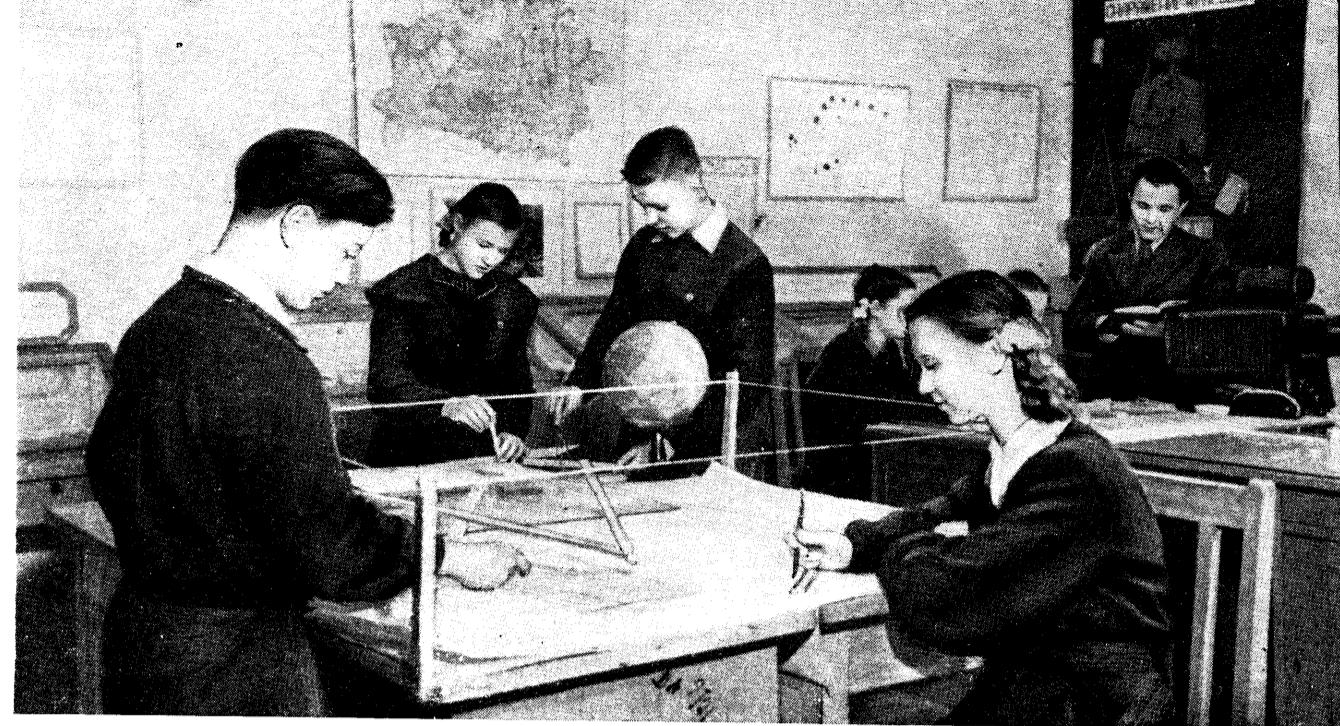
Цана 2 руб.

AT 04016. Заказ № 312.

Газетна-часопіснае выдавецтва Галоўныя выдавецтва Міністэрства культуры БССР, Мінск, праспект Сталіна, 105.

Друкарня імя Сталіна, Мінск, праспект імя Сталіна, 105.





## У ПАХОДЗЕ

Юныя фотааматары рассказываюць

Збіраюцца школьнікі ў паход па роднаму краю, праводзяць піонерскі касцёр або якое-небудзь іншае цікавае мерапрыемства, — заўсёды пры гэтым прысутнічаюць юныя фотааматары. Пільнае вока фотаапарата нястомнна адлюстроўвае багатае прыгодамі школьннае жыццё. Юныя фотааматары нашай рэспублікі дасягнулі вялікіх поспехаў у сваёй работе. Іх фотаздымкі вызначаюцца не толькі ўдалай кампазіцыяй, але і глыбокім зместам.

На гэтай старонцы мы змяшчаем чатыры здымкі членоў фотагуртка Мінскага палаца піонераў.

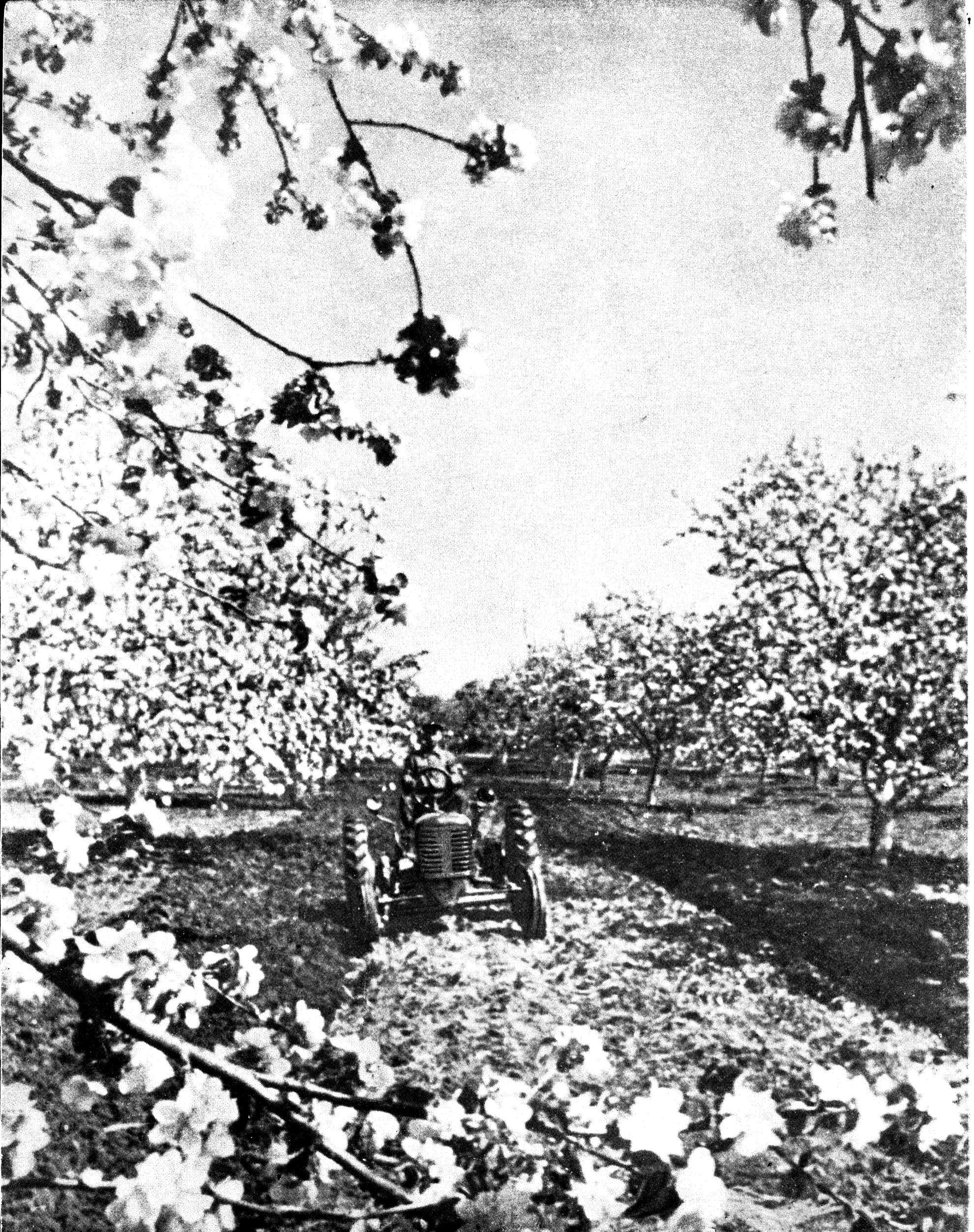
«На возеры Нарач» — так называецца фотаэпіод.

«У гуртку юных краязнаўцаў» — назваў свой фотаздымак Барыс Двочкін.

«На прывале» — гэта фотаздымак Ларысы Буцэвіч.

«У паходзе» — здымак М. Сарокі.





Цена 2 руб.